

ОТЧЕТНОСТЬ АГЕНТСТВА ЗА 2009 ГОД

Отпечатано
Международным агентством по атомной энергии
в августе 2010 года

Доклад Совета управляющих

1. В соответствии с положением 11.03 b) [1] Финансовых положений Совет управляющих настоящим препровождает членам Агентства доклад Контролера со стороны об отчетности Агентства за 2009 год.
2. Совет рассмотрел доклад Контролера со стороны и введение Генерального директора к отчетности, а также саму отчетность и представляет на рассмотрение Генеральной конференции следующий проект резолюции.

Генеральная конференция,

учитывая положение 11.03 b) Финансовых положений,

принимает к сведению доклад Контролера со стороны об отчетности Агентства за 2009 год и доклад Совета управляющих по этому вопросу [*].

[*] GC(54)/3

[1] INFCIRC/8/Rev.2

Пятьдесят четвертая очередная сессия
Отчетность Агентства за 2009 год

Содержание

	<u>Стр.</u>
Содержание	iii
Введение и основные итоги финансовой деятельности	1
Заявление об ответственности Генерального директора и подтверждение соответствия отчетности Финансовым положениям Международного агентства по атомной энергии по состоянию на 31 декабря 2009 года	8
Часть I - Заключение о проверке	11
- Доклад Контролера со стороны о проверке отчетности Международного агентства по атомной энергии за год, закончившийся 31 декабря 2009 года	13
Часть II - Ведомости	
I Поступления и расходы, изменения в резервах и фондовых остатках за период, закончившийся 31 декабря 2009 года	65
II Активы и пассивы, резервы и фондовые остатки по состоянию на 31 декабря 2009 года	66
III Движение денежных средств за период, закончившийся 31 декабря 2009 года	67
IV Ассигнования по регулярному бюджету за период, закончившийся 31 декабря 2009 года	68
IV.1 Доля регулярного бюджета, относящаяся к оперативной и периодической деятельности за период, закончившийся 31 декабря 2009 года	69
IV.2 Доля регулярного бюджета, относящаяся к необходимым инвестициям за период, закончившийся 31 декабря 2009 года	70
(Дополнительная ведомость А) Свободные от обязательств остатки ассигнований на 2008 год за период, закончившийся 31 декабря 2009 года	71
Часть III - Таблицы	
S1 Фонд регулярного бюджета - взносы в регулярный бюджет по состоянию на 31 декабря 2009 года	75
S2 Фонд оборотных средств по состоянию на 31 декабря 2009 года	79
S3 Авансы в Фонд оборотных средств по состоянию на 31 декабря 2009 года	80

S4	Фонд регулярного бюджета – состояние кассовых остатков по состоянию на 31 декабря 2009 года	83
S5	Фонд регулярного бюджета – I. Доли государств-членов в остатке кассовой наличности за 2008 год	84
	II. Другие остатки кассовой наличности, удержанные до получения взносов, по состоянию на 31 декабря 2009 года	87
S6	Регулярный бюджет на 2009 год – сводка по статьям расходов по состоянию на 31 декабря 2009 года (Дополнительная таблица А) Свободные от обязательств остатки ассигнований на 2008 год – сводка по статьям расходов по состоянию на 31 декабря 2009 года	88 89
S7	Сводка расходов по основным категориям и фондовым группам по состоянию на 31 декабря 2009 года	90
S8	Взносы в Фонд технического сотрудничества по состоянию на 31 декабря 2009 года	91
S9	Программа технического сотрудничества – a Начисленные расходы по программе по состоянию на 31 декабря 2009 года	95
	b Расходы по национальному участию по состоянию на 31 декабря 2009 года	96
S10	Текущие счета в банках по состоянию на 31 декабря 2009 года	99
S11	Депозитные счета в банках по состоянию на 31 декабря 2009 года	100
S12	Правительственные фонды денежного рынка (ФДР) с рейтингом "AAA" и казначейские векселя по состоянию на 31 декабря 2009 года	101
S13	Кассовая наличность, текущие и депозитные счета в банках и другие денежные эквиваленты по фондовым группам и фондам по состоянию на 31 декабря 2009 года	102
Часть IV -	Примечания к финансовым ведомостям	103
Часть V -	Приложения	
A1	Фонд регулярного бюджета – сметные и фактические ресурсы за год, закончившийся 31 декабря 2009 года	121
A2	Фонд технического сотрудничества – сметные и фактические ресурсы в течение года, закончившегося 31 декабря 2009 года	122
A3	Ресурсы, предоставленные Агентству – a государствами-членами в 2009 году, включая денежные взносы и взносы натурой	123
	b другими донорами, помимо государств-членов, в 2009 году, включая денежные взносы и взносы натурой	127
	c по основным программам в 2009 году, включая денежные взносы и взносы натурой	128

Отчетность Агентства за 2009 год

А. Введение и основные итоги финансовой деятельности

1. Настоящим представляю отчетность Агентства за год, закончившийся 31 декабря 2009 года. В части I содержится доклад Контролера со стороны Совету управляющих о проверке отчетности. В частях II и III содержится отчетность Агентства, включающая соответственно ведомости I-IV и таблицы S1-S13. В части IV "Примечания к финансовым ведомостям" дано описание назначения и финансирования фондов, а также полномочий, в соответствии с которыми осуществляется управление ими, и основных принципов учета, применявшихся Секретариатом при подготовке ведомостей и таблиц. В примечаниях представлена дополнительная информация о важных вопросах и событиях, которые могли бы повлиять на финансовое положение Агентства или на состояние фондов, находящихся в его ведении или под его контролем. В приложениях (часть V) представлена информация, которая в соответствии с действующими стандартами учета системы Организации Объединенных Наций статуса финансовой ведомости, таблицы или примечания не имеет, но признана полезной для государств-членов.

А.1. Существенные изменения

2. В этом году в форме представления и структуре документа никаких существенных изменений нет. Ведомость ассигнований по регулярному бюджету (ведомость IV) состоит из двух частей: ведомости IV.1 "Доля регулярного бюджета, относящаяся к оперативной и периодической деятельности" и ведомости IV.2 "Доля регулярного бюджета, относящаяся к необходимым инвестициям". Финансовые ведомости включают также дополнительные ведомости и таблицы, которые отражают свободные от обязательств остатки ассигнований на 2008 год по состоянию на 31 декабря 2009 года. Это ведомость IV (дополнительная А) и таблица 6 (дополнительная А).

3. В Общем фонде в рамках Внебюджетного фонда в поддержку программ (фондовая группа III) имеются новые счета, указанные в приложении А.

4. В Общем фонде в рамках Внебюджетного фонда технического сотрудничества (фондовая группа IV) имеются новые счета, указанные в приложении В.

А.2. Основные итоги финансовой деятельности

А.2.1. Общие положения

5. По состоянию на конец 2009 года общая сумма денежных средств Агентства и их эквивалентов во всех фондовых группах составила 266,3 млн. евро. (2008 год: 212,7 млн. евро).

А.2.2. Фондовая группа I. Фонд регулярного бюджета и Фонд оборотных средств

6. Первоначально утвержденные ассигнования – по курсу 1,0000 долл. США к евро – в сумме 296,3 млн. евро на долю расходов по регулярному бюджету, относящуюся к оперативной и периодической деятельности, и 5,5 млн. евро на долю расходов, относящуюся к необходимым инвестициям, в соответствии с резолюцией GC(52)/RES/5 были пересчитаны по среднему обменному курсу 1,3893 долл. США к евро и составили 280,0 млн. евро и 5,1 млн. евро.

7. Сумма денежных средств и их эквивалентов для Фонда регулярного бюджета, включая Фонд оборотных средств (ФОС), уменьшилась с 75,7 млн. евро в 2008 году до 65,9 млн. евро в 2009 году. Таким образом, движение денежных средств было менее благоприятным, чем в предшествующем году. Из общей суммы денежных средств 17,6 млн. евро представляют собой авансовые платежи, произведенные некоторыми государствами-членами в счет 2010 года (в 2008 году в счет 2009 года – 31,0 млн. евро).

8. Сумма обязательных взносов по сравнению с предыдущим годом возросла. В текущем году она составляет 278,8 млн. евро, в то время как в предшествующем году она составляла 270,5 млн. евро. Главная причина – рост бюджета 2009 года по сравнению с бюджетом 2008 года. Общая сумма невыплаченных обязательных взносов на конец года составила 30,5 млн. евро по сравнению с 38,0 млн. евро в конце 2008 года.

9. С удовлетворением сообщаю, что за 2008 год образовался небольшой остаток денежных средств в размере 0,2 млн. евро. Это было результатом получения взносов, относящихся к предшествующим годам, в размере 27,2 млн. евро.

10. Превышение расходов над поступлениями в 2009 году в размере 1,5 млн. евро (2008 год: превышение поступлений над расходами в размере 1,3 млн. евро) складывается из следующего:

	<u>Млн. евро</u>	
	<u>2009 г.</u>	<u>2008 г.</u>
Неиспользованный остаток ассигнований (ведомость IV)	(0,5)	(0,6)
Остаток (дефицит) фактических ресурсов по отношению к скорректированной смете (приложение A1)	(1,3)	1,9
Обязательные взносы новых государств-членов	<u>0,3</u>	<u>0,0</u>
Превышение поступлений над расходами (превышение расходов над поступлениями) (ведомость I)	(1,5)	<u>1,3</u>

11. Превышение расходов над поступлениями объясняется главным образом снижением процентных ставок в результате мирового финансового кризиса. Полученные в 2009 году доходы от процентов составляют 1,0 млн. евро, в то время как по бюджетной смете эта сумма составляла 2,7 млн. евро.

А.3. Фондовая группа II. Общий фонд – Фонд технического сотрудничества

12. Ресурсы Фонда увеличились, и общая сумма обязательств по взносам составила 79,9 млн. долл. (2008 год: 75,9 млн. долл.) при плановой цифре 85,0 млн. долл. (2008 год: 80,0 млн. долл.). Сумма имевшихся денежных средств была больше, чем в прошлом году, и составила 73,5 млн. долл. (50,9 млн. евро) (2008 год: 62,2 млн. долл.). Приблизительно 18,7% данных средств – в валютах, трудных для использования. Агентство продолжает прилагать усилия к тому, чтобы сократить такие авуары.

А.4. Другие фондовые группы

13. Денежные ресурсы фондовых групп III, IV и VI показаны в ведомости II. Ресурсы этих фондовых групп базируются на внебюджетных взносах государств-членов или учреждений государств-членов, полученных до начала соответствующей деятельности, или на заключенных с Организацией Объединенных Наций или с другими международными организациями соглашениях о финансировании, а также на соглашениях с донорами. Эти ресурсы с 93,5 млн. евро в предшествующем году возросли до 149,5 млн. евро. Основная причина увеличения объема денежных ресурсов этих групп – получение 36,3 млн. евро (52,3 млн. долл.) для предлагаемого банка низкообогатенного урана (НОУ) МАГАТЭ. Поскольку Совет управляющих еще не утвердил решения о создании такого банка, эти взносы не были официально приняты Генеральным директором.

(Подпись) ЮКИЯ АМАНО
Генеральный директор

ПРИЛОЖЕНИЕ А

Новые счета во Внебюджетном фонде в поддержку программ (фондовая группа III)

- **Аргентина** – для взноса в евро на поддержку деятельности Агентства в области Международного проекта по инновационным ядерным реакторам и топливным циклам (ИНПРО).
- **Индия** – для взноса в евро на поддержку деятельности Агентства в области Международного проекта по инновационным ядерным реакторам и топливным циклам (ИНПРО).
- **Китай** – для взноса в евро, предназначенного для Национального центра мониторинга морской среды (НЦММС) в Китае, в целях содействия проведению Лабораториями морской среды МАГАТЭ аттестационных испытаний по определению содержания металлических микроэлементов и органических соединений в пробах отложений.
- **Монако** – для взноса в евро, поступившего от Фонда князя Монако Альбера II, на поддержку осуществления деятельности в рамках программы МАГАТЭ "Охрана морской и земной сред".
- **Нидерланды** - для взноса в евро на оплату услуг бесплатного эксперта в Департаменте гарантий Агентства.
- **Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР)** – для взноса в евро на поддержку проведения в Китае Конференции МАГАТЭ на уровне министров по ядерной энергии.
- **"Проктер энд Гэмбл"** – для взноса в евро, сделанного компанией "Проктер энд Гэмбл" в целях содействия осуществлению проекта "Оценка риска, сопряженного с поверхностно-активными веществами в прибрежных средах" в рамках программы Агентства "Оценка и рациональное использование морской и земной сред".
- **Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии** – для взноса в евро на финансирование услуг бесплатного эксперта в Департаменте гарантий Агентства.
- **Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов** – для взноса в евро на поддержку осуществления проекта ПРООН/ГЭФ "Уменьшение экологического стресса в крупной морской экосистеме Желтого моря".
- **Финляндия** – для взноса в евро на поддержку командировок в рамках программы поддержки гарантий.
- **Фонд ОПЕК для международного развития** – для взноса в долларах США в соответствии с соглашением о предоставлении безвозмездных средств, подписанным МАГАТЭ и Фондом ОПЕК для поддержки Программы действий по лечению рака (ПДЛР).
- **Целевой фонд Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности человека (ЦФООНБЧ)** – для взноса в долларах США на поддержку участия МАГАТЭ в межучрежденческом проекте "Социальная безопасность для отдельных лиц и групп населения на территориях, пострадавших в результате чернобыльской аварии, посредством распространения информации на местах (МНИСЧ)".

- **Чешская Республика** – для взноса в евро на поддержку реконструкции лаборатории ядерных материалов в рамках модернизации Аналитической лаборатории по гарантиям (АЛГ) Агентства в целях обеспечения устойчивости потенциала АЛГ в области разрушающего анализа ядерного материала посредством своевременного и экономически эффективного обновления инфраструктуры лаборатории.
- **Швеция** – для взноса в евро на поддержку командировок в рамках программы поддержки гарантий.

ПРИЛОЖЕНИЕ В

Новые счета во Внебюджетном фонде в поддержку программ (фондовая группа IV)

- **Австралия – ТС-ФФЯБ** – для средств, переведенных из Фонда физической ядерной безопасности в Фонд ТС на оплату участия слушателей из Китая в учебных курсах по линии ТС в Австралии.
- **Африканское региональное соглашение о сотрудничестве (АФРА) – ТС** – для взносов в долларах США предполагаемым объемом до 1 000 000 долл. от различных стран Африки на финансирование не обеспеченной финансированием части проектов, обозначенных сноской а/.
- **Глобальный экологический фонд Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН/ГЭФ)** – для взноса в долларах США на цели ПРООН/ГЭФ.
- **Канада – ТС-ФФЯБ** – для средств в евро, переведенных из Фонда физической ядерной безопасности в Фонд физической ядерной безопасности – ТС на организацию учебных курсов по линии ТС.
- **Комиссия европейских сообществ – ТС-ФФЯБ** – для средств в евро, переведенных из Фонда физической ядерной безопасности в Фонд физической ядерной безопасности – ТС, на поддержку организации региональных учебных курсов по основам физической защиты ядерного материала и установок в рамках проекта ТС RAF/9/041.
- **Норвегия – ТС** – для взноса в евро на поддержку проекта ТС IRA/9/018 "Регулирующая инфраструктура для лицензирования и контроля ядерных и радиационных установок в Иране".
- **Соединенные Штаты Америки – ТС** – для взноса в долларах США от Управления по сокращению глобальной угрозы министерства энергетики в интересах стран ЕС и Африки на поддержку проекта ТС RER/3/006 "Поддержка обращения со свежим и/или отработавшим ядерным топливом исследовательских реакторов, его репатриации и захоронения".
- **Целевой фонд Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)** – для взносов в долларах США на проекты, финансируемые ПРООН/ГЭФ.
- **Швеция – ТС-ФФЯБ** – для средств в евро, переведенных из Фонда физической ядерной безопасности в Фонд физической ядерной безопасности – ТС на поддержку проекта ТС RER/9/102 "Развитие людских ресурсов в области физической ядерной безопасности".

**ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ
ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА
И
ПОДТВЕРЖДЕНИЕ СООТВЕТСТВИЯ ОТЧЕТНОСТИ
ФИНАНСОВЫМ ПОЛОЖЕНИЯМ МЕЖДУНАРОДНОГО
АГЕНТСТВА ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ ПО СОСТОЯНИЮ
НА 31 ДЕКАБРЯ 2009 ГОДА**

Ответственность Генерального директора

Финансовые положения требуют от Генерального директора вести необходимые бухгалтерские счета с надлежащим соблюдением стандартов учета системы Организации Объединенных Наций и ежегодно составлять отчетность, показывающую доходы и расходы по всем фондам Международного агентства по атомной энергии в течение финансового года и их соответствующее финансовое положение на конец года, а также положение с ассигнованиями из регулярного бюджета Агентства. Он должен также предоставлять другую финансовую информацию, которая может потребоваться Совету или которую Генеральный директор может счесть необходимой или полезной.

В целях создания основы для подготовки финансовых ведомостей Генеральный директор несет ответственность за установление подробных финансовых правил и процедур, чтобы обеспечить эффективное управление финансовой деятельностью, экономию средств и надежное хранение активов Агентства. Генеральный директор должен также осуществлять внутренний финансовый контроль, предусматривающий эффективную проверку финансовых операций, чтобы обеспечить: правильность получения, хранения и расходования всех денежных средств и иных финансовых ресурсов Агентства; соответствие расходов ассигнованиям, утвержденным Генеральной конференцией, решениям Совета об использовании средств на программу технического сотрудничества и другим разрешениям в отношении расходов из внебюджетных ресурсов; экономное использование ресурсов Агентства.

Подтверждение соответствия отчетности Финансовым положениям

Настоящим подтверждаем, что прилагаемая отчетность, включающая ведомости I-IV, таблицы S1-S13 и сопровождающие их примечания, надлежащим образом подготовлена в соответствии со статьей XI Финансовых положений с должным соблюдением стандартов учета системы Организации Объединенных Наций.

(Подпись) ЮКИЯ АМАНО
Генеральный директор

(Подпись) ГЭРИ А. АЙДЕТ
директор Бюджетно-финансового отдела

29 марта 2010 года

ЧАСТЬ I

Письмо Контролера со стороны Председателю Совета управляющих

Председателю Совета управляющих
Международное агентство по атомной энергии
А-1400 ВЕНА
Австрия

31 марта 2010 года

Ваше Превосходительство,

Имею честь препроводить финансовые ведомости Международного агентства по атомной энергии за год, закончившийся 31 декабря 2009 года, которые были представлены мне Генеральным директором в соответствии с положением 11.03 а) Финансовых положений. Я провел проверку этих ведомостей и составил по ним свое заключение.

Кроме того, в соответствии с положением 12.08 Финансовых положений имею честь представить свой доклад об отчетности Агентства за год, закончившийся 31 декабря 2009 года.

Примите уверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Норберт Хаузер
Вице-президент Федеральной счетной палаты
Германии
Контролер со стороны

Бонн, 31 марта 2010 года

ЗАКЛЮЧЕНИЕ О ПРОВЕРКЕ

СВИДЕТЕЛЬСТВО КОНТРОЛЕРА СО СТОРОНЫ ОБ ОТЧЕТНОСТИ МЕЖДУНАРОДНОГО АГЕНТСТВА ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ ЗА ФИНАНСОВЫЙ ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2009 ГОДА

Генеральной конференции Международного агентства по атомной энергии

Доклад о финансовых ведомостях

Мною проведена ревизия прилагаемых финансовых ведомостей Международного агентства по атомной энергии, которые включают ведомость активов, пассивов и резервов, а также фондовых остатков по состоянию на 31 декабря 2009 года, ведомость поступлений и расходов, а также изменений в резервах и фондовых остатках, ведомость движения денежных средств, ведомость ассигнований (ведомости I-IV) и таблицы S1-S13 за финансовый период, закончившийся на указанную дату, а также резюме основных принципов учета и другие пояснительные примечания.

Ответственность руководства за финансовые ведомости

Руководство несет ответственность за подготовку и объективное представление этих финансовых ведомостей в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций. Эта ответственность включает: разработку, внедрение и использование средств внутреннего контроля, касающихся подготовки и объективного представления финансовых ведомостей, которые не содержат неправильных данных, существенным образом – либо в целях подлога, либо в силу ошибки – искажающих реальное положение; выбор и применение надлежащей политики учета; производство рациональных в сложившейся ситуации бухгалтерских расчетов.

Ответственность Контролера

Моя ответственность состоит в том, что на основании проведенной мною проверки я должен представить заключение по этим финансовым ведомостям. Проверка была проведена мною в соответствии с Международными стандартами аудита. Согласно этим стандартам я должен соблюдать этические нормы и планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы ее результаты являлись убедительным доказательством наличия или отсутствия в финансовых ведомостях неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение.

Проверка связана с выполнением процедур, призванных получить подтверждение правильности сумм и сведений, приведенных в финансовых ведомостях. Выбранные процедуры зависят от суждения контролера, включая оценку рисков наличия в финансовых ведомостях неправильных данных, существенным образом – либо в целях подлога, либо в силу ошибки – искажающих реальное положение. Проводя такие оценки рисков, ревизор учитывает средства внутреннего контроля, касающиеся подготовки и объективного представления данным образованием финансовых ведомостей, чтобы выработать приемлемые в сложившейся

ситуации процедуры проверки, но не для вынесения суждения об эффективности средств внутреннего контроля этого образования. Проверка включает также рассмотрение приемлемости использовавшейся политики бухгалтерского учета и обоснованности бухгалтерских расчетов, проводимых руководством, а также анализ общего формата финансовых ведомостей.

Полагаю, что полученные мною в ходе проверки сведения достаточны и приемлемы для вынесения заключения о ревизии.

Заключение

Я считаю, что эти финансовые ведомости во всех существенных отношениях в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций объективно представляют финансовое положение Международного агентства по атомной энергии по состоянию на 31 декабря 2009 года и его финансовые операции и движение денежных средств в течение года, закончившегося на указанную дату.

Доклад о других правовых и регулирующих требованиях

Далее, по моему заключению, операции Международного агентства по атомной энергии, которые попали в поле моего зрения и которые я проверил в рамках проведенной мною работы, соответствовали во всех основных аспектах Финансовым положениям и правилам.

В соответствии со статьей XII Финансовых положений я представил также полный доклад о проведенной мною проверке финансовых ведомостей Международного агентства по атомной энергии, содержащий дополнительную информацию и замечания относительно финансовых ведомостей и настоящего заключения.

(Подпись) Норберт Хаузер
Вице-президент Федеральной счетной палаты
Германии
Контролер со стороны

Бонн, 31 марта 2010 года

**ДОКЛАД КОНТРОЛЕРА СО СТОРОНЫ
О ПРОВЕРКЕ ОТЧЕТНОСТИ МЕЖДУНАРОДНОГО
АГЕНТСТВА ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ
31 ДЕКАБРЯ 2009 ГОДА**

➤	A. Резюме	(пункты 1 - 66)
	A.1. Сфера охвата и подход к проведению проверки	(пункты 1 - 8)
	A.2. Основные выводы и рекомендации по результатам проверки	(пункты 9 - 66)
➤	B. Анализ финансовых ведомостей	(пункты 67 - 90)
	B.1. Общие положения	(пункт 67)
	B.2. Активы	(пункты 68 - 82)
	B.3. Поступления и расходы	(пункты 83 - 85)
	B.4. Добровольные взносы	(пункты 86 - 90)
➤	C. Детальные выводы за 2009 год	(пункты 91 - 246)
	C.1. Финансовые вопросы	(пункты 91-101)
	C.2. Бюджетные вопросы	(пункты 102-106)
	C.3. Административные вопросы	(пункты 107 - 171)
	C.4. Физическая ядерная безопасность	(пункты 172-180)
	C.5. Техническое сотрудничество	(пункты 181-217)
	C.6. Информационные технологии	(пункты 218 - 246)
➤	D. Последующая деятельность по результатам моих выводов и рекомендаций за прошлый год и предшествующие годы	(пункты 247-260)
➤	E. Прочие вопросы	(пункты 261 - 264)
	E.1. Случаи подлога или предполагаемого подлога	(пункт 261)
	E.2. Потери, списанные суммы и выплаты ex-gratia	(пункты 262 - 264)
➤	F. Выражение признательности	(пункт 265)

A. РЕЗЮМЕ

A.1. СФЕРА ОХВАТА И ПОДХОД К ПРОВЕДЕНИЮ ПРОВЕРКИ

A.1.1. Сфера охвата проверки

Аудит отчетности и результатов деятельности МАГАТЭ, принципы моей проверки

1. Мною проведена проверка отчетности МАГАТЭ за финансовый период с 1 января по 31 декабря 2009 года в соответствии со статьей XII Финансовых положений и с Дополнительными положениями, определяющими порядок проверки отчетности Контролером со стороны, содержащимися в приложении к указанному документу. Проверка была проведена мною в соответствии с Международными стандартами аудита (МСА). Согласно этим стандартам я должен планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы ее результаты являлись убедительным доказательством наличия или отсутствия в финансовых ведомостях неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение. Руководство Агентства отвечало за подготовку этих финансовых ведомостей, а моя обязанность состоит в том, чтобы представить заключение о них на основе данных, полученных в ходе проведенной мной проверки.

Проверка финансовых ведомостей

2. Финансовые ведомости МАГАТЭ вместе с моим аудиторским отчетом и заключением о проверке представлены Генеральному директору, как это предусмотрено в соответствующих финансовых положениях. Генеральный директор принял к сведению содержание моего доклада и никаких замечаний не высказал.

Аудит результатов деятельности

3. В дополнение к проведенной мной проверке отчетности и финансовых операций Агентства я проанализировал ситуацию в соответствии с пунктом 5 Дополнительных положений, определяющих порядок проверки отчетности Контролером со стороны; согласно этому пункту я могу высказывать замечания, которые я считаю необходимыми, относительно эффективности финансовых процедур, системы учета, внутреннего финансового контроля и в целом относительно финансовых последствий существующей административной практики.

A.1.2. Цель проверки

Финансовая проверка для составления заключения о проверке

4. Основная цель проведенной мной проверки заключалась в том, чтобы сделать заключение в отношении того, были ли расходы, учтенные в рассматриваемом году, произведены в целях, утвержденных Генеральной конференцией, были ли поступления и расходы правильно классифицированы и учтены в соответствии с Финансовыми положениями Агентства, правильно ли финансовые ведомости отражают финансовое положение по состоянию на 31 декабря 2009 года.

Аудит эффективности, который позволит дать упреждающие рекомендации

5. Кроме того, я в значительной мере исследовал также результаты деятельности Агентства, чтобы оценить, отвечает ли расходование средств принципам экономичности, эффективности и результативности. Это позволяет мне реализовать стоящую передо мной цель предложить конструктивные рекомендации, а не критику постфактум.

А.1.3. Подход к проведению проверки

Существенное тестирование убедило меня в достоверности учетных документов Агентства.

Мои сотрудники по мере необходимости провели тесты бухгалтерских учетных документов.

6. Мое заключение о проверке основано на существенном тестировании операций, учтенных во всех элементах финансовых ведомостей. Кроме того, была проведена ревизия, чтобы убедиться, что финансовые ведомости точно отражают бухгалтерские учетные документы Агентства и представлены объективным образом.

7. Проведенная мной аудиторская проверка включала общий анализ и такие тесты бухгалтерских учетных документов и других подтверждающих документов, которые я счел необходимыми в данных обстоятельствах. Эти процедуры проверки служат, прежде всего, цели формирования заключения о финансовых ведомостях Агентства.

А.1.4. Вывод по результатам проверки

Никаких существенных недостатков, влияющих на заключение о проверке, обнаружено не было. В отношении финансовых ведомостей мной вынесено заключение о проверке, не содержащее оговорок.

8. Несмотря на замечания, содержащиеся в настоящем докладе, проведенная мной ревизия не выявила каких-либо недостатков или ошибок, которые я считал бы существенными для точности, полноты и действительности финансовых ведомостей в целом. В соответствии с обычной практикой в течение 2009 года мои сотрудники представляли руководству Агентства дополнительные выводы. Ни один из этих вопросов не влияет на сделанное мной заключение по результатам проверки финансовых ведомостей и таблиц Агентства; и в отношении финансовых ведомостей Агентства за 2009 год мной вынесено заключение, не содержащее оговорок.

А.2. ОСНОВНЫЕ ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ПРОВЕРКИ

А.2.1. Объекты моего аудита результатов деятельности в 2009 году

Результаты еще одной полевой миссии, касающейся технического сотрудничества

Еще одна полевая миссия была посвящена проектам по физической ядерной безопасности, финансируемым ЕС.

Другие вопросы и последующая деятельность

9. В каждом из своих предыдущих докладах я сообщал о результатах полевых миссий. В 2009 году моя группа провела еще одну полевую миссию по рассмотрению региональных аспектов, результаты которой подтверждают мои прежние выводы. Кроме того, я подытоживаю результаты полевых миссий, проведенных за последние шесть лет, в целях совершенствования сотрудничества между различными организациями системы ООН (глава С.5).

10. Моя группа осуществила также в 2009 году полевую миссию в четыре страны, посвященную проектам, которые касаются пограничного контроля и финансируются Европейским союзом (ЕС). Помимо запланированных нами мероприятий мы должны были по просьбе ЕС специально удостовериться в экономичном расходовании денежных средств. Надеемся, что благодаря этому отпадет необходимость в направлении Европейским союзом (ЕС) дополнительных дорогостоящих миссий по проверке в МАГАТЭ (глава С.4).

11. В мой доклад включены также замечания в отношении выполнения рекомендаций по итогам проверки, содержащихся в моих докладах за 2008 и предшествующие годы, и комментарии по другим вопросам, связанным с проверкой финансовых ведомостей Агентства за 2009 год (главы D и E).

Охваченные настоящим докладом области, в которых рассматривались результаты деятельности	12. В отношении 2009 года работа моей группы по проверке результатов деятельности охватывала главным образом следующие области.
Управление денежными средствами и инвестиционная политика	13. Мои сотрудники вновь проанализировали финансовое положение Агентства и инвестиции, размещенные в различных банках. Считаю это особенно важным с учетом рисков, связанных с финансовым кризисом (глава В).
Международные стандарты учета в государственном секторе	14. В докладе предоставляется также обновленная информация о решении Агентства внедрить Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС) и ходе проделанной работы (глава С.1.1).
На повестке дня по-прежнему стоит вопрос о посещениях для проверки одним донором в дополнение к моему регулярному аудиту.	15. Со времени моего доклада, представленного в 2006 году, я сообщал о выдвинутом ЕС условии, которое касалось проведения отдельных проверок на местах в целях подтверждения расходов в связи с проектами, финансируемыми этим донором. Я сообщаю государствам-членам о событиях, происшедших в течение 2009 года (глава С.3.1).
Добровольные взносы для основной деятельности	16. Опираясь на мнение Группы внешних ревизоров, я рассматриваю также последствия роста добровольных взносов на программы Агентства, особенно когда этот вид финансирования используется для основной деятельности, такой как инспекции по гарантиям или обеспечение физической ядерной безопасности (глава С.3.2).
Информированность о риске в Агентстве	17. Я проанализировал также, насколько Секретариат информирован об оперативных, финансовых и репутационных рисках (глава С.3.3).
Рентабельность закупок в сфере ИТ	18. При осуществлении закупок в сфере информационных технологий (ИТ) можно более прозрачным образом пользоваться скидками на рынке компьютеров путем применения формулы колебаний рыночных показателей, которая предусматривает повышение и снижение цен с учетом динамики рыночных цен (главы С.3.4, С.6.2 и С.6.3).
Воздействие политики ротации персонала на результаты деятельности Агентства	19. Наконец, в моем докладе рассматриваются положительные и отрицательные стороны политики ротации персонала Агентства. Проанализировав нынешнюю ситуацию, я хотел бы высказать несколько предложений, которые могут способствовать недопущению принятия решений, имеющих пагубные последствия для Агентства (глава С.3.5).

А.2.2. Резюме выводов и рекомендаций для Секретариата

А.2.2.1. Финансовые вопросы

20. Я вновь подтверждаю свою ежегодную рекомендацию о взыскании задолженности по уплате обязательных взносов (пункты 68-71).

21. Я предлагаю Секретариату продолжить переговоры с государствами-преемниками о том, как поступить с обязательными взносами бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославия (пункты 72-76).

22. До тех пор, пока финансовый кризис не завершился, Секретариату следует продолжать уделять первоочередное внимание защите инвестиций, а не получению максимально высокого дохода по процентам (пункты 83-85).

23. После того как Совет управляющих утвердил "систему разделения плановой цифры" в Фонде технического сотрудничества (ФТС), я предлагаю Секретариату завершить ее введение путем внесения соответствующих поправок в финансовые положения (пункты 88-90).

24. Я призываю Секретариат продолжать поддерживать тесные контакты на двусторонней основе по вопросам конкретной политики учета и осуществления со мной и моей группой относительно принятия МСУГС (пункты 91-99).

25. Я уверен, что все решения в отношении политики будут приняты вовремя, и предлагаю завершить работу над Финансовыми положениями (пункты 100-101).

А.2.2.2. Бюджетные вопросы

26. Я повторяю свою рекомендацию о том, что вместе с внедрением МСУГС Секретариату следует рассмотреть также вопрос о составлении всего бюджета с использованием метода начисления (пункты 102-103).

27. Я хотел бы призвать Секретариат продолжить разработку концепции тематического объединения внебюджетных (ВБ) ресурсов, что отражало бы приоритеты Агентства в соответствии с тем, как они определены в Уставе (пункты 122-126).

А.2.2.3. Административные вопросы

А.2.2.3.1 Политика ротации персонала

28. Я рекомендую, чтобы основой пересмотренной политики ротации персонала (ПР) было поддержание должной сбалансированности между необходимостью в институциональной памяти и необходимостью в стабильном притоке свежих знаний и экспертного опыта (пункты 152-171).

29. Я рекомендую также разумно сочетать во всех департаментах назначения по долгосрочным контрактам и назначения на определенный срок. Можно уделить дополнительное внимание особым случаям, например, Департаменту гарантий (пункт 161).

30. Я рекомендую увеличить процентную долю сотрудников категории специалистов с назначениями по долгосрочным контрактам (пункт 162).

31. В рамках измененной ПР следует активизировать усилия по достижению по крайней мере нынешнего среднего показателя по ООН в отношении сбалансированной представленности мужчин и женщин (примерно 37% женщин) (пункт 164).

32. Я настоятельно призываю Секретариат более активно использовать все имеющиеся средства для прекращения службы неудовлетворительно выполняющего свои служебные обязанности персонала, включая процедуры испытательного срока, процедуры в случае неудовлетворительного выполнения служебных обязанностей, а также прекращение действия контрактов по истечении 3, 5 или 7 лет или по окончании других периодов контрактов. К ПР следует прибегать как к

последнему из ряда механизмов, используемых для того, чтобы уволить неудовлетворительно выполняющих свои служебные обязанности сотрудников (пункты 166-169).

33. И наконец, я рекомендую ввести практику представления раз в два года Совету управляющих доклада об осуществлении ПР, связанных с ней расходах и ее преимуществах (пункты 170-171).

А.2.2.3.2 Управление людскими ресурсами

34. Секретариату следует и далее рационализировать свою систему управления людскими ресурсами (ЛР). Я призываю Секретариат продолжать двигаться вперед по пути совершенствования (пункт 168).

35. Я рекомендую, чтобы Секретариат представил доклад о мерах, принятых по реформированию управления ЛР, включая их финансовые и управленческие последствия, государствам-членам через один год после окончания процесса реформирования (пункт 169).

А.2.2.3.3 Закупки

36. В отношении управления, ориентированного на конкретные результаты (УОКР), я рекомендую создать механизмы для сокращения числа заявок, предусматривающих небольшие затраты, и снижения административных издержек в Бюро услуг по закупкам (МТРС) (пункты 132-138).

37. Планировалось завершить разработку используемой в масштабах всего Агентства стратегии в отношении закупок к 31 марта 2010 года, и после этого она будет пересматриваться и вводиться ежегодно с 1 января. Я рекомендую готовить план закупок в масштабах всего Агентства и объединять и собирать в едином документе заявки от каждого департамента (пункты 136-137).

38. Подателям заявок следует разрешить закупать стандартное оборудование напрямую при условии, что до внедрения АИПС существовало действующее Основное соглашение о поставке (ОСП) с конкретным поставщиком до внедрения АИПС (пункты 136-137).

А.2.2.4. Фонд физической ядерной безопасности (ФФЯБ)

39. Я рекомендую перед вводом в эксплуатацию радиационного порталного монитора (РПМ) разъяснить обязанности и уточнить направления сотрудничества местных компетентных органов (пункты 175-176).

40. Я рекомендую подвергнуть тщательному анализу выбор площадки и провести общую оценку ее намеченной работоспособности перед установкой РПМ (пункт 177).

41. Это должно помочь обеспечить надлежащее электроснабжение и защиту от хищения или вандализма (пункт 178).

А.2.2.5. Техническое сотрудничество (ТС)

А.2.2.5.1 Процесс Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР)

42. Я рекомендую, чтобы Секретариат оказал влияние с целью обеспечения представления докладов о ходе осуществления проектов и определения основных показателей осуществления проектов (пункт 187).

43. Я повторяю мою рекомендацию о том, чтобы заключаемые Агентством соглашения об осуществлении проекта содержали положение, призывающее государства-члены к сотрудничеству с внутренними и внешними ревизорами Агентства (пункт 188).

44. Поскольку Агентство не имеет представителей на местах и не получает оттуда достаточную и достоверную информацию, я рекомендую поддерживать тесные связи с координатором ООН в получающей помощь стране-партнере (пункт 190).

45. Я решительно поддерживаю намерение Агентства присоединиться к другим партнерами и полагаю исключительно важным, чтобы Секретариат стремился и впредь участвовать в процессе РПООНПР везде, где это представляется целесообразным (пункт 191).

А.2.2.5.2 Повторяющиеся выводы

46. Я рекомендую Секретариату в консультации с Всемирной организацией интеллектуальной собственности исследовать риски и потенциальные возможности, связанные со всеми новыми сортами растений (пункт 195).

47. Секретариату следует рассмотреть возможность завершения составления Глоссария по ТС, с тем чтобы четко определить соответствующие роли сторон региональных соглашений и проектов ТС, финансируемых из регулярного бюджета (пункт 197).

48. Секретариату следует четко оговорить, что проекты, осуществление которых продолжается дольше запланированного периода, должны рассматриваться на предмет их закрытия с учетом конкретных критериев завершения (пункт 198).

А.2.2.5.3 Региональное сотрудничество

49. Я настоятельно рекомендую, чтобы Секретариат приложил более энергичные усилия с целью активизации сотрудничества с региональными соглашениями, с тем чтобы все участники могли извлечь выгоду (пункт 207).

50. Секретариату следует обеспечить, чтобы в рамках всех его проектов были определены четкие и достижимые цели и применялся подход, ориентированный на конкретные результаты (пункты 208-209).

51. Руководящие принципы и оперативные правила для региональных соглашений следует упростить и рационализировать (пункт 213).

52. Я настоятельно рекомендую, чтобы Секретариат обеспечил наличие у национальных групп по осуществлению проектов надлежащих знаний об управлении проектами до их одобрения (пункты 214-215).

А.2.2.6. Информационные технологии

53. В отношении проведения регулярных тестов на проникновение, я настоятельно рекомендую, чтобы Секретариат обеспечил выполнение принятых рекомендаций (пункт 222).

54. Я рекомендую достигнуть возможной экономии путем адаптации стандартной конфигурации аппаратных средств к потребностям Агентства. С целью достижения значительной возможной

экономии я ожидаю, что в рамках основных соглашений о поставках будут учтены более низкие цены и усовершенствованные технические стандарты (пункт 229).

55. Я рекомендую, чтобы Секретариат не поручал поставщику выполнение таких простых задач, как распаковка или установка драйверов принтера по расценкам 70 евро в час, а оказывал эти услуги внутри организации (пункт 234).

56. Что касается внешних поставщиков услуг, то я рекомендую удерживать риск для безопасности ИТ и информационной безопасности на максимально низком возможном уровне (пункт 235).

57. Я предлагаю решать вопросы обеспечения информационной безопасности однозначным и последовательным образом и рекомендую Секретариату продолжать разъяснять связанные с этим роли и обязанности (пункт 238).

58. Я рекомендую, чтобы Секретариат без дополнительной задержки осуществил необходимые меры с целью согласования и объединения баз научно-технических данных в рамках Агентства (пункт 245).

А.2.2.7. Разное

59. Я хотел бы настоятельно призвать Секретариат, а также государства-члены тщательно рассматривать вопрос о любых будущих мероприятиях по проверке, к которым приступает ЕК. До тех пор, пока ЕК не изучит все существующие доклады по итогам внутренней или внешней ревизии и всю другую информацию, полученную донором, не следует предоставлять ей разрешение на начало еще одного процесса ревизии (пункт 117).

60. Я хотел бы рекомендовать Секретариату завершить разработку политики Агентства в области управления риском и приступить к ее осуществлению как можно скорее (пункт 131).

А.2.3. Рекомендации для рассмотрения государствами-членами

61. Я вновь рекомендую государствам-членам предпринять усилия, с тем чтобы завершить процесс ратификации составления бюджета на двухгодичной основе (пункт 106).

62. Государствам-членам следует обеспечить, чтобы ВБ средства не подменяли выделяемые в рамках регулярного бюджета и прогнозируемые средства для основных видов деятельности организации (пункт 119).

А.2.4. Рекомендации, вытекающие из выводов предыдущих лет

63. Я повторяю мои рекомендации повысить статус должности главного сотрудника по вопросам информации (ГСИ), поскольку я по-прежнему отметил наличие значительных проблем, связанных с отсутствием единого руководителя (пункт 255).

64. Усилия, предпринимаемые Секретариатом с целью обеспечения синергии в рамках организации деятельности двух крупных подразделений по вопросам ИТ Агентства, следует расширить и уточнить, а также включить в них политику аварийного восстановления (пункт 257).

65. Общий для всего Агентства центр данных все еще не обеспечен надлежащей противопожарной защитой (пункт 259).

66. Сооружение ограждения по периметру лабораторий в Зайберсдорфе все еще не завершено ввиду отсутствия финансирования для этих целей (пункт 260).

В. АНАЛИЗ ФИНАНСОВЫХ ВЕДОМОСТЕЙ

В.1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Я сообщаю о финансовом развитии Агентства за пятилетний период.

67. В нижеследующих пунктах я представляю информацию о динамике и тенденциях, а также справочную информацию за прошедшие пять лет. В этих целях мои сотрудники вновь провели анализ ряда ключевых показателей Агентства и их эволюции в течение этих лет, начиная с 2005 года.

В.2. АКТИВЫ

В.2.1. Обязательные взносы к получению

В 2009 году задолженность по обязательным взносам уменьшилась.

68. В 2009 году уровень задолженности по уплате обязательных взносов снизился приблизительно на 7,5 млн. евро. Четыре государства-члена уплатили причитающиеся с них крупные суммы, тем самым значительно сократив общий объем задолженности по уплате обязательных взносов.

Год	2005 г.	2006 г.	2007 г.	2008 г.	2009 г.
Обязательные взносы к получению	44 797	59 357	41 804	38 015	30 507

Таблица 1: Обязательные взносы к получению (ОВП) в тысячах евро (источник: таблица S 1)

(Для целей сравнения данные за 2005 год были пересчитаны по оперативному обменному курсу доллара США к евро на 31 декабря 2005 года.)

Задолженность по уплате обязательных взносов пока остается крупной, хотя это самая низкая сумма за последние пять лет.

69. Тем не менее у ряда государств членов задолженность в 2009 году выросла, причем у некоторых - на миллионы евро. Я считаю оставшийся суммарный объем задолженности недопустимо высоким и рекомендую Секретариату продолжать усилия по взысканию долгов. Несмотря на заключение ряда соглашений о планах выплат и получение некоторых взносов я призываю Секретариат продолжить усилия по взысканию всех невыплаченных сумм.

Секретариат активно взаимодействует с государствами-членами в интересах сокращения задолженности по взносам.

70. Секретариат активно взаимодействует с государствами-членами в интересах сокращения их задолженности по взносам. Проводятся регулярные встречи с представителями тех государств-членов, которые просрочили уплату взносов за текущий год, и тех, за которыми числится задолженность. Кроме того, Секретариат три раза в год рассылает письменные напоминания тем государствам-членам, которые лишились права голоса. В 2009 году еще одно государство-член заключило соглашение о плане выплат (общее число планов выплат составляет в настоящее время семь).

Государства-члены, имеющие крупную задолженность, должны сделать все возможное для выполнения своих обязательств.

71. Секретариатом была проделана большая работа для взыскания задолженности по уплате обязательных взносов. Мне остается лишь призвать те немногие государства-члены, за которыми числится крупная задолженность, сделать все возможное для выполнения своих обязательств. Кроме того, содействуя укреплению финансового благосостояния Агентства в соответствии с согласованной шкалой взносов, они честно поступили бы по отношению к другим государствам-членам.

В.2.2. Задолженность по уплате обязательных взносов бывшей Югославии

Задолженность по уплате обязательных взносов бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии зафиксирована на уровне 2,3 млн. евро.

72. В отчетности МАГАТЭ зафиксирована задолженность по уплате обязательных взносов бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии в размере 2,3 млн. евро. Это невыплаченные взносы за 1990-2001 годы. До 2000 года включительно в отчетности Агентства невыплаченные взносы "Югославии" показывались как невыплаченные взносы государства-члена, при этом в сносках пояснялось, что это временная мера до урегулирования вопроса о членстве.

ООН приняла решение о том, что невыплаченные обязательные взносы бывшей Югославии за период по 27 апреля 1992 года следует распределить между государствами-преемниками бывшей Югославии.

73. На своем 74-м пленарном заседании 24 декабря 2008 года Пятый комитет принял решение распределить невыплаченные обязательные взносы бывшей Югославии за период по 27 апреля 1992 года между государствами-преемниками Социалистической Республики Югославии, приняв во внимание соответствующие даты, в которые каждое государство-преемник уведомило Генерального секретаря о том, что оно прекратило свое существование как часть Социалистической Федеративной Республики Югославии. Генеральная Ассамблея ООН приняла данное решение на своей 63-й сессии 19 марта 2009 года (A/Res/63/249).

На сегодняшний день государства-преемники не представили своих ответов Секретариату, если не считать неофициальных контактов.

74. 31 августа 2009 года Секретариат связался с государствами-преемниками бывшей Югославии, поставив их в известность о данной резолюции Генеральной Ассамблеи и причитающихся с них общих суммах и просив их представить свои соображения о том, как урегулировать этот вопрос о задолженности перед Агентством. На сегодняшний день государства-преемники не представили своих ответов Секретариату, если не считать неофициальных контактов.

С соответствующих остатков средств должна быть списана значительная сумма. Для МАГАТЭ это будет означать списание 1,34 млн. евро.

75. Чистый остаток невыплаченных обязательных взносов (1 347 638 евро), относящихся к бывшей Югославии за годы после 27 апреля 1992 года, возможно, придется списать. Если эта договоренность вступит в силу, МАГАТЭ все же сможет претендовать на взыскание с государств-преемников суммы в размере 861 070 евро. В документе ООН ничего не говорится о том, как следует поступить с добровольными взносами. Пока неясно, можно ли будет взыскать дополнительную сумму ВБ средств, составляющую примерно 0,8 млн. долл. США, но я рекомендую продолжить переговоры с государствами-преемниками.

Данное решение ООН должно быть подтверждено Советом управляющих.

76. Данное решение Генеральной Ассамблеи непосредственно затрагивает все организации системы ООН. Специализированные учреждения и МАГАТЭ, достигнув договоренности с государствами-членами, являющимися преемниками бывшей Югославии, должны будут вынести соответствующее решение на суд своих руководящих органов. В этой связи я настоятельно призываю государства-преемники откликнуться на эту инициативу Секретариата и совместными усилиями найти решение для данной проблемы. Я также предлагаю Секретариату подготовить решение Совета по этому вопросу.

В.2.3. Средства на текущих счетах и срочных вкладах

На ситуацию с наличностью в значительной степени влияют авансы.

77. На общую ситуацию с наличностью в Агентстве в значительной степени влияют авансы в банк ядерного топлива, который предполагается создать. Эта сумма указана в фондовой группе III, Внебюджетный фонд в поддержку программ.

Год	Фонд регулярного бюджета Фондовая группа I	Фонд технического сотрудничества Фондовая группа II	Внебюджетный фонд в поддержку программ Фондовая группа III	Государства-члены и международные организации Фондовая группа IV	Целевые фонды Фондовая группа VI
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
2005 г.	66 559 210	49 808 040	65 312 023	19 672 440	1 556 807
2006 г.	46 276 865	42 764 541	58 933,530	18 240 010	2 640 876
2007 г.	65 784 115	42 805 495	61,326 960	18 387 852	3 076 456
2008 г.	75 702 191	43 491 916	68 410 930	22 663 006	2 402 922
2009 г.	65 862 656	50 923 935	118 228 390	25 691 863	5 620 773

Таблица 2: Средства на текущих счетах и срочных вкладах в евро по состоянию на 31 декабря (источник: ведомость II)

(Для целей сравнения данные за 2005 год были пересчитаны по оперативному обменному курсу доллара США к евро на 31 декабря 2005 года.)

Обязательства по денежным ресурсам регулярного бюджета, которые сократились на 10 млн. евро, в основном приняты.

78. По сравнению с 2008 годом денежные ресурсы регулярного бюджета сократились примерно на 10 млн. евро (колонка 2). Вместе с тем большая часть этих средств необходима для проведения операций по счетам к оплате (42,0 млн. евро) либо уже зарезервирована для осуществления других платежей после 2009 года (14,6 млн. евро). Поэтому с бюджетной точки зрения более 56,6 млн. евро для принятия дальнейших обязательств недоступны. Кроме того, о наличии этих средств следует, как и прежде, говорить в свете общей суммы авансовых платежей государств-членов в 2009 году в счет 2010 года, которая составила 17,6 млн. евро.

Доступность наличных средств в ФТС ограничена.

79. В Фонде технического сотрудничества (ФТС) доступность остатка средств на текущих счетах и срочных вкладах на конец года в размере 50,9 млн. евро также ограничена, поскольку эти ресурсы во многом уже зарезервированы. Как и в предыдущие годы, почти пятая часть этих средств (9,5 млн. евро) хранится в валютах, использование которых ограничено на юридических или иных основаниях (см. таблицу 10).

Необычно резкое увеличение объема ВБ средств обусловлено внесением государствами-членами предварительных взносов в банк ядерного топлива, который предполагается создать, и они пока не могут рассматриваться как поступления.

80. Увеличение объема ВБ средств (фондовая группа III) отражено в позиции "Прочие резервы" и составляет приблизительно 40 млн. евро. Эта сумма (37,3 млн. евро) представляет собой главным образом предоплату двух государств-членов, которая была произведена для финансирования деятельности Агентства по управлению банком ядерного топлива. Поскольку Совет управляющих еще не принимал решения об учреждении ВБ программы для этой цели, эти суммы пока не могут рассматриваться как поступления.

Создание банка ядерного топлива пока не одобрено Советом управляющих.

Характер участия Агентства в работе банка ядерного топлива необходимо уточнить у руководящих органов.

81. В рамках Инициативы по сокращению ядерной угрозы (ИЯУ) были приняты обязательства по выделению более чем 150 млн. долл. США. Создание банка ядерного топлива, который предполагается финансировать из этих средств, пока не одобрено Советом управляющих.

82. По условиям, определенным в ИЯУ, средства (после нескольких отсрочек) должны быть доступны до сентября 2010 года. Я рекомендую в срочном порядке уточнить у руководящих органов характер участия Агентства в работе банка ядерного топлива.

В.3. ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ

Агентство скорректировало свою инвестиционную политику с учетом кризиса на финансовых рынках.

Во время нынешнего кризиса была улучшена защита активов Агентства.

Инвестиции Агентства ориентированы в первую очередь на защиту активов.

83. Последствия кризиса на финансовых рынках и значительного сокращения процентных ставок, особенно по инвестициям в долларах США, вынудили Агентство внести коррективы в свою инвестиционную политику. В 2009 году процентные ставки упали менее чем до 1%, тогда как еще в конце 2008 года можно было получить процентные ставки в размере примерно 5% по депозитам и 3,5% по опционам "колл".

84. В 2008 году Агентство уже начало вкладывать более крупные суммы, чтобы получить достаточно высокие процентные ставки. Для диверсификации своего портфеля и вложения средств в краткосрочные инструменты с меньшей степенью риска оно приняло решение инвестировать средства в краткосрочные государственные долговые обязательства США с рейтингом AAA (казначейские обязательства США) и государственные фонды рынка краткосрочных капиталов с рейтингом AAA. Хотя процентные ставки по этим инструментам были значительно ниже ставок, предлагавшихся коммерческими банками, защита активов Агентства была таким образом усилена. На конец 2009 года общая сумма, вложенная в эти инструменты, была эквивалентна более чем 72 млн. евро (см. таблицу 12).

85. Примерно половина суммы, вложенной в казначейские обязательства США, - это авансы, выплаченные в Международный банк ядерного топлива (см. пункт 80). Я с удовлетворением отмечаю, что в интересах финансовой стабильности Секретариат поставил во главу угла защиту инвестиций, а не получение максимально высоких процентных ставок.

В.4. ДОБРОВОЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ

В.4.1. Поступления и расходы

Государства-члены предоставляли существенные добровольные взносы.

86. Государства-члены все чаще удовлетворяют спрос на услуги Агентства путем предоставления добровольных взносов. Суммы за последние пять лет приведены ниже.

	2005 г.	2006 г.	2007 г.	2008 г.	2009 г.
Фонд технического сотрудничества	62 562 302	60 847 122	60 329 704	54 101 725	61 325 762
Внебюджетный фонд в поддержку программ	33 262 587	29 042 936	42 160 968	29 648 407	58 054 310
Внебюджетный фонд технического сотрудничества	11 045 253	14 872 011	10 121 146	7 535 097	17 952 578
Целевые фонды, резервные фонды и специальные фонды	687 153	4 437 145	1 595 299	291 251	5 054 516
Итого	107 557 295	109 199 214	114 207 117	91 576 480	142 387 166

Таблица 3: Деятельность по ТС и ВБ деятельность – общие поступления в евро (источник: ведомость I)

(Для целей сравнения данные за 2005 год были пересчитаны по оперативному обменному курсу доллара США к евро на 31 декабря 2005 года.)

	2005 г.	2006 г.	2007 г.	2008 г.	2009 г.
Фонд технического сотрудничества	61 136 120	66 061 986	60 973 083	53 202 892	62 365 729
Внебюджетный фонд в поддержку программ	31 291 944	31 351 337	37 063 809	41 375 483	43 462 460
Внебюджетный фонд технического сотрудничества	9 430 799	16 962 882	11 363 934	7 441 949	11 382 543
Целевые фонды, резервные фонды и специальные фонды	244 542	3 390 029	1 162 662	1 181 211	1 568 898
Итого	102 103 405	117 766 234	110 563 488	103 201 535	118 779 630

Таблица 4: Деятельность по ТС и ВБ деятельность - общие расходы в евро (источник: ведомость I)

(Для целей сравнения данные за 2005 год были пересчитаны по оперативному обменному курсу доллара США к евро на 31 декабря 2005 года.)

Поступления, а также расходы ФТС увеличились приблизительно на 13%.

87. Поступления, а также расходы ФТС увеличились приблизительно на 13%. Это объясняется увеличением согласованной плановой цифры по уровню добровольных взносов в ФТС на 5 млн. долл. США, в результате чего она составила 85 млн. долл. США.

В.4.2. Покупательная способность

Снижение покупательной способности перестанет вызывать у меня озабоченность в случае применения "системы разделения плановой цифры".

88. В двух последних докладах я выражал озабоченность по поводу снижения покупательной способности ФТС в периоды, когда обменный курс доллара США по отношению к евро неблагоприятен (см. мой доклад о проверке за 2007 год, пункты 90-93, и за 2008 год, пункты 88-89). Динамика поступлений в этих валютах должна соответствовать динамике расходов в долларах США и евро.

Доле взносов в ФТС в евро должен соответствовать уровень расходов в этой валюте.

89. В своем предыдущем докладе я рекомендовал Секретариату изучить пути увеличения доли платежей в ФТС в евро и сделать так, чтобы доля поступлений в евро максимально соответствовала объему расходов в этой валюте (см. пункты 88-89 моего доклада за 2008 год).

В "системе разделения плановой цифры" плановая цифра ФТС начиная с 2011 года будет устанавливаться в двух валютах.

90. 3 августа 2009 года Советом управляющих было одобрено предложение по решению этой проблемы. Согласно этому предложению, начиная с 2011 года плановая цифра по добровольным взносам в ФТС будет устанавливаться в евро и долларах США, чтобы соответствовать ожидаемому уровню расходов в этих двух валютах ("система разделения плановой цифры"). В настоящее время подготавливаются соответствующие поправки к финансовым положениям.

С. ДЕТАЛЬНЫЕ ВЫВОДЫ ЗА 2009 ГОД

С.1. ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ

С.1.1. Международные стандарты учета в государственном секторе

С.1.1.1 Осуществление в Агентстве

Совет управляющих принял решение о применении МСУГС с 1 января 2010 года.

91. Совет управляющих принял решение о принятии МСУГС с 1 января 2010 года. Я хотел бы предоставить государствам-членам обновленную информацию о событиях, произошедших в течение 2009 года.

Внедрение МСУГС придется отложить как минимум до 2011 года.

92. Внедрение МСУГС в МАГАТЭ в большой степени зависит от успеха Общей для всего Агентства информационной системы для вспомогательного обслуживания программ (АИПС). Начало проекта АИПС было отложено до лета 2009 года из-за отсутствия финансирования. Согласно планированию Секретариата, первый этап внедрения АИПС ("участок 1") будет завершен к концу первого квартала 2011 года. Соответственно, самое раннее, когда можно будет подготовить отчетность Агентства в соответствии с МСУГС, – это за 2011 год (GOV/COM.9/OR.275, пункт 39).

Предварительным условием применения МСУГС является существование надежной системы планирования организационных ресурсов.

93. В своем прошлогоднем докладе (см. пункт 90 и последующие пункты) я отметил, что наличие надежной действующей системы планирования организационных ресурсов (система ПОР) – это критически важный фактор успеха при принятии МСУГС. У единственной же организации системы ООН, внедрившей МСУГС на настоящее время, – Мировой продовольственной программы – система ПОР уже хорошо функционировала до перехода ее руководителей и заинтересованных сторон на МСУГС.

АИПС и МСУГС внедряются параллельно. Следует иметь в виду, что два этих проекта взаимозависимы.

94. МАГАТЭ принимает обе меры одновременно. Это создает проблему в том, что, с одной стороны, МСУГС зависят от наличия функционирующей системы ПОР, хотя в то же время принятие решений по МСУГС является предварительным условием проектирования АИПС, – так, например, вопрос о том, какой обменный курс следует использовать организации, требует принятия решения, которое соответствовало бы МСУГС, и только после этого можно делать окончательный выбор в отношении проектирования АИПС.

По-прежнему существуют несколько факторов риска, связанных с успешным внедрением МСУГС.

Пособия после завершения службы по-прежнему показываются в примечаниях, а не на лицевой стороне финансовых ведомостей. Поэтапного внедрения МСУГС не будет; его планируется осуществить единовременно с 1 января 2011 года.

Поэтапного внедрения МСУГС не будет. Это позволяет избежать получения искаженного представления о реальном финансовом положении.

В рамках Группы внешних ревизоров ООН я активно участвую в обсуждении всех вопросов, касающихся МСУГС.

Я призываю Секретариат продолжать сотрудничество со мной в принятии МСУГС.

95. Существует ряд серьезных рисков, которым по-прежнему подвержено Агентство:

- Секретариат стремится внедрять АИПС и МСУГС параллельно, хотя два этих проекта взаимозависимы;
- Целевая группа, действующая в рамках всей системы ООН, которая рассматривает политику учета на базе МСУГС и предоставляет руководящие принципы по осуществлению, пока не завершила свою работу; вместе с тем решения надо принимать сейчас;
- в Целевой группе среди организаций системы ООН в отдельных случаях нет согласия в отношении применения МСУГС (например, в случае размещения в одном здании, таком, как Венский международный центр);
- необходимо обеспечить постоянное и надежное финансирование проекта АИПС;
- необходимо адаптировать Финансовые положения к МСУГС и АИПС и вовремя представить их руководящим органам, с тем чтобы до конца этого года их можно было утвердить.

96. В своем прошлогоднем докладе я рекомендовал в этом году пособия после завершения службы показывать на лицевой стороне баланса Агентства, а не просто в примечаниях (пункты 78-79). В ответ на эту рекомендацию Секретариат первоначально планировал поэтапное внедрение МСУГС, что предусматривало бы включение в финансовые ведомости за 2009 год МСУГС 25 ("Выплаты работникам"). Однако из-за приоритетности полного начала функционирования МСУГС и участка АИПС с 1 января 2011 года, сделать это не представилось возможным. Пассивы Агентства, относящиеся к выходным пособиям (66 млн. евро) и пособиям после ухода на пенсию, таким, как медицинское страхование после завершения службы (169 млн. евро), по-прежнему показываются в примечаниях к финансовым ведомостям (V и W) в соответствии с стандартами учета системы Организации Объединенных Наций.

97. Я поддерживаю это решение подождать с показом пособий после завершения службы на лицевой стороне баланса до полного внедрения МСУГС. Поэтапное внедрение всегда несет в себе риск того, что будет дана искаженная картина реального финансового положения.

98. Будучи председателем Группы внешних ревизоров ООН, я активно участвую в обсуждении всех тем, касающихся МСУГС. Все члены Группы ООН достигли согласия по некоторым конкретным вопросам МСУГС. Результаты ежегодного совещания Группы ООН по темам, касающимся МСУГС, были представлены Генеральному секретарю ООН и председателю Целевой группы ООН по МСУГС.

99. Секретариат и моя группа на двусторонней основе поддерживают тесные контакты по вопросам конкретной политики учета и осуществления. Были рассмотрены все документы по вопросам политики, изданные Целевой группой по МСУГС. Я уверен, что все решения в отношении политики будут приняты вовремя, и предлагаю теперь сконцентрировать внимание на Финансовых положениях. Учитывая хороший опыт нашей работы в прошлом, я призываю Секретариат продолжить сотрудничество с моей группой в принятии МСУГС.

С.1.1.2 Финансовые положения

Финансовые положения, соответствующие МСУГС, Совету управляющих надо будет утвердить в этом году.

Я готов участвовать в консультациях по этим финансовым положениям.

100. Агентству необходимо иметь соответствующие МСУГС финансовые положения до того, как с 2011 года начнется применение МСУГС. Для этого следует завершить все возможные согласования и составить проект новых финансовых положений для утверждения Советом управляющих в этом году.

101. Мои коллеги в Группе и я проявляем большой интерес к любым изменениям в положениях, в особенности к тем из них, которые влияют на различные аспекты среды внутреннего контроля, применение МСУГС, а также мандат контролеров со стороны. Я по-прежнему готов к консультациям по любому из этих вопросов.

С.2. БЮДЖЕТНЫЕ ВОПРОСЫ

С.2.1. Составление бюджета по методу начисления

Секретариату следует рассмотреть вопрос о составлении в более отдаленной перспективе всего бюджета с использованием метода начисления.

Представляется маловероятным, что в ближайшем будущем МАГАТЭ подготовит бюджет на основе метода начисления.

102. В прошлом году я призвал Секретариат при подготовке бюджета на 2010-2011 годы не только использовать некоторые элементы метода начисления, но и в более отдаленной перспективе внедрить составление всего бюджета с использованием метода начисления, с тем чтобы отчитываться по бюджету можно было в сравнении с фактическими расходами, как это предусматривается МСУГС (пункт 23 моего доклада за 2008 год).

103. В 2008 году Координационным советом руководителей ООН было принято решение отложить решение вопроса о том, следует ли организациям системы ООН переходить на составление бюджета по методу начисления. Таким образом, представляется маловероятным, что в ближайшем будущем МАГАТЭ подготовит бюджет на основе метода начисления. Однако я был проинформирован, что Бюджетно-финансовый отдел (МТВФ) и Группа по внедрению АИПС будут совместно работать над обеспечением того, чтобы в ходе проектирования и внедрения процессов и систем выполнялись соответствующие требования. Я призываю Секретариат активизировать усилия по достижению этого в ходе внедрения АИПС и МСУГС.

С.2.2. Составление бюджета на двухгодичной основе

Введение составления бюджета на двухгодичной основе все еще нуждается в официальном принятии государствами-членами.

На настоящее время только 44 государства-члена из требуемых 101 ратифицировали составление бюджета на двухгодичной основе.

104. Со времени представления моего доклада о проверке за 2004 год я регулярно заявлял, что поправка к статье XIV.A Устава, позволяющая ввести составление бюджета на двухгодичной основе, была утверждена Генеральной конференцией в 1999 году и должна быть ратифицирована двумя третями государств-членов (по состоянию на декабрь 2009 года это означает 101 из 151) в соответствии с их конституционными процедурами, прежде чем она вступит в силу (статья XVIII.C ii) Устава).

105. Хотя со времени принятия этой резолюции Генеральной конференцией прошло более десяти лет, из-за ее ратификации недостаточным числом государств-членов она все еще не действует. На настоящее время только 44 государства-члена официально приняли поправку.

Кроме того, в рамках МСУГС предпочтительно составление бюджета на двухгодичной основе.

106. Ввиду того, что на этот переход принятие МСУГС не влияет, поскольку политика учета на основе МСУГС требует только ежегодной отчетности, но не ежегодного составления бюджета, я снова рекомендую государствам-участникам приложить усилия, с тем чтобы завершить процесс ратификации.

С.3. АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ

С.3.1. Принцип единой ревизии

Следует отказываться от добровольных взносов, сопровождаемых неприемлемыми условиями.

107. В предыдущие годы я сообщал, что ЕС требует отдельные аудиты для своих добровольных взносов на основе Финансового и административного рамочного соглашения (ФАФА). Моя рекомендация отказаться от принятия взносов, поскольку это нарушает принцип единой ревизии, была поддержана Советом управляющих.

Секретариату следует вести поиск решения проблемы проверки, созданной ЕС и Европейской счетной палатой.

108. В своем прошлогоднем докладе я рекомендовал, что Агентству следует продолжить поиск решения проблем, вызываемых добровольными взносами, которые предоставляются донором на условиях проведения им специальной проверки. Я просил, чтобы государства-члены приняли к сведению существование еще одного уровня проверки, который в случае добровольных взносов, помимо ЕК, навязывается Европейской счетной палатой (ЕСП) (пункты 97-110).

Группа внешних ревизоров довела этот вопрос до сведения Генеральной Ассамблеи.

109. В 2009 году был отмечен определенный прогресс, когда Группа внешних ревизоров обратила внимание Председателя Генеральной Ассамблеи ООН на этот вопрос и попросила его о помощи.

Деятельность Рабочей группы по ФАФА принесла некоторые положительные результаты.

110. Этот вопрос был вновь обсужден в Рабочей группе по ФАФА при моем участии, в результате чего роль внутренних и внешних ревизоров ООН была определена в Общем круге ведения миссий по проверке (КВ). Этот КВ был подписан ООН и ЕС в 2009 году. Хотя в ФАФА признается первенство систем надзора и контроля ООН, включая принцип единой ревизии, в нем тем не менее допускается проведение ЕК выборочных проверок на месте.

ЕК будет принимать во внимание в процессе проводимой ею проверки результаты внутренних и внешних ревизий предыдущих миссий по проверке.

111. Выводы совещания Рабочей группы позволяют взглянуть на эту проблему в ином ракурсе, поскольку, в соответствии с КВ, ЕК теперь будет в процессе проводимой ею проверки принимать во внимание результаты внутренних и внешних ревизий. Результаты предыдущих миссий по проверке также будут приниматься во внимание. Надзорные функции подразделений ООН могут в более отдаленной перспективе приобрести всеохватывающий характер в области проверки.

Группа обратилась с просьбой к Генеральному секретарю ООН помочь во внедрении Круга ведения с внесенными в него поправками в интересах организаций.

112. В недавнем письме Генеральному секретарю ООН (ГС ООН) Группа просила ГС ООН сделать все возможное в сотрудничестве со специализированными учреждениями и МАГАТЭ для ориентирования ЕК на вариант использования существующей системы обеспечения правильности результатов ревизии перед проведением дополнительной проверки. Использование существующих механизмов внешней ревизии может обеспечить эффект масштаба и свести к минимуму общую нагрузку на руководство в отношении проведения ревизии. Кроме того, внешние ревизоры успешно и экономически эффективным образом работают с другими донорами в процессе проверки, как это имеет место в случае ЮНИДО и МОТ.

К ГС ООН была также обращена просьба обеспечить, чтобы ЕК не начинала проверок до тех пор, пока не будут исчерпаны все другие средства.

Такая процедура сняла бы то давление, которое испытывают организации, являющиеся клиентами.

Мы сообщаем ЕК результаты наших проверок проектов, финансируемых ЕС.

На настоящее время ЕК не объявляла о дополнительных посещениях.

Секретариату не следует разрешать проведение еще одной миссии по проверке до тех пор, пока ЕК не использует всю имеющуюся информацию и не опишет точную сферу охвата в рамках дополнительного посещения с целью проверки.

113. Группа продолжает призывать ГС ООН к тому, чтобы он настоятельно призвал ЕК и ЕСП консультироваться с назначенными внешними ревизорами соответствующих организаций во всех случаях, когда, по их мнению, требуется дополнительное обеспечение правильности результатов ревизии или проверка. Дополнительную работу по проверке или ревизии следует начинать только при условии, что результаты, представленные назначенными надзорными органами соответствующих организаций, не удовлетворяют ЕК.

114. Такая процедура сняла бы существенную часть того давления, которое испытывают организации, являющиеся нашими клиентами, которым в настоящее время приходится соглашаться с требующими больших затрат и времени мероприятиями по проведению ревизий за счет всех государств-членов, тогда как требуемая гарантия подотчетности уже была обеспечена назначенным контролером со стороны.

115. В общепринятом порядке мои сотрудники и я сообщаем ЕК о результатах наших миссий на места осуществления финансируемых ЕС проектов, которые в первую очередь являются проектами, осуществляемыми в рамках ФФЯБ, и спрашиваем ЕК, есть ли у нее какие-либо вопросы.

116. До настоящего времени ЕК принимала к сведению мои доклады без дополнительных замечаний. Со времени своего первого посещения с целью проведения проверки, которое состоялось осенью 2006 года, она не совершала дополнительных посещений с целью проверки.

117. Я хотел бы настоятельно призвать Секретариат, а также государства-члены тщательно рассматривать вопрос о любых предстоящих мероприятиях по проверке. До тех пор, пока ЕК не изучит существующие доклады по итогам внутренней или внешней ревизии и всю другую информацию, полученную в рамках представления регулярной отчетности донору, не следует предоставлять ей разрешение на начало еще одного процесса ревизии. В качестве следующего шага и после проверки результатов предыдущего посещения ей следует описать точную сферу охвата своей дополнительной проверки.

С.3.2. Добровольные взносы

С.3.2.1 Финансирование основных видов деятельности

Основные виды деятельности следует финансировать исключительно за счет обязательных взносов.

Внебюджетные средства не должны подменять выделяемые в рамках регулярного бюджета и

118. В своем прошлогоднем докладе я рекомендовал, что основные виды деятельности Агентства, такие, как инспекции по гарантиям и ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность, следует финансировать исключительно за счет обязательных взносов. Я поддержал соответствующие усилия Секретариата, отразившиеся в проекте программы и бюджета на 2010-2011 годы (пункты 111-116).

119. Вопрос о добровольных взносах рассматривался только на заседании Группы внешних ревизоров 2009 года. Вместе со своими коллегами я придерживаюсь мнения, что ВБ средства в высшей степени приветствуются, но они не должны подменять выделяемые в рамках регулярного бюджета и прогнозируемые средства для основных

прогнозируемые средства для основных видов деятельности организации.

Секретариат перевел некоторую часть ВБ финансирования обеспечения физической ядерной безопасности на основное финансирование по ФРБ.

Генеральная конференция утвердила это увеличение основного финансирования.

видов деятельности организации. Эти ресурсы должны быть в первую очередь направлены на то, чтобы дополнять средства по регулярному бюджету, а не подменять их.

120. В предложении по программе и бюджету на 2010-2011 годы (GOV/2009/1) отражено, что Генеральный директор предложил перевести некоторую часть ВБ финансирования обеспечения физической ядерной безопасности на основное финансирование по Фонду регулярного бюджета (ФРБ): 6,7 млн. евро в 2010 году и еще 3,4 млн. евро в 2011 году.

121. Генеральная конференция утвердила программу и бюджет Агентства на 2010 год (GC(53)/5), которая отражает увеличение основного финансирования на обеспечение физической ядерной безопасности: 3,1 млн. евро в 2010 году. На 2011 год предлагается дополнительная сумма в 1,5 млн. евро. Я рассматриваю это как первый шаг по частичному приданию регулярного характера финансированию обеспечения ядерной безопасности и физической ядерной безопасности.

С.3.2.2 Тематический подход к финансированию

Программы, финансируемые за счет добровольных взносов, следует осуществлять на основе тематического подхода.

Добровольные взносы не должны противоречить определению приоритетности мандатов, утвержденной Советом.

Государства-члены проявили интерес к идее тематического объединения средств и поддержали эту идею.

Секретариату следует установить приоритеты Агентства в соответствии с тем, как они определены в Уставе.

Из-за работы по внедрению АИПС произошла задержка. ТС следует разработать эту концепцию.

122. В своем прошлогоднем докладе я рекомендовал, что обеспечение технического сотрудничества и других программ, финансируемых за счет добровольных взносов и осуществляемых Агентством, следует производить на основе тематического подхода. Доноры могли бы делать выбор в отношении выделения средств для той или иной программы в рамках планирования и приоритетов организации.

123. По моему мнению, использование добровольных взносов никогда не должно противоречить определению приоритетности мандатов, утвержденной Советом управляющих, или оказывать воздействия на Секретариат при осуществлении этих мандатов. Наилучшим образом достижению этой цели послужило бы тематическое объединение ВБ средств.

124. В Комитете по программе и бюджету некоторые государства-члены проявили интерес к части этой рекомендации и поддержали ее, т.е. идею тематического объединения средств. Секретариат планирует подготовить предложение по тематическому объединению ВБ ресурсов.

125. Я хотел бы призвать Секретариат рассмотреть это предложение и установить приоритеты Агентства в соответствии с тем, как они определены в Уставе. Следует представить руководящим органам подробный план для принятия решений и обеспечивать его точное выполнение.

126. Секретариат ответил, что из-за проектов МСУГС и АИПС, на которые в 2010-2011 годах будет затрачен существенный объем ресурсов МТБФ, дальнейшее рассмотрение тематического объединения ресурсов будет отложено. Я хотел бы отметить, что эта работа должна быть проведена в первую очередь Департаментом технического сотрудничества.

С.3.3. Управление рисками

Определение риска	127. Секретариат определяет риск как возможность того, что то или иное событие позитивно или негативно скажется на способности Агентства выполнять его мандат, достигать свои цели, осуществлять свои планы или достигать результаты, к которым оно стремится. Риск может быть связан со стратегическими, программными, а также оперативными целями и всей деятельностью, осуществляемой Агентством.
МАГАТЭ имеет дело с чувствительными рисками.	128. МАГАТЭ имеет дело с более чувствительными рисками, чем большинство других международных организаций. Поэтому Секретариату следует осознавать его оперативные, финансовые и репутационные риски. Имея систему управления конкретными рисками, Секретариат мог бы контролировать различные другие механизмы с целью предотвращения таких рисков. Непросто, но необходимо ввести в организационную культуру эффективное управление рисками.
Система Агентства по управлению рисками пока не является завершённой.	129. Учитывая эту ситуацию, мои сотрудники и я выявили в МАГАТЭ потребность в системе управления рисками. Секретариат ввел определение рисков и анализ рисков. Я отметил, однако, что общая оценка рисков пока не завершена, хотя политика в отношении управления рисками и соответствующие руководящие принципы уже изданы.
В управлении рисками по-прежнему нет завершённости.	130. Я ценю, что Секретариат ввел концепцию управления рисками в планирование программы и бюджета на 2010-2011 годы. Я согласен с содержанием этой концепции, даже при том, что в управлении рисками пока нет завершённости.
Следует внедрить управление рисками. Я буду следить за тем, как это происходит.	131. Я рекомендую, чтобы Секретариат завершил общую оценку рисков Агентства и как можно скорее полностью ввел систему управления рисками. Мои коллеги и я будем следить за тем, как в МАГАТЭ вводится эффективная система управления рисками.

С.3.4. Закупки

В Бюро услуг по закупкам наблюдается прогресс в объединении своих функций.	132. В представленном в январе 2009 года письме руководству я информировал о прогрессе в объединении функций по закупкам в МТРС. По-прежнему предстоит, однако, проделать существенную работу. Секретариат принял меры по снятию этой озабоченности и вводит используемую в масштабах всего Агентства стратегию в отношении закупок. Она основана на оценке рисков категорий товаров и услуг, закупаемых Агентством, и ее разработка была завершена к 31 марта 2010 года, а после этого она будет пересматриваться и вводиться ежегодно с 1 января.
Был решен вопрос с отсутствием стратегического подхода к управлению цепочкой поставок.	133. Поскольку в Секретариате отсутствовало эффективное управление цепочкой поставок, по-прежнему имело место большое число операций по закупкам с небольшими затратами. Я получил заверения, что эта озабоченность будет снята с введением используемой в масштабах всего Агентства стратегии в отношении закупок и принятием Секретариатом других мер по существенному снижению числа операций по закупкам с небольшими затратами.

ИТ-системы закупок по-прежнему неэффективны, поскольку АИПС пока не функционирует.

Использование основных соглашений о поставках отчасти не является удовлетворительным.

Проект АИПС еще более усовершенствует закупки в Секретариате.

Был выпущен стратегический план закупок.

Следует использовать преимущество любой возможной синергии и экономии.

Признается, что при полной поддержке отделов клиентов МТРС занимается в настоящее время работой в рамках этапа разработки/планирования проектов, и после переходного периода в течение 2010 года оно не будет более лишь реагировать на необходимость удовлетворения потребностей.

134. Более чем через три года после создания МТРС положительное воздействие этого на функции по закупкам теперь становится очевидным. Однако Секретариат по-прежнему использует две системы ИТ для закупок, которые были старыми и нуждались в существенном техническом обслуживании. Отсутствует взаимодействие с АФИМС. Хотя это ведет также к излишней работе в МТБФ, признается, что обе существующие системы закупок будут заменены АИПС, и Секретариату не следует более инвестировать в то, что к первому кварталу 2011 года станет излишними системами.

135. Секретариат использует одно ОСП для закупки настольных компьютеров и мониторов. Размещение отдельного объявления о желании приобрести мониторы привело бы к снижению цены в 2007 году на более чем 10 000 евро. В течение более десяти лет Секретариат закупал конторское оборудование и мебель у одного главного поставщика без действующего ОСП. В рамках стратегии Агентства в отношении закупок на 2010 год рассматриваются все ОСП и потенциальные ОСП на предмет определения того, как можно оптимизировать как расходы, так и операционные издержки, с тем чтобы получить наилучший результат в плане общих расходов Агентства.

136. Секретариат занимается усовершенствованием процесса закупок до внедрения АИПС. В качестве составной части проекта АИПС запланированы радикальные изменения в финансовых правилах и процедурах Секретариата. Участок 1 АИПС будет обеспечивать работу комплексной финансовой системы закупок.

137. Секретариат заполнил вакансию старшего сотрудника по вопросам управления стратегическими поставками в августе 2008 года и выпустил стратегический план закупок Секретариата. Кроме того, МТРС намерено акцентировать внимание на стратегическом планировании, технических нормах и более тесной работе с подателями заявок. Я был проинформирован о том, что в течение 2010 года Секретариат внедрит используемую в масштабах всего Агентства стратегию в отношении закупок. Я решительно поддерживаю такой подход.

138. Я высоко оцениваю принимаемые Агентством меры и решительно поддерживаю их скорейшую реализацию. Кроме того, Секретариату следует использовать преимущество любой возможной синергии и экономии, как это описывается в моих рекомендациях.

С.3.5. Людские ресурсы

Рассмотрение работы Отдела людских ресурсов.

139. Со времени начала исполнения моих полномочий мои сотрудники неоднократно рассматривали деятельность в области людских ресурсов (ЛР). В 2009 году они рассматривали вопрос временного персонала и, говоря более обобщенно, общего воздействия провозглашенной Агентством политики ротации персонала.

С.3.5.1 Управление должностями и контрактами в области людских ресурсов

В Агентстве работало 18,4% временного персонала.

140. По состоянию на июнь 2009 года в Агентстве работало 393 сотрудника на временных контрактах (В), что составляло 18,4% от общего числа сотрудников. 189 из вышеупомянутых 393 сотрудников на временных контрактах работали на краткосрочной основе, а 204 на среднесрочной основе с публикацией объявления (см. таблицу 5).

Тип	Количество сотрудников		
Временный (В)	393 (18,4% всех сотрудников)		
Краткосрочный	189 (8,8% всех сотрудников)	117	Месячный краткосрочный (МКС) контракт
		72	Контракт с временным назначением на определенный срок без объявления (ВОС без объявления)
Среднесрочный	204 (9,4% всех сотрудников)	204	Контракт с временным назначением на определенный срок с объявлением (ВОС с объявлением)

Таблица 5. Различные типы временного персонала в цифрах, с указанием процентной доли от всех сотрудников.

Причины использования временного персонала и временные рамки.

141. В Положениях и правилах о персонале и дополнительных руководящих принципах (Положения и правила о персонале) временный персонал определен как персонал для оказания помощи, требуемый на ограниченный, определенный период в силу следующих причин:

- отсутствие штатных сотрудников из-за отпуска по беременности и родам, продленного отпуска по болезни или продленного специального отпуска;
- наличие вакансии, до ее заполнения в рамках процесса набора персонала;
- непредусмотренное увеличение рабочей нагрузки или новая деятельность или
- проведение конференций или другая деятельность ограниченной продолжительности.

Временные сотрудники, работающие на краткосрочной основе, обычно нанимаются на срок до двух лет, а временные сотрудники, работающие на среднесрочной основе, нанимаются для выполнения заданий на периоды от двух лет до максимум семи лет.

Положения и правила о персонале были двусмысленными и отчасти непоследовательными.

142. Мои сотрудники заметили, что соответствующие Положения и правила о персонале были двусмысленными и отчасти непоследовательными, т.е. в отношении типов контрактов и соблюдения установленных временных рамок для временного персонала.

OIOS уже занималось решением этой проблемы в 2005 году.

143. OIOS уже занималось решением этой проблемы в 2005 году и рекомендовало, к примеру, что Административное руководство (АР) следует "пересмотреть с целью включения конкретной политики в отношении назначений на средний и короткий срок" и "использовать более четкие формулировки". Несмотря на эти рекомендации OIOS, вплоть до 2009 года Секретариат не завершил выполнение этой рекомендации из-за соответствующих реформ управления должностями в Агентстве и проводимых в рамках всей ООН реформ управления контрактами.

Существуют два различных типа контрактов для временных сотрудников, работающих на краткосрочной основе.

144. Практика набора временного персонала развивалась на основе Положений и правил о персонале, SEC/NOT 1692, и практики признания изменений в назначении в качестве нового контракта. В 2009 году Секретариат назначал временных сотрудников, работающих на краткосрочной основе, используя два различных типа контрактов:

- МКС контракты;
- ВОС контракты без объявления.

Эти типы контрактов следует рационализировать, и о вакансиях любых должностей, требующих назначения на срок более двух лет, следует давать объявления.

По 25% краткосрочных контрактов и по меньшей мере по 7% среднесрочных контрактов наблюдалось превышение временных рамок.

145. По состоянию на июнь 2009 года в отношении примерно 25% краткосрочных В-контрактов (как МКС контрактов, так и ВОС контрактов без объявления) и по меньшей мере 7% среднесрочных контрактов наблюдалось превышение вышеупомянутых временных рамок в два года и семь лет, соответственно. Общая продолжительность самого длинного краткосрочного контракта составляла 7 лет и 11 месяцев, а самого длинного среднесрочного контракта – более 14 лет. Эти исключения появились в результате применения практики рассмотрения нового назначения в качестве новых условий контракта.

Реформа системы управления должностями и системы контрактов была в 2009 году продолжена.

146. Во время рассмотрения мной практики Секретариата по укомплектованию кадрами временного персонала Отдел людских ресурсов (МТНР) продолжал свою работу над реформой системы управления должностями. Последовавшая за этим реформа контрактов на определенный срок была завершена в начале 2010 года. При проведении реформы краткосрочных контрактов следует учитывать реформу управления контрактами Организации Объединенных Наций, которая была начата в 2009 году.

МТНР объединил штатные и среднесрочные должности в одну категорию, а соответствующие ВОС контракты были преобразованы в контракты на ОС.

147. В качестве первого результата МТНР объединил штатные и среднесрочные должности в одну категорию. С января 2010 года было исключено из использования понятие среднесрочных должностей. При условии, что эти должности будут полностью финансироваться из регулярного бюджета и что будет ощущаться постоянная потребность в выполнении соответствующих функций, контракты этих сотрудников будут преобразованы из ВОС контрактов (с объявлением) в контракты на определенный срок (ОС). По оценкам МТНР, будут преобразованы почти все из 204 ВОС контрактов.

Реформа управления ЛР будет завершена в 2010 году.

148. По данным Секретариата, реформы системы управления должностями и системы контрактов все еще продолжаются, и будут завершены в начале 2010 года. МТНР уже объявил, что все непоследовательные принципы в отношении краткосрочных и среднесрочных назначений будут заменены реформированными принципами.

Я положительно оцениваю процесс реформирования, осуществляемый Секретариатом. Рационализация системы управления должностями знаменует собой первый шаг.

Еще предстоит проанализировать, какие дополнительные меры примет Секретариат для рационализации своего управления ЛР.

Представление доклада о последствиях реформы для финансов и управления.

149. Я приветствую проводимую Секретариатом реформу своей системы управления должностями и контрактами в области ЛР. Рационализация системы управления должностями путем объединения штатных и среднесрочных должностей в одну категорию и преобразование прямо связанных с ними ВОС контрактов в контракты на ОС знаменуют собой первый шаг в правильном направлении, в частности потому, что оба этих вида должностей уже использовались в прошлом почти идентично.

150. Поскольку процесс реформирования должностей и контрактов по-прежнему продолжается, еще предстоит проанализировать, какие другие меры примет Секретариат для рационализации своей системы управления должностями и контрактами в области ЛР. Я призываю Секретариат последовательно продолжать двигаться вперед по пути совершенствования. В качестве еще одной дополнительной меры следовало бы еще более сократить число типов контрактов.

151. Я рекомендую, чтобы Секретариат представил государствам-членам доклад о мерах, а также о последствиях реформы управления должностями и контрактами в области ЛР для финансов и управления через один год после окончания процесса реформирования (не позднее 30 июня 2011 года).

С.3.5.2. Политика ротации персонала

ПР имеет некоторые отрицательные последствия для показателей работы Агентства, которых можно избежать, и ее следует переоценить.

Уставом Агентства предусматривается, что его постоянный персонал должен оставаться минимальным по численности.

Генеральная конференция желает, чтобы нанималось больше сотрудников из непредставленных и недопредставленных стран.

152. МАГАТЭ начало применять ПР с самого начала своего существования. Этой политикой предусматривается, что продолжительность работы в организации большинства сотрудников категории специалистов (сотрудники категории С) ограничивается максимум семью годами. Сотрудники категории С получают первоначальный контракт на три года и до двух последующих контрактов сроком на два года каждый (ОС). Около 40% сотрудников категории С имеют долгосрочный контракт (ДС). Я полностью согласен с принципом ПР. Вместе с тем видно, что она имеет отрицательные последствия для Агентства, которых можно избежать, и потому ее следует переоценить.

153. ПР вытекает из Устава Агентства, в котором предусматривается, что "его постоянный персонал должен оставаться минимальным по численности" и что "при подборе и приеме персонала на службу ... следует руководствоваться главным образом необходимостью привлечения служащих, обладающих наивысшим уровнем ..., и важностью подбора персонала на возможно более широкой географической основе". В Уставе не содержится указания процентной доли постоянного персонала.

154. Кроме того, Генеральная конференция (ГК) неоднократно поручала Секретариату предпринимать усилия "в целях увеличения набора сотрудников из развивающихся стран и из тех других государств-членов, которые не представлены или недопредставлены", и высказывала обеспокоенность "тем, что представленность развивающихся стран и некоторых других государств-членов ..., особенно на уровнях старших и руководящих сотрудников, по-прежнему является недостаточной". Государства-члены также призывали Секретариат стремиться к сбалансированной представленности мужчин и женщин в каждой из областей.

Секретариат установил неофициальный контрольный показатель сотрудников категории С на ДС контрактах на уровне 40%.

155. Секретариат считает, что для выполнения требований Устава и резолюций Генеральной конференции, безусловно, необходимо, чтобы по состоянию на любой момент времени менее половины сотрудников категории С имели ДС контракты. Поэтому Секретариат установил неофициальный контрольный показатель процентной доли сотрудников категории С на ДС контрактах, а именно – не более 40% сотрудников категории С.

С.3.5.2.1 Существующая практика укомплектования кадрами

В 2009 году 39,5% сотрудников категории С имели ДС контракты.

156. По состоянию на 1 октября 2009 года примерно 39,5% всех сотрудников категории С (не считая временных сотрудников) имели ДС контракты. До 2009 года Секретариат осуществлял мониторинг только в отношении сотрудников на штатных должностях. Теперь, после того, как штатные и среднесрочные должности были объединены в одну категорию должностей, вести мониторинг в отношении процентной доли сотрудников с ДС контрактами можно более прозрачным образом. На приводимой ниже диаграмме показана процентная доля сотрудников категории С, имеющих ДС контракты, в целом по организации и с разбивкой по департаментам за последние пять лет.

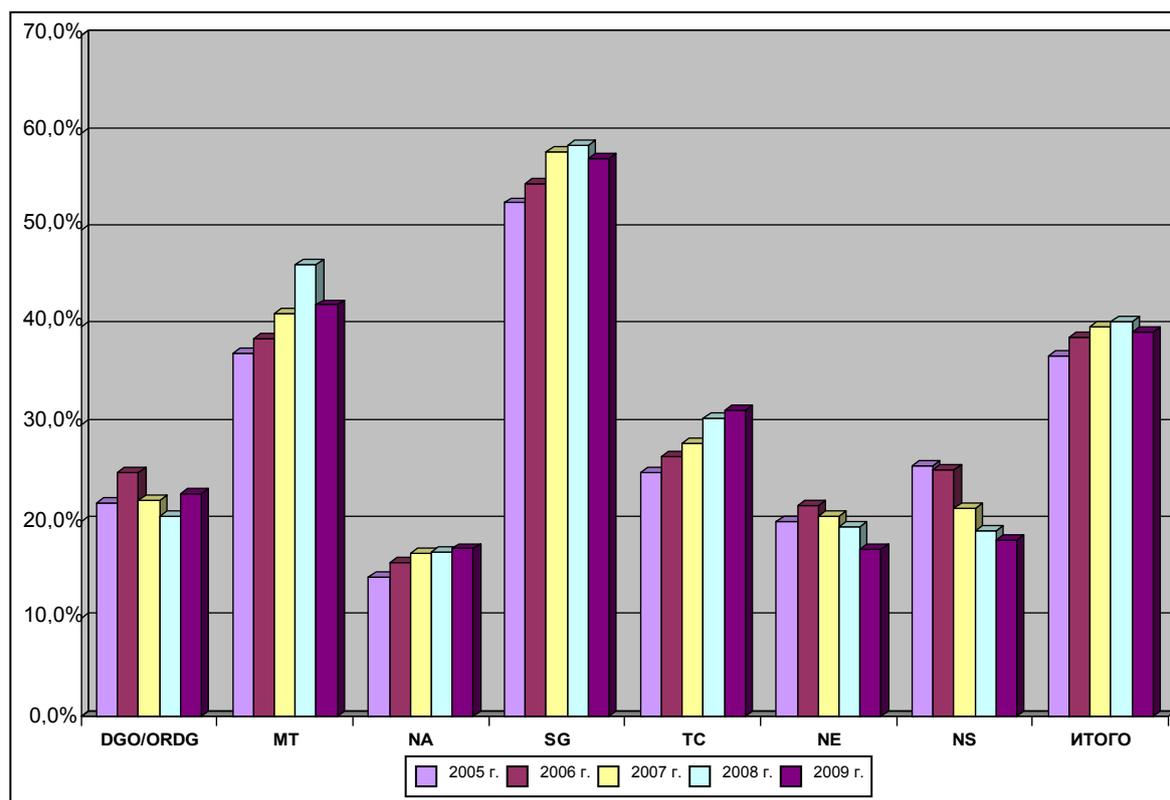


Таблица 6. Процентная доля сотрудников категории С, имеющих ДС контракты, за 2005-2009 годы (по состоянию на 1 октября каждого года).

Особые потребности SG в более высоком уровне сужают возможности других департаментов.

157. Процентная доля сотрудников с ДС контрактами в Департаменте гарантий (SG) выше, чем в других департаментах. За последние пять лет их процентная доля в нем увеличилась с 53% до 57%, и это сужает возможности других департаментов в отношении ДС контрактов. По данным Секретариата, это продиктовано особыми потребностями,

Высокая процентная доля в МТ объясняется сложностью административного управления.

Низкая процентная доля в технических департаментах объясняется необходимостью постоянного обучения самым современным навыкам и приобретения самых современных знаний.

Набор персонала в научно-технических областях станет более проблематичным.

Секретариату следует обеспечить разумное сочетание назначений по ДС контрактам и назначений на ОС во всех департаментах и рассмотреть вопрос о принятии гибких решений.

связанными с набором и удержанием на службе узкоспециализированных кадров, в основном инспекторов и аналитиков. Кроме того, из диаграммы видно, что между различными департаментами существуют большие различия.

158. В Департаменте управления (МТ) процентная доля возросла с 37% до 42% и близка к средней по Агентству. По данным Секретариата, более высокая процентная доля в МТ по сравнению с некоторыми другими департаментами объясняется сложностью административного управления и необходимостью сохранения знаний по административным и управленческим вопросам с течением времени.

159. С другой стороны, процентная доля в Департаменте ядерных наук и применений (NA), Департаменте ядерной энергии (NE) и Департаменте ядерной безопасности (NS) находится в пределах от 14% до 26%. За последние пять лет процентная доля в NE и NS сократилась на 3 и 8 процентных пунктов, соответственно. Секретариат обосновывает низкий уровень в технических департаментах необходимостью постоянного обучения самым современным навыкам в научной области и необходимостью приобретения самых современных научных знаний в этих областях.

160. По данным Секретариата, набор персонала станет в ближайшее десятилетие более проблематичным, в особенности в областях ядерной техники, ядерной физики и ядерной химии. Секретариат рассмотрел вопрос о нескольких инициативах по увеличению числа высококвалифицированных кандидатов для заполнения вакансий, включая проведение целенаправленных миссий по набору персонала и деятельность по поиску с целью отбора кандидатов. Секретариат счел возможным продлить действие этих инициатив, а также рассмотреть вопрос о внутриучрежденческой подготовке сотрудников категории С, внесении послаблений в ПР или возможном найме или продлении срока службы персонала старше 62 лет. В данном контексте я вижу опасность того, что ПР по-видимому будет являться сдерживающим фактором для многих потенциальных высококвалифицированных претендентов, и в результате из-за нее Агентство может выглядеть менее привлекательным в качестве работодателя, в особенности для высокоэффективных работников.

161. Я понимаю вышеупомянутые причины, которыми объясняется высокая процентная доля сотрудников категории С на ДС контрактах в SG. Тем не менее, это обоснование применимо также к другим департаментам ввиду сложности управления их проектами, применения весьма сложных приборов и процедур, уникальных научно-технических задач и т.д. Секретариату следует обеспечить разумное сочетание назначений по ДС контрактам и назначений на ОС во всех департаментах, включая SG. Следует рассмотреть вопрос о принятии гибких решений, с тем чтобы не было необходимости применять ротацию в отношении хорошо работающих сотрудников, увольняя их из организации. Цель должна заключаться в поддержании должной сбалансированности между институциональной памятью и способностью обеспечивать приток свежих знаний и экспертного опыта.

Я рекомендую общий для всего Агентства подход, обеспечивающий уровень выше 40%.

Приток свежих знаний и экспертного опыта можно было бы обеспечить путем осуществления специальных программ.

162. Я рекомендую общий для всего Агентства подход, обеспечивающий уровень выше 40%. Я осознаю, что в некоторых областях Секретариат должен иметь возможность реагировать на меняющиеся потребности по научным программам и проектам, и он может пожелать удерживать долю постоянных назначений на более низком уровне. С другой стороны, пользуясь особым спросом специалистов, например, в SG, можно было бы, при необходимости, уделить дополнительное внимание. Секретариату следует постепенно увеличивать процентную долю сотрудников с ДС контрактами.

163. Поставленной Секретариатом цели обеспечения притока свежих знаний и экспертного опыта без потери институциональной памяти можно было бы также добиться путем найма молодых выпускников по специальным программам в дополнение к общей системе контрактов. Одним из примеров этого является программа, учрежденная в лабораториях NA в Зайберсдорфе для студентов, обучающихся с целью получения степени PhD, с использованием специальных соглашений об услугах (CCU).

С.3.5.2.2 Влияние ПР на сбалансированную представленность мужчин и женщин

В категории С и в более высоких категориях доля женщин в Секретариате составляла 23%, что является одним из самых низких показателей из всех организаций системы ООН.

ПР является препятствием на пути достижения сбалансированной представленности мужчин и женщин.

164. В 2009 году женщины составляли 42% от общего числа сотрудников МАГАТЭ. В категории С и в более высоких категориях доля женщин составляла 23%, что является одним из самых низких показателей из всех организаций системы ООН. Средний показатель по системе ООН составлял около 37%. В ходе проведенного в 2005 году опроса персонала по теме "Обеспечение равной представленности мужчин и женщин на должностях категории специалистов в МАГАТЭ" было выявлено, что ПР играла значительную роль в сохранении низкой процентной доли женщин на должностях упомянутых категорий. Было высказано мнение, что она является самым важным фактором, не дающим создать условия для продвижения персонала по служебной лестнице, и в то же время мешающим приему на работу и удержанию на ней высококвалифицированных женщин.

165. Я хотел бы отметить, что ПР является также препятствием на пути достижения сбалансированной представленности мужчин и женщин. Поэтому Секретариату при переоценке ПР следует ставить перед собой цель достижения как минимум среднего по ООН показателя доли женщин в 37%.

С.3.5.2.3 Система оценки

Руководители зачастую рассматривают ПР как один из механизмов, который можно использовать для увольнения неудовлетворительно работающих сотрудников.

166. В настоящее время насчитывается высокая процентная доля сотрудников категории С, имеющих контракты на ОС, которые работают в Агентстве в течение семи лет. Руководители рассматривают ПР как механизм, который можно использовать для увольнения неудовлетворительно работающих сотрудников, не вступая при этом в личную конфронтацию с ними в рамках применения процедуры оценки показателей служебной деятельности.

Для того чтобы избавиться от неудовлетворительно работающих сотрудников, нет необходимости использовать ПР.

При назначениях на ОС Секретариат имеет по меньшей мере три возможности уволить неудовлетворительно работающих сотрудников.

Предварительным условием является рассмотрение применения ныне действующей системы оценки показателей служебной деятельности.

167. В качестве одного из обоснований ПР зачастую упоминается, что ее можно использовать для того, чтобы избавиться от неудовлетворительно работающих сотрудников. По моему мнению, ПР не следует применять для этого, поскольку это имеет отрицательное воздействие, в особенности на мотивацию сотрудников. Я считаю, что есть более подходящие способы, с помощью которых можно обеспечить увольнение неудовлетворительно работающих сотрудников.

168. При назначениях на ОС Секретариат имеет по меньшей мере три возможности уволить неудовлетворительно работающих сотрудников. Первая возможность появляется в течение или в конце годового испытательного срока. "Процедуры в случае неудовлетворительного выполнения служебных обязанностей" также могут быть использованы в любое время. Дополнительные возможности появляются в конце первоначального трехлетнего контракта и в конце срока действия первого продленного контракта. Неудовлетворительно работающих сотрудников не следует удерживать дольше, чем это необходимо.

169. Предварительные условия для этого включают эффективную, заслуживающую доверия и справедливую систему оценки показателей служебной деятельности, систему прохождения испытательного срока и процедуры в случае неудовлетворительного выполнения служебных обязанностей. Секретариат заявил, что ныне действующие системы отвечают этим требованиям, и, таким образом, следует ожидать, что руководители будут их активно использовать.

С.3.5.2.4 Отчетность и расходы, связанные с ПР

Отсутствует прозрачность в отношении усилий, которые необходимо прикладывать для практического применения ПР.

Секретариату следует раз в два года представлять сторонам, участвующим в работе Совета управляющих, доклады о практическом применении ПР.

170. В Секретариате не ведется регулярной отчетности по практическому применению ПР, т.е. по числу ежегодно увольняемых и принимаемых на работу сотрудников. Отсутствие отчетности означает также, что расходы и преимущества, связанные с ПР, не освещаются. Помимо прямых финансовых затрат на путевые расходы, перевозку имущества, субсидии на репатриацию и т.д. практическое применение политики ротации оказывает также существенное воздействие на рабочую нагрузку в МТНР. ПР ведет к увеличению объема работы, связанной с размещением объявлений, организацией поездок, набором персонала, производством выплат персоналу, подготовкой и повышением квалификации персонала, а также к росту потребностей в кадрах, в особенности в МТНР. Ввиду большого объема деятельности по набору персонала (например, в связи с проведением собеседований), в этом процессе участвует и руководство техническими департаментами.

171. Я отмечаю отсутствие прозрачности в отношении практического применения ПР и связанных с этим расходов. Для исправления этого положения я рекомендую Секретариату раз в два года представлять государствам-членам доклад по этой теме. В докладе следует приводить основные цифры, характеризующие ПР, такие, как число увольняемых и принимаемых на работу сотрудников по годам, число преобразований ОС/ДС контрактов и процентную долю персонала с ДС контрактами по департаментам. В отчетность следует также включить по крайней мере расходы, связанные с оценкой и набором персонала с контрактами на ОС, выплатами в связи с увольнением и репатриацией персонала с контрактами на ОС, расходами на юридическое обслуживание, укомплектованием кадрами МТНР, а также подготовкой и повышением квалификации персонала.

С.4. Физическая ядерная безопасность

С.4.1. Введение

В 2009 году мои сотрудники выполнили полевые миссии в четыре африканские страны в рамках проектов по физической ядерной безопасности.

Цели проектов

Осуществление, запланированное на 15 месяцев, было продлено до декабря 2008 года. Только летом 2009 года был успешно установлен один РПМ.

172. В июле и августе 2009 года мои сотрудники посетили четыре африканские страны, за которыми было признано право на получение поддержки в соответствии с Соглашением с МАГАТЭ о взносе Европейского сообщества, подписанным 22 декабря 2006 года. ЕС поддерживает деятельность МАГАТЭ в областях физической ядерной безопасности и проверки и в рамках осуществления Стратегии ЕС по борьбе с распространением оружия массового уничтожения

173. В рамках вышеупомянутого соглашения результаты для проекта 3 "Укрепление имеющегося у государств потенциала обнаружения незаконного оборота и реагирования на него" были кратко определены следующим образом:

- расширить знания о незаконном ядерном обороте и условиях его осуществления;
- создать с помощью экспертов национальные структуры для борьбы с незаконным оборотом и совершенствования национальной координации в деле контроля за перемещением радиоактивных материалов, чувствительных ядерного оборудования и технологий через государственные границы;
- модернизировать оборудование для пограничного контроля на отобранных пунктах пересечения границы;
- обеспечить подготовку сотрудников правоохранительных органов.

174. Этап осуществления Соглашения о взносе начался 1 февраля 2007 года. Период осуществления, включая этап оценки, был запланирован на 15 месяцев, другими словами проект предполагалось завершить к 30 апреля 2008 года. Период осуществления был продлен до конца декабря 2008 года. Во время полевых миссий группа моих сотрудников выяснила, что только в одной из четырех стран был успешно установлен РПМ.

С.4.2. Поддержка и технические проблемы

Отсутствие сотрудничества между ответственными местными компетентными органами привело к возникновению трудностей ввиду того, что местный персонал не был вовлечен в координированный процесс оказания поддержки и подготовки кадров.

175. Этот РПМ начал работу по обнаружению за два месяца до полевой миссии. После установки и ввода в эксплуатацию РПМ в грузовом ангаре аэропорта местный персонал, осуществлявший его обслуживание, не был вовлечен в координированный процесс оказания поддержки и подготовки кадров. Это было обусловлено отсутствием сотрудничества между ответственными местными компетентными органами и противоречило рекомендации, высказанной МАГАТЭ в концепции операций. Эксплуатация такого весьма сложного технического, дорогого и чувствительного аппарата представляется еще более проблематичной ввиду того, что несколько компетентных органов выполняют различные обязанности, прямо или косвенно связанные с этой установкой, и ни один из них не считает себя вправе ответственно распоряжаться ею в одиночку.

Возникали такие технические проблемы, как отсутствие задней защитной стенки и ошибочные измерения. Перед вводом в эксплуатацию РПМ следует разъяснить обязанности и уточнить направления сотрудничества местных компетентных органов.

176. Мои сотрудники обнаружили также две технических проблемы:
- вопреки рекомендациям МАГАТЭ в отчете о приемочных испытаниях РПМ не был защищен сзади от повреждения, которое могли причинить рядом расположенные грузы;
- в случае включения света в грузовом ангаре возникали ошибочные измерения.
Я рекомендую перед вводом в эксплуатацию РПМ письменно разъяснить обязанности и уточнить направления сотрудничества местных компетентных органов. Я рекомендую далее, чтобы Секретариат подготовил проект типового соглашения для этой цели.

С.4.3. Перемещение

В одном случае место, первоначально выбранное для установки РПМ, пришлось изменить, в результате чего возникли задержки.

177. В рамках следующего проекта мои сотрудники выяснили, что место, первоначально выбранное для установки РПМ, пришлось изменить, и в результате этого с установкой РПМ возникли задержки. В непосредственной близости от первоначально выбранного места было построено новое здание таможенной службы. Установленный в этом здании рентгеновский сканер таможенной службы создает помехи при эксплуатации РПМ. В этой связи следовало перепроектировать место расположения РПМ и установить новое ограждение для предотвращения проезда автотранспорта, не прошедшего сканирование. Это новое ограждение все еще не установлено.

При возникновении таких задержек, особенно в связи с перемещением, следует рассмотреть вопрос об отсрочке поставки оборудования. Я рекомендую полностью подготовить площадку для обеспечения намеченной работоспособности перед установкой РПМ.

С.4.4. Перепроектирование

На другой площадке место установки РПМ пришлось перепроектировать, в результате чего возникли трудности. Не был также решен вопрос о физической защите от хищения и вандализма.

178. Перепроектирование понадобилось на другой площадке. На площадке, где проходят несколько железнодорожных путей и расположены две железнодорожные станции, первоначально планировалось установить два РПМ (по одному в каждом направлении) около одной железнодорожной станции. Позднее было принято решение разместить по одному комплекту оборудования на каждой железнодорожной станции. Это привело к возникновению трудностей, которые МАГАТЭ устраняет совместно с поставщиками и местными партнерами. В обоих случаях не был решен вопрос о физической защите от хищения и вандализма. Кроме того, отсутствовало электроснабжение.
Я рекомендую обеспечить до установки РПМ электроснабжение и защиту от хищения или вандализма.

С.4.5. Оценка риска в отношении физической защиты

Оценка риска в отношении физической защиты не привела к принятию конкретных мер на каждой площадке.

Поставку оборудования следует согласовать с результатами осуществления проекта.

179. Оценка риска в отношении физической защиты для этих проектов была проведена на основе вопросника по выбору площадки, но не привела к принятию конкретных мер на каждой площадке. По-прежнему не завершена более полная оценка риска, охватывающая самые различные возможности нанесения физического ущерба. В этой связи следует дополнительно продумать используемые критерии и последствия, возникающие в результате оценки риска. Это следует включить в пересматриваемую в настоящее время Серию изданий по физической ядерной безопасности № 1.

180. На результаты осуществления проекта могут влиять различные события, требующие корректировки графика. В частности, поставку оборудования следует согласовать с результатами осуществления проекта. Ранняя поставка, например, может повлечь за собой длительные сроки хранения и связанные с этим риски (расходы на хранение, риск хищения или нанесения ущерба, сокращение стоимости и т.д.)

С.5. Техническое сотрудничество

С.5.1. Сотрудничество в процессе осуществления РПООНПР

Секретариат не достиг в последние годы значительных улучшений в сотрудничестве с другими организациями системы ООН.

Секретариат не использовал все свои возможности для достижения удовлетворительной степени сотрудничества.

Действуя без поддержки представителей на местах, Агентству приходится полагаться на информацию и помощь третьих сторон.

181. В моих предыдущих докладах, начиная с 2004 года и далее, и в многочисленных административном письмах о полевых миссиях я неоднократно заявлял, что сотрудничество и обмен информацией с соответствующими организациями в отношении проектов Агентства имеют смысл в том случае, если заключаются надлежащие договоренности и принимаются должные меры для достижения этих целей.

182. Аудиторские проверки за прошлые годы показывают, что Секретариат не использовал все свои возможности для достижения удовлетворительной степени сотрудничества. Кроме того, мой вывод поддерживают заключения по итогам полевых миссий в 2008 и 2009 годах. В целом, лишь в нескольких областях можно обнаружить значительные улучшения, например, в развитии партнерских отношений с ВОЗ в рамках Совместной программы по борьбе с раковыми заболеваниями в марте 2009 года. Я отдаю должное скромным усилиям, предпринятым Секретариатом, однако эти меры могут быть только началом непрерывного процесс развития.

183. В отличие от других организаций, занимающихся техническим сотрудничеством, Агентство не имеет ресурсов для взаимодействия с представителями на местах в странах-получателях помощи. Ему приходится полагаться на информацию и помощь третьих сторон. Для преодоления этой довольно необычной ситуации, Секретариат сотрудничает с должностными лицами из стран-получателей помощи.

НКП, которые играют жизненно важную роль в осуществлении проектов, являются должностными лицами из стран-получателей помощи.

Многие доклады о ходе осуществления проектов не были переданы, как этого требовалось.

Отсутствие ДОП – это старая проблема, которая не может быть решена с помощью новых возможностей Структуры управления программным циклом.

Непредставление ДОП должно иметь последствия для государства-члена.

Внутренние и внешние ревизоры часто сталкиваются с трудностями при определении партнера для оказания содействия в ходе полевых миссий.

Соглашения об осуществлении проекта Агентства должны содержать положение о сотрудничестве.

184. Координаторами деятельности на местах, осуществляемой Агентством в странах-получателях помощи, являются национальные координаторы программы технического сотрудничества (НКП), которые играют жизненно важную роль в осуществлении проектов. Однако НКП являются, прежде всего, представителями своего государства-члена и, поэтому, не во всех случаях представляют собой подходящее связующее звено между Агентством и страной-получателем помощи в качестве партнера по осуществлению проекта. Их функции и обязанности не были определены в прошлом, но в феврале 2008 года Секретариат выпустил документ "Функции и обязанности национальных координаторов программы технического сотрудничества".

185. Многие доклады о ходе осуществления проектов (ДОП) отсутствовали в Агентстве, потому что они не были переданы, как это предусмотрено в руководящих принципах. Агентство не могло, поэтому, контролировать осуществление проектов надлежащим образом. В некоторых проектах основные показатели были определены, а в других нет.

186. В своем докладе за 2005 год я уже отмечал плохое представление ДОП. Я рекомендовал Агентству обеспечить всеобъемлющую и своевременную подготовку ДОП и принимать соответствующие меры во всех случаях невыполнения этих требований. Результаты командировок на места, осуществленных в 2008 и 2009 годах, поддержали этот вывод, даже несмотря на то, что в 2006 году Секретариат заявил, что введение Структуры управления программным циклом (СУПЦ) повысит способность эффективного контроля итогов. Наконец, в январе 2010 года, Секретариат заявил, что в августе 2009 года началось применение новой СУПЦ, что способствовало представлению ДОП партнерами с целью выполнения их обязательств.

187. Я полагаю исключительно необходимым, чтобы Секретариат оказал свое влияние с целью обеспечения последовательного представления ДОП и определения основных показателей осуществления проектов. Если какое-либо государство-член не выполняет свои обязательства, следует строго предложить ему в письменной форме выполнить их. В случае отсутствия каких-либо улучшений, следует рассмотреть вопрос о принятии дальнейших мер.

188. Кроме того, внутренним и внешним ревизорам в ходе полевых миссий не оказывается содействие со стороны какого-либо определенного партнера и не предоставляются кабинетные помещения и канцелярское оборудование для работы в местах осуществления проектов. Государства-члены не всегда считают себя обязанными принимать и поддерживать миссии по аудиторской проверке и оценке, проводимые внутренними и внешними ревизорами. Иногда представляется трудным получить от государств-членов ответ, касающийся объявленного посещения.

189. Я уже поднимал этот вопрос в своем докладе за 2007 год. Тогда я рекомендовал, чтобы соглашения об осуществлении проекта Агентства содержали положение, призывающее государства-члены к сотрудничеству с Агентством в этой области. За истекший период не обнаружено какого-либо заметного изменения в этой процедуре. Трудности, возникшие в организации полевых миссий в 2008 и 2009 годах, поддерживают мой вывод. Кроме того, о деятельности и сотрудниках Агентства мало что известно другим организациям, работающим в смежных областях.

Отсутствие представителей Агентства на местах требует принятия продуманных решений.

Агентство принимает лишь незначительное участие в сотрудничестве в рамках ООН.

Отсутствие представителей на местах и недостаточное представление отчетности требуют участия в РПООНПР. Я сомневаюсь по поводу осознания Секретариатом необходимости присоединения к РПООНПР.

Секретариату следует стремиться развивать сотрудничество с РПООНПР везде, где это представляется разумно возможным.

190. Поскольку Агентство не имеет представителей на местах и не получает оттуда достаточную и достоверную информацию ни от НКП, ни посредством надлежащего представления ДОП, я полагаю крайне необходимым изыскать продуманные способы для обеспечения эффективного управления проектами. Главным средством достижения этой цели было бы установление тесной связи с координатором ООН в каждой стране в качестве формального представителя всех учреждений, не имеющих там своих представителей.

191. Я знаю, что успех проекта значительно зависит от плодотворного сотрудничества между Агентством и получающим помощь государством-членом в качестве партнера по процессу осуществления. Тем не менее, другим отличным средством решения дилеммы Агентства, связанной с сотрудничеством, было бы использование процесса Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР), который был разработан с целью повышения согласованности программ ООН. Однако Агентство принимает лишь незначительное участие в процессе РПООНПР. До конца 2008 года Агентство участвовало только в трех из более чем ста процессов РПООНПР во всем мире; в прошлом году были подписаны еще четыре документа, и ожидается еще одно дополнительное подписание. В настоящее время Секретариат активно участвует в 19 других процессах РПООНПР.

192. Я уже поднимал этот вопрос в своем докладе за 2005 год, а также в последующих докладах и призывал Секретариат принять цели РПООНПР, если это представляется разумно возможным, т.е. в тех областях, где у Агентства нет лидирующего мандата, что имеет место в двух третях проектов нынешней Программы ТС. Секретариат заявил, что активное участие в процессе РПООНПР будет значительно способствовать достижению этой цели. Несмотря на это заявление, я с разочарованием обнаружил, что в документе "Развитие партнерских отношений и мобилизация ресурсов" (SEC/DIR/88), выпущенном Секретариатом 9 февраля 2010 года, даже не упоминается о существовании процесса РПООНПР.

193. Я настоятельно призываю Агентство сотрудничать с другими партнерами и полагаю исключительно важным, чтобы Секретариат стремился и впредь к участию в процессе РПООНПР. Я приветствую усилия, предпринимаемые Агентством с целью внедрения этого подхода, и рекомендую дальнейшее расширение участия в РПООНПР. Этот процесс не только предусматривает эффективное сотрудничество на благо государства – получателя помощи, но и повышает наглядность усилий Агентства в области ТС, о которых широко не известно субъектам, развивающим ТС. Я буду продолжать уделять этому вопросу пристальное внимание.

C.5.2. Другие повторяющиеся выводы

Следует повысить осведомленность о защите прав на новые мутантные сорта.

194. Другой вопрос, который неоднократно поднимался в моих предыдущих докладах, касается защиты интеллектуальной собственности Агентства. В рамках проектов по мутационной селекции появляются пользующиеся спросом мутантные сорта. Ни Секретариат, ни большинство участвующих партнерских организаций не приняли мер по охране прав интеллектуальной собственности. Я поднимал также этот вопрос в моих предыдущих докладах и моем письме

Секретариату следует стремиться к взаимодействию с ВОИС/МСОСД с целью нахождения возможных альтернативных вариантов.

Заинтересованным сторонам, участвующим в проектах ТС, неясно, какие правила они должны применять.

Глоссарий по ТС является неполным.

Проекты ТС, осуществление которых продолжается дольше запланированного периода, следует регулярно рассматривать на предмет их закрытия.

Были вновь обнаружены ранее отмеченные недостатки.

руководству относительно вопросов, касающихся Африканского регионального соглашения о сотрудничестве при проведении исследований, разработок и при подготовке кадров в связанных с ядерной наукой и техникой областях (АФРА).

195. Я рекомендую Секретариату исследовать риски и потенциальные возможности, связанные с новыми сортами растений. Секретариату следует, поэтому, стремиться к взаимодействию с Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС) и/или Международным союзом по охране селекционных достижений (МСОСД) с целью изучения возможных альтернативных вариантов. Секретариат принял к сведению, что следует обеспечить охрану прав интеллектуальной собственности на новые мутантные сорта.

196. Руководство по проектам ТС, финансируемым из регулярного бюджета, после 2007 года устарело и в настоящее время пересматривается. "Руководящие принципы планирования и разработки проектов технического сотрудничества МАГАТЭ" также устарели, но по-прежнему содержат определенную основополагающую и ценную информацию о разработке проектов и планировании работы. Следует пересмотреть и доработать руководство и руководящие принципы ТС, с тем чтобы они обеспечивали применение инструментальных средств, методов и образцовой практики управления проектами ТС. Секретариат заявил, что оба документа находятся на заключительных этапах пересмотра.

197. Являясь основным инструментальным средством, обеспечивающим ясность понимания, Глоссарий по ТС содержит определения лишь весьма небольшого числа конкретных терминов, используемых в региональных соглашениях. Секретариату следует рассмотреть возможность завершения составления Глоссария по ТС, с тем чтобы четко определить соответствующие роли сторон региональных соглашений и проектов ТС. Секретариат заявил, что Глоссарий по ТС, в качестве части обновленного Руководства по ТС, будет включать терминологию для всех проектов ТС.

198. Осуществление многих проектов ТС продолжается дольше запланированного периода. В соответствии с Руководством по ТС можно рекомендовать раннее завершение какого-либо проекта или его отмену. В последнее время проекты, осуществлявшиеся в рамках Регионального соглашения о сотрудничестве при проведении исследований, разработок и при подготовке кадров в связанных с ядерной наукой и техникой областях (РСС), никогда не прекращались на этой основе. Секретариату следует четко оговорить, что проекты, осуществление которых продолжается дольше запланированного периода, должны регулярно рассматриваться на предмет их закрытия с учетом конкретных критериев завершения. Секретариат заявил, что система контроля создана и действует. Этот вопрос будет включен нами в будущие проверки.

199. Моя группа вновь обнаружила следующие недостатки, которые я уже отмечал в предыдущих докладах:
- недостатки в сфере предоставления информации соответствующим партнерским организациям;
- текучесть кадров среди квалифицированного персонала, предоставляемого странами – получателями помощи.

С.5.3. Основные вопросы, касающиеся полевой миссии, которая была посвящена проектам ТС, связанным с РСС

Моя группа осуществила полевую миссию в три страны, являющиеся получателями помощи в рамках РСС.

РСС – это отдельное межправительственное соглашение, которое реализуется при содействии Агентства. Его задача – обеспечение самостоятельности государств-членов. Агентство не является стороной РСС.

В отношении проектов РСС действуют процедуры РСС и Агентства.

200. В августе-сентябре 2009 года моя группа осуществила полевую миссию в три азиатские страны, являющиеся получателями помощи, с целью изучения на месте хода осуществления Секретариатом региональных проектов ТС в связи с РСС.

201. РСС – межправительственное соглашение в азиатско-тихоокеанском регионе – было заключено в 1972 году под эгидой МАГАТЭ. Республика Корея является принимающей стороной Регионального бюро РСС, которое находится в Тэджоне. В настоящее время семнадцать государств-членов в азиатско-тихоокеанском регионе являются участниками, подписавшими это соглашение. РСС имеет собственные механизмы управления. МАГАТЭ не является стороной РСС, но участвует в секретарской поддержке, осуществлении и финансировании проектов РСС.

202. Агентство осуществляет региональные проекты в качестве "обычных" региональных проектов или в качестве региональных проектов РСС. В отношении реализации региональных проектов РСС действуют процедуры РСС и Агентства. Главные цели РСС состоят в движении в направлении обеспечения региональной самостоятельности и в максимальном использовании имеющейся инфраструктуры и экспертных знаний в Азии путем применения метода "технического сотрудничества между развивающимися странами". Одним из элементов для достижения этой цели являются Региональные ресурсные группы (РРГ), которые были созданы в рамках РСС.

С.5.4. Выводы, касающиеся РСС

Выводы, которые были сделаны в отношении трех государств-членов, являющихся участниками РСС, имеют также общее значение.

Осуществление проектов в рамках РСС и в рамках "обычных" региональных проектов аналогично. Партнерские организации зачастую не знают о различиях между проектами в рамках РСС и другими региональными проектами.

203. Основные выводы и рекомендации представлены в настоящем разделе. Они затрагивают не только проблемы РСС, но и актуальны для проектов ТС в целом.

204. Моя группа не обнаружила значительных различий в осуществлении проектов в рамках РСС и "обычных" региональных проектов. Несколько национальных координаторов проектов столкнулись в странах РСС, которые они посетили, с трудностями в признании различий в характере проектов, относящихся и не относящихся к РСС. Партнерские организации в основном не знают об особых условиях и ограничениях предоставления помощи в соответствии с проектами в рамках РСС. Моя группа сделала подобные выводы в ходе проверки, проведенной ими в прошлом году в государствах – членах АФРА.

Партнерские организации испытывали неудобство вследствие отсутствия информации об имеющихся средствах.

Сотрудничество между четырьмя действующими региональными соглашениями необходимо активизировать.

Я настоятельно рекомендую, чтобы Секретариат приложил более энергичные усилия с целью активизации сотрудничества между региональными соглашениями.

Проверенные проекты РСС охватывают, в основном, ту же область. Осуществление проектов продолжается после запланированных сроков.

Поддержка ТС должна иметь ясно определенные и достижимые цели.

Следует продолжать применение всеобъемлющего, транспарентного подхода.

Необходимо улучшить использование РРГ.

Секретариат разработал новую базу данных для предоставления информации заинтересованным сторонам.

205. В некоторых случаях партнерские организации испытывали неудобство, так как они не имели точного представления о суммах, выделенных для них в бюджетах проектов. Моя группа сделала подобные выводы в ходе проверки, проведенной ими в государствах – членах АФРА.

206. Были заключены четыре региональных соглашения для сотрудничества в области ядерной науки и техники. "Четырехсторонний форум" должен быть платформой для обмена информацией по вопросам, относящимся к региональным соглашениям. РСС в конечном итоге решило больше не принимать в нем участия, поскольку, по его мнению, это участие не имеет смысла.

207. По моему мнению, "Четырехсторонний форум" обеспечивает отличную платформу для обмена информацией. Я, поэтому, настоятельно рекомендую, чтобы Секретариат приложил более энергичные усилия с целью активизации сотрудничества между региональными соглашениями, с тем чтобы все участники могли извлечь из него выгоду. Секретариат заявил, что было принято решение применить инициативный подход к организации "Четырехстороннего форума", начиная с 2010 года.

208. Некоторые проверенные проекты РСС охватывают, в основном, ту же область, для которой ранее уже была предоставлена финансовая поддержка. По моему мнению, проектам ТС, которые уже были однажды одобрены, не требуется предоставлять текущую поддержку в виде новых проектов, даже если они не были завершены в рамках предусмотренных сроков. Я уже поднимал этот вопрос в своих предыдущих докладах.

209. Секретариат согласился с тем, что поддержка ТС должна иметь ясно определенные и достижимые цели, и отметил, что в рамках СУЩ в настоящее время применяется всеобъемлющий, транспарентный подход.

210. Проверки, проведенные в последние годы, показывают, что все еще есть возможности для усовершенствования, и Секретариату следует делать все, что в его силах для улучшения подхода в этом отношении. Секретариату следует также обеспечить соответствие финансового планирования содержанию проектов.

211. Концепция РРГ была признана в принципе, но ее воплощению в практическую работу часто мешало отсутствие информации. Не все партнерские организации знакомы с информацией о существующих РРГ и путях использования их экспертного потенциала.

212. Моя группа уже поднимала подобный вопрос во время нашей прошлогодней проверки АФРА. Подробности использования следует документально оформить и предоставить национальным представителям РСС для дальнейшего распространения среди соответствующих национальных координаторов проектов. Секретариат заявил, что новая база данных в настоящее время разработана.

"Руководящие принципы и оперативные правила для программы РСС" трудны для понимания.

Расширение знаний об управлении проектами повысит экономическую эффективность проектов РСС.

Ввиду отсутствия информации пользователи не полностью извлекают выгоду из внедрения СУПЦ. Потребности пользователей не удовлетворяются целенаправленно посредством их организационного представительства.

Во многих проектах оценка сроков осуществления не является устойчивой и надежной.

Планы работы сопоставимы лишь частично.

213. Национальные группы по осуществлению проектов высоко оценили "Руководящие принципы и оперативные правила для программы РСС", однако выразили мнение, что их следует упростить и рационализировать. Я рекомендую пересмотреть этот документ с учетом правил для обычных региональных проектов ТС, поскольку в них участвуют также национальные группы по осуществлению проектов.

214. Четкое понимание норм управления проектами позволит связанным с ними сотрудникам предоставлять компетентные консультации относительно их осуществления. Я настоятельно рекомендую, чтобы Секретариат обеспечил наличие надлежащих знаний об управлении проектами до их одобрения.

215. Пользователи в рамках проектов РСС еще не могут полностью извлекать выгоду из внедрения СУПЦ ввиду отсутствия надлежащей информации. Нет никакого организационного представительства пользователей. Секретариату следует рассмотреть вопрос об улучшении помощи, предоставляемой в режиме "он-лайн", и расширении доступа к другим документам СУПЦ в руководстве пользователя, размещенном на веб-сайте СУПЦ. Ответственность за удовлетворение потребностей пользователей следует возложить на их организационное представительство. Тем временем Секретариат объявил, что обобщенное руководство пользователей будет распространено среди государств-членов в течение второго квартала 2010 года.

216. Часто сроки проектов продлеваются из-за нереалистичных оценок, различных норм, недостаточно определенных потребностей и нехватки потенциальных возможностей для осуществления. Секретариату следует обратить особое внимание на необходимость реалистичного и более детального планирования всех аспектов осуществления проектов. До одобрения проектов следует четко определить обязанности, связанные с участием государств-членов.

217. Структура национальных планов работы в разных странах неодинакова. Нет образца плана работы, обязательного для всех государств-членов. Я полагаю необходимым разработать такой образец с учетом наиболее совершенных норм управления проектами. Как региональный, так и национальный планы работы государства-члена следует представить в СУПЦ в качестве всеобъемлющего плана работы, на основе которого заинтересованные стороны в любое время могут составить четкую картину.

С.6. Информационные технологии

Мои сотрудники и я продолжили изучение вопросов ИТ Агентства. Результаты представлены ниже.

218. Как отмечалось в моих докладах за предыдущие годы, я продолжал изучать вопросы управления ИТ Агентства. Я ценю то, что Секретариат продолжал осуществлять многие из моих рекомендаций. Все еще предстоит осуществить некоторые элементы. В письме руководству моя группа кратко изложила остающиеся нерешенными вопросы. Я представляю основные положения этого доклада, поскольку Секретариат уже внес ясность относительно фактов.

С.6.1. Оценки безопасности ИТ, тесты на проникновение и определение уязвимых мест

Секретариат затратил полмиллиона долл. США на проведение оценок безопасности ИТ.

В докладах излагались аналогичные вопросы и повторяющиеся рекомендации.

Подрядчик заявил, что большинство рекомендаций были высказаны ранее.

Принятые рекомендации следует выполнить.

219. В течение последних шести лет Секретариат четыре раза нанимал в качестве подрядчика компанию, специализирующуюся на проведении оценок безопасности ИТ, тестов на проникновение и определение уязвимых мест. Общая сумма расходов на выполнение этих заданий составила около полумиллиона долл. США.

220. Мои сотрудники отметили, что в каждом из докладов подрядчика рассматривались многие аналогичные вопросы и высказывались повторяющиеся рекомендации одинакового смысла. В последующей деятельности, осуществлявшейся Секретариатом с целью выполнения рекомендаций, эти вопросы в большинстве случаев отмечались как “принятые”, “осуществленные”, “текущие ” или “решаемые”. Я знаю, что для осуществления иногда требуется время. Однако я не вижу никакого смысла неоднократно заключать с дорогим подрядчиком контракт, в результате выполнения которого делаются аналогичные выводы в течение нескольких лет.

221. В своем докладе за 2009 год, подрядчик сам заявил: “Важно отметить, что все рекомендации, которые высказываются в этом году, за исключением одной, уже высказывались ранее и, в нескольких случаях, неоднократно”.

222. Хотя периодическое проведение теста на проникновение является важной мерой по обеспечению постоянной безопасности ИТ, следует выполнить предыдущие рекомендации, с тем чтобы последующие тесты на проникновение могли подтвердить их эффективную реализацию.

С.6.2. Закупки в сфере ИТ – настольные компьютеры

Агентство использует ОСП для закупок настольных компьютеров.

Несмотря на технические разработки и снижение цен, ОСП оставался практически неизменным более 3 лет.

В рамках ОСП цена каждого настольного компьютера была на 110 евро выше цены, предложенной сетевым поставщиком.

223. Мои сотрудники проверили деятельность по закупке настольных компьютеров на основе ОСП с одной компанией (компанией А). Это соглашение включает технические описания стандартного настольного компьютера МАГАТЭ, список вариантов, цены всех предметов, а также правила изменения цен и конфигураций. Предполагалось при необходимости внести поправки в это соглашение с учетом развития событий на компьютерном рынке.

224. Конфигурации и цены, предлагаемые в рамках ОСП, оставались практически неизменными в течение трех лет. Все шесть пересмотров ОСП содержали только незначительные изменения и не отражали ни сокращения рыночных цен примерно на 50 %, ни одновременного совершенствования показателей работы.

225. Проведенное моими сотрудниками сравнение цен с использованием конфигуратора, предложенного сетевым поставщиком, показало значительную разницу в 110 евро для одного стандартного настольного компьютера с идентичной конфигурацией. В рамках ОСП и при закупках приблизительно 750 компьютеров в год следовало бы договориться об еще более выгодных ценах.

Даже при более длительных гарантийных сроках можно было бы достигнуть экономии приблизительно в 100 000 евро за последние три года.

Секретариат согласился с этим замечанием, но еще не принял меры.

Конфигурация стандартной модели не отвечает потребностям Агентства. Усовершенствованные версии закупаются за дополнительную плату.

Я рекомендую достигнуть возможной экономии путем адаптации минимальной конфигурации аппаратных средств к потребностям Агентства.

226. Секретариат заявил, что таким немаловажным факторам, как более длительные гарантийные сроки и поддержка на рабочих местах, было уделено надлежащее внимание. Однако по запросу эта услуга оказывается за дополнительную плату. Даже с учетом этих факторов по-прежнему существует значительная разница по меньшей мере в 80 евро в нынешних ценах на единицу оборудования. В течение трех лет действия нынешнего ОСП Агентство заказало от 2 100 до 2 400 компьютеров. По моим оценкам, в случае регулярной корректировки цен сумма возможной экономии составила бы около 100 000 евро.

227. Секретариат согласился с тем, что цены на ИТ оборудование в рамках ОСП будут пересматриваться в будущем дважды в год. К сожалению, в последнем пересмотре это еще не отражено. Однако я отметил, что Секретариат в настоящее время предпринял шаги для исправления этой ситуации в ближайшем будущем.

228. Второй причиной излишне высоких цен является устаревшая "минимальная конфигурация", связанная с необходимостью приобретения дорогих усовершенствованных версий. Рассмотрение произведенных в 2009 году 29 закупок, включавших 409 настольных компьютеров, показало, что:

- 99,76% компьютеров были заказаны с различными усовершенствованными версиями памяти;
- 81,66% компьютеров были заказаны с различными усовершенствованными версиями процессора;
- значительное количество компьютеров были заказаны с усовершенствованными версиями графического адаптера.

Все усовершенствованные версии пришлось закупать за дополнительную плату. Растущая пропорция усовершенствованных версий свидетельствует о том, что конфигурация стандартной модели не отвечает потребностям Агентства.

229. Я уже неоднократно рекомендовал достигнуть возможной экономии путем адаптации стандартной конфигурации аппаратных средств к потребностям Агентства. С целью достижения значительной возможной экономии я повторяю свою рекомендацию и ожидаю, что в рамках ОСП в будущем будут снижены цены и учтены усовершенствованные технические стандарты.

С.6.3. Закупки в сфере ИТ – услуги, связанные с принтерами

Поставщику была поручена распаковка принтеров и установка местного драйвера.

230. Мои сотрудники выяснили, что в 2009 году значительное число заявок на оказание услуг направлялось компании В. Помимо ремонта принтеров поставщику были поручены также такие простые услуги, как распаковка принтеров, установка их местных драйверов, замена картриджей с тонером или чистка засоренных загрузочных лотков для бумаги. Эти виды деятельности представляют собой классические общие услуги, оказываемые обычно службой компьютерной помощи или персоналом поддержки первого уровня.

Поставщик получал плату 70 евро в час за оказание простых услуг.

С 2009 года Агентство заключило ОСП на ремонт принтеров по истечении гарантийного срока.

Новый поставщик получает ту же плату в час за оказание всех услуг. Расценки не скорректированы относительно качества услуг.

Сотрудники по поддержке ИТ могли бы выполнять многочисленные задания дешевле поставщика.

Существует риск для информационной безопасности, потому что вспомогательный персонал поставщика принтеров пользуется административными привилегиями.

231. Поставщик взимал плату 70 евро в час почти за все заявки на оказание услуг без надлежащей дифференциации расценок. Эта плата значительно превышала расценки на простые оказываемые услуги. Плата на почасовой основе равнялась вознаграждению сотрудника категории специалистов.

232. Секретариат заявил, что в апреле 2009 года с компанией С было заключено ОСП на ремонт принтеров фирмы "Хьюлетт Паккард". С тех пор услуги по ремонту оказываются поставщиком в том случае, если принтер находится на гарантии, и компанией С в рамках ОСП по истечении гарантийного периода.

233. ОСП по-прежнему включает плату в размере 64,34 евро в час при минимальной оплате получасовой работы. По-прежнему нет никакого дифференцирования между видом работы и качеством услуг. Я рекомендую, чтобы в будущем цены устанавливались с надлежащим учетом качества услуг.

234. Я рекомендую также, чтобы Секретариат не поручал поставщику такую простую работу, как распаковка или установка драйверов принтера. Периоды времени, которые требуются для поиска и устранения неисправностей, могли бы быть короче, а расходы ниже, если бы ответственность возложили на координаторов ИТ или сотрудников службы компьютерной помощи.

235. Из ответа Секретариата я узнал также, что "вспомогательный персонал поставщика принтеров пользуется доменными бюджетами Агентства с административными привилегиями". Даже если "привилегии являются ограниченными и специализированными", я рекомендую удерживать риск для информационной безопасности на максимально низком возможном уровне, в особенности если этот персонал работает с настольными компьютерами в зонах контролируемого доступа.

С.6.4. Обязанности по обеспечению информационной безопасности

Я обнаружил многоаспектные должности, роли и группы, выполняющие функции и обязанности по обеспечению информационной безопасности в Агентстве.

Нет никаких четких определений конкретных функций и соответствующих взаимосвязей между ними; вследствие этого управление информационной безопасностью не

236. Изучая вопрос обеспечения информационной безопасности в Агентстве, я обнаружил многоаспектные должности, роли и группы, выполняющие функции и обязанности в этом отношении, например главный сотрудник по вопросам информации (ГСИ), директор Отдела информационной технологии (МТИТ), сотрудник по информационной безопасности Агентства (АISO), директор Отдела управления информацией (SGIM), центральный координатор по вопросам безопасности (CSC), сотрудник Агентства по классификации, Комитет по информационной технологии (ИТС) и Руководящая группа по политике информационной безопасности (ISPSG).

237. С одной стороны, я приветствую явное повышение понимания важности вопроса обеспечения информационной безопасности в Агентстве. С другой стороны, наличие большого числа сторон, ответственных за административное обеспечение и реализацию аспектов информационной безопасности, не гарантирует ее высокий уровень. Поскольку нет никаких четких определений конкретных функций и соответствующих взаимосвязей между ними, существует большая вероятность дублирования функций или возникновения

осуществляется эффективно.

пробелов в круге обязанностей. Я по-прежнему вынужден заявить, что управление обеспечением информационной безопасности в Агентстве не осуществлялось эффективно и не привело к достижению желаемых результатов.

Я предложил разъяснить роли и обязанности.

238. Я предложил решать вопросы обеспечения информационной безопасности однозначным и последовательным образом и рекомендовал Секретариату разъяснить роли и обязанности в этой области.

Секретариат согласился с моей рекомендацией и составил план усовершенствования.

239. Секретариат согласился с моей рекомендацией и разработал “План усовершенствования политики в области обеспечения информационной безопасности” в качестве первого шага в направлении улучшения соответствующих направлений деятельности. В отношении будущего в этом плане говорится, что рекомендуется “кардинально усовершенствовать данную политику путем использования стандарта ISO 27002 для политики безопасности”. Этот план был представлен ГСИ на заседании Комитета по координации программы и будет выпущен в ближайшем будущем в качестве документа категории SEC/DIR.

Я рекомендую активизировать указанные усилия. Для удовлетворения требований стандартов надлежащего управления и для обеспечения информационной безопасности Агентства в будущем необходимо внедрить и использовать Систему управления информационной безопасностью.

240. Я рекомендую активизировать положительные усилия с целью разъяснения ролей и обязанностей по обеспечению информационной безопасности. Я поддерживаю идею руководства “кардинально усовершенствовать данную политику”. Для достижения надлежащего уровня информационной безопасности Секретариату следует обеспечить эффективное внедрение и использование Системы управления информационной безопасностью на основе соответствующих международных стандартов ISO 27001 и 27002. Эту задачу должен выполнить один общий для всего Агентства ответственный сотрудник, который должен быть однозначно назван, назначен и обеспечен ресурсами. В этой связи я хочу напомнить Секретариату о моих рекомендациях, касающихся управления ИТ, в особенности роли ГСИ.

С.6.5. Ресурсы научно-технической информации

Агентство использует более 200 ресурсов научно-технической информации.

241. Агентство использует более 200 ресурсов научно-технической информации, таких как базы данных, прикладные программы и другие массивы накопленной информации на основе ИТ. Определить точное число этих ресурсов информации, используемых для внутренних и внешних целей, не представляется возможным ввиду отсутствия необходимой документации.

Использовались различные подходы и технологии.

242. Эти ресурсы информации были разработаны в основном функциональными подразделениями Агентства, ответственными за их соответствующее содержание. Многие различные подходы и технологии были использованы для реализации необходимых функций информационно-ориентированным образом.

Отсутствовали какие-либо общие для всего Агентства обязательные руководящие принципы для разработки и

243. Отсутствовали какие-либо общие для всего Агентства обязательные руководящие принципы, касающиеся разработки и использования ресурсов научно-технической информации, ни в отношении их технических аспектов, таких как кодирование программного обеспечения, ни в отношении аспектов содержания, таких как качество, последовательность и избыточность данных. В этой

использования ресурсов научно-технической информации.

В последние годы были предприняты некоторые инициативы по согласованию и объединению этих ресурсов информации; однако ситуация по-прежнему остается неутешительной.

Я приветствую шаги по согласованию или объединению баз научно-технических данных. Я рекомендую осуществить необходимые меры с целью достижения удовлетворительного положения дел для внутренних и внешних пользователей.

Я предлагаю усовершенствовать существующие недостаточные структуры. Эту задачу следует выполнить ГСИ и PGN.

связи существует несоординированное и частично избыточное количество различных ресурсов информации сомнительного качества.

244. Несмотря на то, что в последние годы были предприняты некоторые инициативы по согласованию и объединению этих ресурсов информации, например разработка "Проекта по рационализации баз данных МАГАТЭ", создание портала "Nucleus" в качестве общего пункта доступа к ресурсам научной, технической и регулирующей информации МАГАТЭ или назначение "Руководящей группы по "Nucleus"" (PGN), нынешнее положение дел по-прежнему остается неутешительным. Принятие ряда необходимых мер с целью исправления данной ситуации, которые были первоначально предложены Комитетом по координации программы (ККП) и запланированы руководством, ожидается уже несколько лет.

245. Я приветствую положительные шаги, уже предпринятые с целью согласования или объединения баз научно-технических данных в рамках Агентства. Я полагаю, что качество содержания и порядок представления специальной научно-технической информации – в качестве основы компетентности и даже репутации Агентства – являются важными для его положения и престижа в международном профессиональном сообществе и составляют базу для выполнения им своих профессиональных задач. Я, поэтому, рекомендую, чтобы Секретариат без дополнительной задержки осуществил необходимые меры с целью надлежащего выполнения внутренних и внешних требований.

246. Эту задачу следует выполнить главному должностному лицу по вопросам ИТ – ГСИ. Он обладает нейтральным статусом по отношению ко всем владельцам информации в программных областях и мог бы усовершенствовать существующие негибкие структуры. На PGN следует возложить ответственность за координацию вопросов, связанных с содержанием информации, и предоставление ГСИ консультаций в этом отношении. Я рекомендую предоставить ГСИ и PGN необходимые полномочия, инструментальные средства и ресурсы для выполнения этой задачи.

Д. Последующая деятельность по результатам моих выводов и рекомендаций за прошлый год и предшествующие годы

Д.1. Административные вопросы

Был введен в действие пробный вариант системы взимания платежей за оказание услуг по закупке в рамках всего Агентства, и он, похоже, оказался удачным.

247. В своем докладе за прошлый год я рекомендовал подумать о создании в рамках всего Агентства системы взимания платежей за оказание услуг по закупке.

Секретариат ввел пробный вариант закупочной карточки для малоценных предметов, приобретаемых через Интернет, либо для закупки товаров в чрезвычайных ситуациях. Использование закупочных карточек на пробной основе, похоже, оказалось успешным, и Секретариат намерен ввести повсеместное использование таких карточек для закупки малоценных предметов/закупок, не связанных с большим риском, к концу третьего квартала 2010 года.

Консультанты будут наниматься на уровне специалистов и в рамках официально установленной системы ставок.

248. Я рекомендовал, чтобы Агентство нанимало консультантов только на уровне специалистов и придерживалось установленных предельных ставок вознаграждения. Секретариат сообщил мне о том, что консультанты будут наниматься на уровне специалистов и в рамках официально установленной системы ставок. В тех редких случаях, когда потребуется сделать исключение из этого правила, данный вопрос будет решаться Генеральным директором. Я положительно оцениваю предпринятые усилия и буду следить за дальнейшим развитием событий.

D.2. Путевые расходы

Была выполнена рекомендация об отделении обязанностей представлять отчеты о служебных командировках от подачи требований о возмещении путевых расходов.

249. В своем докладе за прошлый год я указал, что обработку требований о возмещении путевых расходов можно ускорить. В этой связи я рекомендовал отделить обязанности по представлению отчетов о командировках от подачи требований о возмещении путевых расходов. Эта рекомендация была выполнена Агентством с 1 января 2009 года. Мои коллеги и я будем в течение года следить за тем, принесет ли это положительные результаты.

Действующие правила не позволяют Агентству добиться существенной экономии расходов. Правила в отношении поездок персонала пересмотрены, но пока официально не опубликованы.

250. В своем докладе за прошлый год я рекомендовал подумать о разумном увеличении приемлемого времени перелета с тем, чтобы добиться существенной экономии расходов на служебные командировки. В ходе проверки ситуации с путевыми расходами я обратил внимание на то, что временные рамки, установленные в действующих правилах, не позволяют Агентству добиться существенной экономии средств. Я рекомендовал изменить правила таким образом, чтобы увеличить временные рамки в тех случаях, когда имеется возможность сократить расходы как минимум на 10%. Между тем правила были пересмотрены, но официально пока не опубликованы.

Решение о том, как поступить с сокращением единовременной выплаты для отпуска на родину, пока не принято.

251. Я призвал Секретариат принять во внимание рекомендацию OIOS о сокращении единовременной выплаты для отпуска на родину с 75% до 65%. Решение о том, как поступить с этим предложением, предполагалось принять в первом квартале 2009 года, но официального объявления до сих пор не сделано. Поскольку пересмотренные правила в отношении поездок персонала официально не опубликованы, в течение этого года я буду следить за дальнейшим развитием событий.

D.3. Гарантии и физическая ядерная безопасность

Секретариатом приняты дальнейшие корректировочные меры по совершенствованию инвентарного контроля.

252. В своих предыдущих докладах я рекомендовал, чтобы во всех случаях обнаружения недостающего инспекционного оборудования ответственное лицо давало объяснения. Кроме того, OIOS следует играть более активную роль в управлении оборудованием и контроле за инвентаризацией. Секретариат сообщил, что в настоящее время действуют все процедуры получения объяснений от ответственных лиц по поводу недостающего оборудования. Кроме того, в декабре 2009 года OIOS следило за инвентаризацией инспекционного оборудования и представило всеобъемлющий доклад по этому вопросу. Я буду держать этот вопрос в поле зрения.

D.4. Центр по инцидентам и аварийным ситуациям

Секретариат планирует осуществить мои рекомендации, касающиеся Центра по инцидентам и аварийным ситуациям.

253. В своем докладе за прошлый год я рекомендовал, чтобы персонал МАГАТЭ более тесно сотрудничал с Центром по инцидентам и аварийным ситуациям (ЦИАС). Кроме того, Секретариату следует выполнять правила и придерживаться практики, которые позволяют Центру набирать персонал для регулярной подготовки и участия в учениях. В контексте действующей в ЦИАС системы дежурства по вызову необходимо также проводить проверочные вызовы во внерабочее время. Мы с удовлетворением отмечаем, что Секретариат планирует усовершенствовать учебные занятия и что, согласно рекомендации, во внерабочее время проводятся проверочные вызовы.

D.5. Информационные технологии

В политику в области ИТ были внесены некоторые усовершенствования. Необходимо вести постоянную работу в этих областях.

254. Что касается политики в области ИТ, то в ней имеются заметные недостатки, которые касаются выполнения и применения норм, прозрачности комплектования персонала ИТ, стратегий координации и осуществления, планов обеспечения безопасности ИТ и экономических обоснований. Кроме того, я рекомендовал Секретариату разработать спецификации и соблюдать их в повседневной работе. Секретариат сообщил мне, что в работу в этих областях постоянно вносятся существенные усовершенствования и коррективы. Мы с удовлетворением отмечаем первоначальные шаги, которые были сделаны, и призываем Секретариат продолжать свои усилия.

Я повторяю свою рекомендацию о повышении статуса ГСИ. Он должен нести ответственность за весь бюджет в области ИТ.

255. Я рекомендовал повысить статус ГСИ. Секретариат со мной не согласился, сочтя, что в настоящее время ГСИ располагает достаточными организационными ресурсами. Тем не менее я повторяю эту рекомендацию, поскольку мной были отмечены существенные недостатки, типичные для ситуаций, когда в подразделении отсутствует единый руководитель. Один из аргументов в пользу повышения статуса ГСИ касается его попыток добиться прозрачности бюджета Агентства в области ИТ. Ввиду отсутствия скоординированного процесса составления бюджета ГСИ попытался получить общую картину путем сбора данных. Хотя значительная часть информации была предоставлена добровольно, цель обеспечения прозрачности достигнута не была, так как ряд подразделений, имеющих дело с ИТ, в этом процессе не участвовали. Полагаю, что ГСИ должен не просто просить о предоставлении ему ответов, а должен иметь право добиваться выполнения своих распоряжений всеми подразделениями. Для того чтобы обеспечить эффективную организацию ИТ, эти обязанности важны как основа для принятия стратегических решений, а также для выработки более централизованной и комплексной стратегии составления бюджета в области ИТ.

Усилия по обеспечению синергии в организации ИТ должны быть расширены, а их суть - уточнена.

256. В предыдущих докладах я рекомендовал добиваться максимальной синергии в организации ИТ. Директора МТИТ и SGIM указали в совместном заявлении, что они желают работать, полностью координируя свою деятельность, для обеспечения оптимальной организации ресурсов Агентства, связанных с ИТ. В своем последнем докладе я приветствовал это намерение, но указал на имеющиеся недостатки. Они касались степени детализации рабочего плана, отсутствия конкретного графика и участия подразделений, имеющих дело с ИТ, помимо МТИТ и SGIM. Секретариат сообщил мне, что в настоящее время им ведется работа по более широкому ознакомлению с

содержащимися в этом документе концепциями сотрудников МТИТ и SGIM в целях внедрения корпоративной культуры управления ИТ, всецело основанной на сотрудничестве и взаимодействии. Кроме того, МТИТ подготавливает соглашения об уровне обслуживания с другими подразделениями, имеющими дело с ИТ. По моему мнению, хотя эти меры и обеспечивают некоторую синергию, можно добиться большего эффекта, если соответствующие усилия будут расширены, а их суть - уточнена. Помимо внедрения культуры корпоративного управления в двух крупных подразделениях, имеющих дело с ИТ, должны быть разработаны поддающиеся измерению плановые показатели и проводиться задокументированные обзоры достигнутого прогресса. Таким образом, я по-прежнему считаю, что в данном контексте необходимо осуществление детального проектного плана.

Я призываю Агентство координировать свою деятельность, связанную с инфраструктурой аварийного восстановления.

257. Я предложил Агентству рассмотреть возможность использования общего подхода "единого дома" применительно к разработке и внедрению инфраструктуры аварийного восстановления (ИАВ). Секретариат сообщил мне, что за ИАВ отвечает МТИТ и что на 2010 год запланированы тестовые испытания. Я также отметил, что у других подразделений, имеющих дело с ИТ, в частности у SGIM, имеются свои планы в отношении ИАВ, что является еще одним примером неспособности обеспечить синергию в области ИТ. Я призываю Агентство координировать свою деятельность в этой связи, а также активнее внедрять те элементы, которые связаны с обеспечением преемственности в работе. Я вернусь к этому вопросу на более позднем этапе.

Были приняты меры для согласования стандартов безопасности ИТ в Центральных учреждениях и на местах.

258. Я указал, что на местах применяются менее жесткие стандарты безопасности в отношении ИТ, чем в Центральных учреждениях. Секретариат сообщил, что им приняты соответствующие меры в этой связи: например, SGIM приводит стандарты, действующие в региональных бюро SG, в соответствии со стандартами Центральных учреждений, а в лабораториях в Зайберсдорфе и Монако запланировано проведение некоторых мероприятий по обеспечению безопасности ИТ. Я поддерживаю принятые меры и буду следить за тем, какое действие они возымеют.

D.6. Рекомендации, вытекающие из выводов предыдущих лет

Секретариату следует в первоочередном порядке обеспечить физическую защиту общего для всего Агентства центра данных.

259. Общий для всего Агентства центр данных все еще не обеспечен надлежащей противопожарной защитой. Я призываю Секретариат в срочном порядке осуществить этап III проекта по созданию единого центра данных и мобилизовать необходимые средства, определив приоритетность проектов в сфере ИТ. Я буду держать этот вопрос под контролем.

Положение в области безопасности в Зайберсдорфе улучшилось, но сооружение ограждения по периметру все еще не завершено. Я буду следить за развитием событий.

260. В моих докладах за 2004-2008 годы я сообщал об опасностях, которые возникают в результате ситуации, сложившейся в области безопасности в лабораторном комплексе МАГАТЭ в Зайберсдорфе. Секретариат информировал меня о прогрессе в урегулировании вопросов, связанных с контролем доступа и автостоянкой. Проблема сооружения ограждения по периметру все еще не решена. Необходимые земельные участки были официально переданы МАГАТЭ. Сооружение ограждения по периметру будет завершено, как только поступят средства. Я буду следить за развитием событий и при необходимости буду докладывать о состоянии дел в этой области.

Е. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

Е.1. СЛУЧАИ ПОДЛОГА ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМОГО ПОДЛОГА

OIOS не обнаружило доказательств подлога в Агентстве.	261. В 2009 году OIOS не обнаружило доказательств подлога, хотя продолжали выявляться случаи слабого внутреннего контроля. Вместе с тем был выявлен один случай предполагаемого подлога. Этот вопрос был передан на рассмотрение соответствующей организации системы ООН.
---	---

Е.2. ПОТЕРИ, СПИСАННЫЕ СУММЫ И ВЫПЛАТЫ EX-GRATIA

Е.2.1. Списанные суммы и потери

Списанные суммы дебиторской задолженности	262. В 2009 году была списана дебиторская задолженность на сумму 63 538,94 евро. Эта сумма включает следующее: дебиторскую задолженность по поездкам 38 574,97 евро дебиторскую задолженность по продажам Агентства 7 187,90 евро специальные счета-фактуры 17 776,06 евро
Предметы, о которых было сообщено как об утерянных	263. В 2009 году были утеряны и списаны 7 предметов имущества длительного пользования, закупленных на сумму 19 914 евро, с балансовой стоимостью 0 евро. В 2009 году как об утерянных было сообщено о 9 предметах оборудования для целей гарантий, закупленных на сумму 14 098 евро, с балансовой стоимостью 31 евро.

Е.2.2. Добровольные выплаты ex-gratia

Выплат ex-gratia не было.	264. Никаких выплат ex-gratia в 2009 году произведено не было.
---------------------------	--

Ф. ВЫРАЖЕНИЕ ПРИЗНАТЕЛЬНОСТИ

	265. Мне хотелось бы выразить свою признательность за сотрудничество и помощь, оказанную Генеральным директором, руководством и сотрудниками Международного агентства по атомной энергии. Я весьма признателен за содействие, которое оказывалось ими в ходе всего процесса внешней ревизии.
--	--

(Подпись)

Норберт Хаузер

Вице-президент Федеральной
счетной палаты Германии
Контролер со стороны

Сокращения

АИПС	Общая для всего Агентства информационная система для вспомогательного обслуживания программ
АР	Административное руководство
АФРА	Африканское региональное соглашение о сотрудничестве при проведении исследований, разработок и при подготовке кадров в связанных с ядерной наукой и техникой областях
В	временный(е)
ВБ	внебюджетная(ые)
ВОС	временное назначение на определенный срок
ГС ООН	Генеральный секретарь ООН
ГСИ	главный сотрудник по вопросам информации
ДОП	доклад о ходе осуществления проектов
ДС	долгосрочный(е)
ЕК	Европейская комиссия
ЕС	Европейский союз
ЕСП	Европейская счетная палата
ИАВ	инфраструктура аварийного восстановления
ИТ	информационные технологии
ИЯУ	Инициатива по сокращению ядерной угрозы
казначейские обязательства США	краткосрочные государственные долговые обязательства США с рейтингом AAA
КВ	Общий круг ведения миссий по проверке
ККП	Комитет по координации программы
ЛР	людские ресурсы
МАГАТЭ	Международное агентство по атомной энергии
МКС	месячный(е) краткосрочный(е)
МСА	Международные стандарты аудита
МСУГС	Международные стандарты учета в государственном секторе
НКП	национальный координатор программы технического сотрудничества
ОС	на определенный срок
ОСП	Основное соглашение о поставках

Положения и правила о персонале	Положения и правила о персонале и дополнительные руководящие принципы
ПР	политика ротации
РГН	Руководящая группа по Nucleus
РПМ	радиационный порталый монитор
РПООНПР	Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития
РРГ	региональная ресурсная группа
РСС	Региональное соглашение о сотрудничестве при проведении исследований, разработок и при подготовке кадров в связанных с ядерной наукой и техникой областях
система ПОР	система планирования организационных ресурсов
сотрудники категории С	сотрудники категории специалистов
ССУ	специальное соглашение об услугах
СУПЦ	Структура управления программным циклом
ТС	Департамент технического сотрудничества
УОКР	управление, ориентированное на конкретные результаты
ФАФА	Финансовое и административное рамочное соглашение
ФРБ	Фонд регулярного бюджета
ФТС	Фонд технического сотрудничества
ФФЯБ	Фонд физической ядерной безопасности
ЦИАС	Центр по инцидентам и аварийным ситуациям
DGO	Бюро Генерального директора
МТ	Департамент управления
МТBF	Бюджетно-финансовый отдел
МТНR	Отдел людских ресурсов
МТИТ	Отдел информационной технологии
МТПS	Бюро услуг по закупкам
NA	Департамент ядерных наук и применений
NE	Департамент ядерной энергии
NS	Департамент ядерной безопасности
OIOS	Бюро служб внутреннего надзора

ORDG	бюро, находящиеся в подчинении Генерального директора
SG	Департамент гарантий
SGIM	Отдел управления информацией

ЧАСТЬ II

Ведомости

Текст письма Генерального директора от 29 марта 2010 года на имя Контролера со стороны

Ваше Превосходительство,

Во исполнение положения 11.03 а) Финансовых положений имею честь представить отчетность Международного агентства по атомной энергии за год, закончившийся 31 декабря 2009 года, которую я настоящим утверждаю. Финансовые ведомости были подготовлены и подписаны директором Бюджетно-финансового отдела.

Примите уверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись)

Юкия Аmano
Генеральный директор

ВЕДОМОСТЬ I

ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ, ИЗМЕНЕНИЯ В РЕЗЕРВАХ И ФОНДОВЫХ ОСТАТКАХ

за период, закончившийся 31 декабря 2009 года
(в евро)

	ФОНД РЕГУЛЯРНОГО БЮДЖЕТА И ФОНД ОБОРОТНЫХ СРЕДСТВ ФОНДОВАЯ ГРУППА I		ОБЩИЙ ФОНД				ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ РЕЗЕРВНЫХ ФОНДОВ И СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФОНДЫ ФОНДОВАЯ ГРУППА VI		ВСЕГО		
	2009 г.	2008 г.	ФОНД ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА ФОНДОВАЯ ГРУППА II	ФОНД ВНЕБЮДЖЕТНОГО ФОНДА В ПОДДЕРЖКУ ПРОГРАММ ФОНДОВАЯ ГРУППА III	ФОНД ВНЕБЮДЖЕТНОГО ФОНДА ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА ФОНДОВАЯ ГРУППА IV	2009 г.	2008 г.	2009 г.	2008 г.	2009 г.	2008 г.
	Таблица / примеч.		Таблица / примеч.			Примечание I.		Таблица			
ПОСТУПЛЕНИЯ											
Обязательные взносы	278 758 728	270 511 880	-	-	-	-	-	-	-	278 758 728	270 511 880
Добровольные взносы	-	-	57 747 890	27 813 902	17 216 857	7 105 354	-	-	-	137 520 064	86 613 725
Начисленные расходы по программе	-	-	259 007	354 017	-	-	-	-	-	259 007	354 017
Расходы по национальному участию	-	-	3 202 586	534 648	-	-	-	-	-	3 202 586	534 648
Другие/разные поступления	742 945	681 788	-	-	-	-	-	-	-	742 945	681 788
Приносящая доход деятельность	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Средства, полученные в соотв. с межграничн. договоренностями	-	-	-	-	670 711	(38 036)	-	-	-	670 711	(38 036)
Совместно финанс. деятельность	2 902 550	2 991 023	-	-	-	-	-	-	-	2 902 550	2 991 023
Доход от процентов	961 102	3 945 524	191 156	1 826 712	304 688	1 834 505	60 471	467 779	1 517 417	8 074 520	
Валютные корректировки	37 095	478 750	187 887	-	-	-	-	-	-	224 982	478 750
Другие/разные	713 983	126 262	(15 675)	(16 870)	1 732	-	4 539	-	-	704 579	109 392
ВСЕГО - ПОСТУПЛЕНИЯ	284 116 403	278 735 227	61 325 762	54 101 725	17 952 578	7 535 097	5 054 516	291 251	-	426 503 569	370 311 707
ВСЕГО - РАСХОДЫ	285 620 131	264 630 874	62 365 729	53 202 892	11 382 543	7 441 949	1 568 898	1 181 211	87	404 399 761	367 832 409
Резерв по свободным от обязательств остаткам ассигнований	-	12 842 696	-	-	-	-	-	-	S4	-	12 842 696
ПРЕВЫШЕНИЕ ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ (НЕДОПОЛУЧЕНИЕ)	(1 503 728)	1 261 657	(1 039 967)	898 833	6 570 035	93 148	3 485 618	(889 960)	-	22 103 808	(10 363 398)
Корректир. в отнош. предыл. периодов	(1 403 861)	1 995 607	738 779	125 005	-	-	-	-	-	(665 082)	2 120 612
Резерв для непогашенных взносов	1 507 377	(1 956 960)	-	-	-	-	-	-	-	1 507 377	(1 956 960)
ЧИСТОЕ ПРЕВЫШ. ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ (НЕДОПОЛУЧ.)	(1 400 212)	1 300 304	(301 188)	1 023 838	6 570 035	93 148	3 485 618	(889 960)	-	22 946 103	(10 199 746)
Экономия от обязательств за предыдущие периоды или их отмена	327 786	-	2 467 417	2 204 326	1 413 057	1 590 343	537 052	784 398	1 939	4 750 691	4 581 206
Переводы в резервы/из резервов	6 333 000	17 390	-	-	(6 095 930)	6 095 930	-	-	-	29 300 492	17 053 810
Чистое увеличение (уменьшение) Фонда оборотных средств	16 274	(152)	-	-	-	-	-	-	-	16 274	(152)
Кредитования счетов государств-членов	(4 523 832)	(8 635 092)	(1 021 520)	1 673 402	(53 831)	34 427	-	-	-	(4 523 832)	(8 635 092)
Корректир. в связи с пересчетом валют	-	-	19 097 871	14 196 305	48 918 131	47 462 145	2 091 853	2 979 874	-	(1 368 174)	2 359 858
Фондовый остаток, начало периода	36 264 346	43 581 896	-	-	12 409 401	5 401 498	-	-	-	118 781 602	113 621 718
РЕЗЕРВЫ И ФОНДОВЫЕ ОСТАТКИ, КОНЕЦ ПЕРИОДА	37 017 362	36 264 346	20 242 580	19 097 871	13 366 727	12 409 401	5 582 850	2 091 853	-	169 903 156	118 781 602

(подпись) ГЭРИ А. АЙДЕТ
директор, Бюджетно-финансовый отдел

ВЕДОМОСТЬ II

АКТИВЫ И ПАССИВЫ, РЕЗЕРВЫ И ФОНДОВЫЕ ОСТАТКИ
по состоянию на 31 декабря 2009 года
(в евро)

	О. Б. Ш. И. Й. Ф. О. Н. Д.						ВСЕГО
	ФОНД РЕГУЛЯРНОГО БЮДЖЕТА И ФОНД ОБОРОТНЫХ СРЕДСТВ		ФОНД ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА		ФОНД ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА		
	2009 г.	2008 г.	2009 г.	2008 г.	2009 г.	2008 г.	
	Таблица / примечание	Таблица / примечание	Таблица / примечание	Таблица / примечание	Таблица / примечание	Таблица / примечание	Таблица / примечание
АКТИВЫ							
Денежные средства или их эквивалент							
Инвестиции в магазин ВМЦ							
Счета к получению							
Обязательные взносы к получению от государств-членов							
Добровольные взносы к получению							
Начислен. расходы по протр. к получению							
Расходы по нап. участию к получению							
Прочие							
ВСЕГО АКТИВОВ							
ПАССИВЫ							
Взносы, уплаченные авансом							
Неполащенные обязательства							
Резерв по переноске баланса							
Резерв по свободным от обязательств остаткам ассигнований							
Резерв по этапу II мер по повыш. безопасности							
Резерв по внедрению системы ПОР							
Неполучен. начислен. расходы по программе							
Неполучен. расходы по нап. участию							
Счета к оплате							
Прочие							
ВСЕГО ПАССИВОВ							
РЕЗЕРВЫ И ФОНДОВЫЕ ОСТАТКИ							
Неполученные обязательные взносы							
Резерв для Фонда основн. капиталовложений							
Прочие резервы							
Фонд оборотных средств							
Оборотный капитал магазина ВМЦ							
Остаток (дефицит)							
Фондовые остатки							
ВСЕГО РЕЗЕРВОВ И ФОНДОВЫХ ОСТАТКОВ							
ВСЕГО ПАССИВОВ, РЕЗЕРВОВ И ФОНДОВЫХ ОСТАТКОВ							

(подпись) ГЭРИ А. АЙДЕТ
директор, бюджетно-финансовый отдел

ВЕДОМОСТЬ III

ДВИЖЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ
за период, закончившийся 31 декабря 2009 года
(в евро)

	2009 г.	2008 г.
ДВИЖЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ В СВЯЗИ С ОПЕРАТ. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ:		
Чистое превышение поступлений над расходами (недополучение) (ведомость I)	22 946 103	(10 199 746)
(Увеличение) уменьшение взносов к получению	5 735 931	4 556 578
(Увеличение) уменьшение прочих счетов к получению	575 459	(485 944)
Увеличение (уменьшение) взносов, полученных авансом	(13 320 722)	10 666 436
Увеличение (уменьшение) непогашенных обязательств	19 349 574	(20 391 998)
Увеличение (уменьшение) счетов к оплате	3 464 837	5 669 310
Увеличение (уменьшение) по прочим пассивам	(13 413 075)	16 794 302
За вычетом: доход от процентов	(1 517 417)	(8 074 520)
Валютные корректировки	(224 982)	(478 750)
ЧИСТЫЕ ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА В СВЯЗИ С ОПЕРАТ. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ	23 595 708	(1 944 332)
ДВИЖЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ В СВЯЗИ С ИНВЕСТИЦИОННОЙ И ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ:		
Плюс: доход от процентов	1 517 417	8 074 520
Валютные корректировки	224 982	478 750
ЧИСТЫЕ ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА В СВЯЗИ С ИНВЕСТИЦИОННОЙ И ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ:	1 742 399	8 553 270
ДВИЖЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ИЗ ДРУГИХ ИСТОЧНИКОВ:		
Экономия от обязательств за предыдущие периоды или их отмена	4 750 691	4 581 206
Увеличение (уменьшение) резерва по неполученным начисленным расходам по программе и расходам по национальному участию (ФТС)	143 094	(678 481)
Переводы в резервы	29 300 492	17 053 810
Чистое увеличение (уменьшение) Фонда оборотных средств	16 274	(152)
Кредитование счетов государств-членов	(4 523 832)	(8 635 092)
Корректировка в связи с пересчетом валют	(1 368 174)	2 359 858
ЧИСТЫЕ ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА ИЗ ДРУГИХ ИСТОЧНИКОВ	28 318 545	14 681 149
ЧИСТОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ (УМЕНЬШЕНИЕ) ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ИЛИ ИХ ЭКВИВАЛЕНТА	53 656 652	21 290 087
ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА НА ТЕКУЩИХ СЧЕТАХ И СРОЧНЫХ ДЕПОЗИТАХ, НАЧАЛО ПЕРИОДА	212 670 965	191 380 878
ВСЕГО - ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА ИЛИ ИХ ЭКВИВАЛЕНТ, КОНЕЦ ПЕРИОДА (таблица S13)	266 327 617	212 670 965
в том числе:		
Фондовая группа I - Фонд регулярного бюджета и Фонд оборотных средств	65 862 656	75 702 191
Фондовая группа II - Фонд технического сотрудничества	50 923 935	43 491 916
Фондовая группа III - Внебюджетный фонд в поддержку программ	118 228 390	68 410 930
Фондовая группа IV - Внебюджетный фонд технического сотрудничества	25 691 863	22 663 006
Фондовая группа VI - Целевые фонды, резервные фонды и специальные фонды	5 620 773	2 402 922
	266 327 617	212 670 965

(подпись) ГЭРИ А. АЙДЕТ
директор, Бюджетно-финансовый отдел

ВЕДОМОСТЬ IV

АССИГНОВАНИЯ ПО РЕГУЛЯРНОМУ БЮДЖЕТУ
за период, закончившийся 31 декабря 2009 года

(в евро)

Описание основной программы	Ассигнования			Расходы				Фонд основных капиталовложений d/	Остаток f/
	Скорректировано b/	Переводы c/	Пересмотрено	Выплаты	Непогашенные обязательства	Непогашенные обязательства, относящиеся к общим услугам и лабораторной деятельности	Всего		
1. Ядерная энергетика, топливный цикл и ядерная наука	27 043 883	(598)	27 043 285	25 053 977	1 368 517	323 290	26 745 784	297 501	-
2. Ядерные методы для развития и охраны окружающей среды	31 206 241	-	31 206 241	27 723 416	2 659 236	823 589	31 206 241	-	-
3. Ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность c/	22 264 947	12 356	22 277 303	20 969 047	832 565	475 691	22 277 303	-	-
4. Ядерная проверка	113 023 007	(9 771)	113 013 236	91 008 620	13 384 128	1 429 779	105 822 527	7 190 709	-
5. Политика, управление и администрация	73 441 377	(1 844)	73 439 533	65 765 132	5 822 588	678 207	72 265 927	1 173 606	-
6. Управление технич. сотрудничеством в целях развития	15 738 126	(143)	15 737 983	15 333 687	225 492	101 757	15 660 936	77 047	-
Итого	282 717 581	-	282 717 581	245 853 879	24 292 526	3 832 313	273 978 718	8 738 863	-
Переводы в Фонд основных капиталовложений d/	-	-	-	8 738 863	-	-	8 738 863	(8 738 863)	-
Бюджет ассигнований	282 717 581	-	282 717 581	254 592 742	24 292 526	3 832 313	282 717 581	-	-
Компенсируемая работа для других	2 361 589	-	2 361 589	2 638 229	-	264 321	2 902 550	-	(540 961)
ВСЕГО a/	285 079 170	-	285 079 170	257 230 971	24 292 526	4 096 634 e/	285 620 131	-	(540 961)

a/ Представляет сумму по ведомости IV.1 "Доля регулярного бюджета, относящаяся к оперативной и периодической деятельности" и ведомости IV.2 "Доля регулярного бюджета, относящаяся к необходимым инвестициям".

b/ Резолюция GC(52)RES/5 Генеральной конференции, октябрь, 2008 года. - пересчитано по среднему обменному курсу ООН 1,3893 долл. за 1 евро.

c/ На основе решения Совета управляющих по документу (GOV/1999/15) в основную программу 3 "Ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность" была переведена сумма 12 356 евро, с тем чтобы покрыть затраты на чрезвычайную помощь, оказывавшуюся Эквадору. Для возврата этого аванса использовались образованные в конце года свободные от обязательств остатки в разделах ассигнований регулярного бюджета.

d/ В соответствии с документом GC(53)/5 по программе и бюджету Агенства, выпущенным в августе 2009 года, эта сумма была переведена в Фонд основных капиталовложений для поддержки основных инфраструктурных инвестиций.

e/ Эта сумма состоит из 2 960 636 евро, относящихся к совместным вспомогательным расходам Агенства, и 1 135 998 евро - к лабораториям Агенства.

f/ Сумма (540 961 евро) представляет затраты на дополнительные услуги, предоставляемые другим расположенным в ВМЦ организациями и проектам, финансируемым по линии Фонда технического сотрудничества и за счет внебюджетных ресурсов.

(подпись) ГЭРИ А. АЙДЕТ
директор, Бюджетно-финансовый отдел

ВЕДОМОСТЬ IV.1

ДОЛЯ РЕГУЛЯРНОГО БЮДЖЕТА, ОТНОСЯЩАЯСЯ К ОПЕРАТИВНОЙ И ПЕРИОДИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
за период, закончившийся 31 декабря 2009 года

(в евро)

Описание основной программы	Ассигнования			Расходы				Фонд основных капиталовложений c/	Остаток e/
	Скорректировано a/	Переводы b/	Пересмотрено	Выплаты	Непогашенные обязательства	Непогашенные обязательства, относящиеся к общим услугам и лабораторной деятельности	Всего		
1. Ядерная энергетика, топливный цикл и ядерная наука	26 997 682	(598)	26 997 084	25 019 277	1 368 517	323 290	26 711 084	286 000	-
2. Ядерные методы для развития и охраны окружающей среды	31 030 678	-	31 030 678	27 722 801	2 659 236	648 641	31 030 678	-	-
3. Ядерная безопасность и физич. ядерная безопасность	22 163 305	12 356	22 175 661	20 916 613	832 565	426 483	22 175 661	-	-
4. Ядерная проверка	109 954 839	(9 771)	109 945 068	90 456 220	13 384 128	1 429 779	105 270 127	4 674 941	-
5. Политика, управление и администрация	72 000 335	(1 844)	71 998 491	64 615 092	5 822 588	678 207	71 115 887	882 604	-
6. Управление технич. сотрудничеством в целях развития	15 458 918	(143)	15 458 775	15 212 986	124 092	53 430	15 390 508	68 267	-
Итого	277 605 757	-	277 605 757	243 942 989	24 191 126	3 559 830	271 693 945	5 911 812	-
Переводы в Фонд основных капиталовложений c/	-	-	-	5 911 812	-	-	5 911 812	(5 911 812)	-
Бюджет ассигнований	277 605 757	-	277 605 757	249 854 801	24 191 126	3 559 830	277 605 757	-	-
Компенсируемая работа для других	2 361 589	-	2 361 589	2 638 229	-	264 321	2 902 550	-	(540 961)
ВСЕГО	279 967 346	-	279 967 346	252 493 030	24 191 126	3 824 151 d/	280 508 307	-	(540 961)

a/ Резолюция GC(52)/RES/5 Генеральной конференции, октябрь 2008 года, - пересчитано по среднему обменному курсу ООН 1,3893 долл. за 1 евро.

b/ На основе решения Совета управляющих по документу (GOV/1999/15) в основную программу 3 "Ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность" была переведена сумма 12 356 евро, с тем чтобы покрыть затраты на чрезвычайную помощь, оказывавшуюся Эквадору. Для возврата этого аванса использовались образовавшиеся на конец года свободные от обязательств остатки в разделах ассигнований регулярного бюджета.

c/ В соответствии с документом GC(53)/5 по программе и бюджету Агентства, выпущенным в августе 2009 года, эта сумма была переведена в Фонд основных капиталовложений для поддержки основных инфраструктурных инвестиций.

d/ Эта сумма состоит из 2 863 101 евро, относящихся к совместным вспомогательным расходам Агентства, и 961 050 евро - к лабораториям Агентства.

e/ Сумма (540 961 евро) представляет затраты на дополнительные услуги, предоставленные другим расположенным в ВМЦ организациям и проектам, финансируемым по линии Фонда технического сотрудничества и за счет внебюджетных ресурсов.

(подпись) ГЭРИ А. АЙДЕТ

директор, Бюджетно-финансовый отдел

ВЕДОМОСТЬ IV.2

ДОЛЯ РЕГУЛЯРНОГО БЮДЖЕТА, ОТНОСЯЩАЯСЯ К НЕОБХОДИМЫМ ИНВЕСТИЦИЯМ
за период, закончившийся 31 декабря 2009 года
(в евро)

Описание основной программы	Ассигнования			Расходы				Фонд основных капиталовложений b/	Остаток
	Скорректировано a/	Переводы	Пересмотрено	Выплаты	Непогашенные обязательства	Непогашенные обязательства, относящиеся к общим услугам и лабораторной деятельности	Всего		
1. Ядерная энергетика, топливный цикл и ядерная наука	46 201	-	46 201	34 700	-	-	34 700	11 501	-
2. Ядерные методы для развития и охраны окружающей среды	175 563	-	175 563	615	-	174 948	175 563	-	-
3. Ядерная безопасность и физич. ядерная безопасность	101 642	-	101 642	52 434	-	49 208	101 642	-	-
4. Ядерная проверка	3 068 168	-	3 068 168	552 400	-	-	552 400	2 515 768	-
5. Политика, управление и администрация	1 441 042	-	1 441 042	1 150 040	-	-	1 150 040	291 002	-
6. Управление тех. сотрудничеством в целях развития	279 208	-	279 208	120 701	101 400	48 327	270 428	8 780	-
Итого	5 111 824	-	5 111 824	1 910 890	101 400	272 483	2 284 773	2 827 051	-
Переводы в Фонд основных капиталовложений b/	-	-	-	2 827 051	-	-	2 827 051	(2 827 051)	-
Бюджет ассигнований	5 111 824	-	5 111 824	4 737 941	101 400	272 483	5 111 824	-	-
Компенсируемая работа для других	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ВСЕГО	5 111 824	-	5 111 824	4 737 941	101 400	272 483 c/	5 111 824	-	-

a/ Резолюция GC(52)/RES/5 Генеральной конференции, октябрь 2008 года, - пересчитано по среднему обменному курсу ООН 1,3893 долл. за 1 евро.

b/ В соответствии с документом GC(53)/5 по программе и бюджету Агентства, выпущенным в августе 2009 года, эта сумма была переведена в Фонд основных капиталовложений для поддержки основных инфраструктурных инвестиций.

c/ Эта сумма состоит из 97 535 евро, относящихся к совместным вспомогательным расходам Агентства, и 174 948 евро - к лабораториям Агентства.

(подпись) ГЭРИ А. АЙДЕТ
директор, Бюджетно-финансовый отдел

ВЕДОМОСТЬ IV (ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ А)

СВОБОДНЫЕ ОТ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ОСТАТКИ АССИГНОВАНИЙ НА 2008 ГОД
за период, закончившийся 31 декабря 2009 года

(в евро)

Описание основной программы	Свободные от обязательств остатки ассигнований на 2008 год						Расходы из суммы остатка, доступного для основных программ				Фонд основных капиталовложений d/	Остаток
	Перенесенные свободные от обязательств остатки	Зарезервировано для АИПС	Сумма остатка, доступная для основных программ	Выплаты	Непогашенные обязательства	Непогашенные обязательства, относящиеся к общим услугам и лабораторной деятельности	Всего					
	a/	b/										
1. Ядерная энергетика, топливный цикл и ядерная наука	217 837	-	217 837	201 988	4 232	2 030	208 250	9 587	-	-	-	
2. Ядерные методы для развития и охраны окружающей среды	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
3. Ядерная безопасность и физич. ядерная безопасность	1 211	-	1 211	1 211	-	-	1 211	-	-	-	-	
4. Ядерная проверка	10 533 708	1 000 000	9 533 708	1 171 658	7 447 434	-	8 619 092	914 616	-	-	-	
5. Политика, управление и администрация	1 796 675	590 000	1 206 675	686 531	300 577	31 603	1 018 711	187 964	-	-	-	
6. Управление тех. сотрудничеством в целях развития	293 265	100 000	193 265	142 983	-	-	142 983	50 282	-	-	-	
Итого	12 842 696	1 690 000	11 152 696	2 204 371	7 752 243	33 633	9 990 247	1 162 449	-	-	-	
Переводы в Фонд основных капиталовложений d/	-	-	-	1 162 449	-	-	1 162 449	(1 162 449)	-	-	-	
ВСЕГО	12 842 696	1 690 000	11 152 696	3 366 820	7 752 243	33 633 c/	11 152 696	-	-	-	-	

a/ Согласно Отчетности Агентства за 2008 год, документ GC(53)/4, июль 2008 года (ведомость IV).

b/ На основе решения Совета управляющих по документу (GOV/2008/21), июль 2008 года, на общую для всего Агентства информационную систему для вспомогательного обслуживания программ (АИПС) была переведена сумма 1 690 000 евро.

c/ Эта сумма представляет совместные вспомогательные расходы Агентства в связи с услугами по обработке данных.

d/ В соответствии с документом GC(53)/5 по программе и бюджету Агентства, выпущенным в августе 2009 года, эта сумма была переведена в Фонд основных капиталовложений для поддержки основных инфраструктурных инвестиций.

(подпись) ГЭРИ А. АЙДЕТ
директор, Бюджетно-финансовый отдел

ЧАСТЬ III

ТАБЛИЦЫ

ТАБЛИЦА S1

ФОНД РЕГУЛЯРНОГО БЮДЖЕТА
ВЗНОСЫ В РЕГУЛЯРНЫЙ БЮДЖЕТ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2009 ГОДА
(в евро)

Государство-член	2009 г.									
	Авансовые платежи и кредитование счетов а/		Платежи	Всего	Задолженность по курсу 0,693 евро	Предыдущие годы		Общая задолженность по курсу 0,693 евро	Авансовые платежи и кредитование счетов на 2010 год	
	Начислено	платежи и кредитование счетов а/				Платежи и кредитов. счетов в 2009 году в/	Задолженность по курсу 0,693 евро			
Австралия	4 965 993	-	4 965 993	4 965 993	-	-	-	-	72 117	
Австрия	2 478 870	1 222	2 478 870	2 478 870	-	-	-	-	38 909	
Азербайджан	11 532	181	11 284	11 465	67	11 427	-	67	-	
Албания	13 655	181	11 727	11 908	1 747	-	-	1 747	-	
Алжир	189 234	-	189 234	189 234	-	-	-	-	2 488	
Ангولا	6 848	-	6 848	6 848	-	-	-	-	45	
Аргентина	723 699	-	723 699	723 699	-	746 934	-	-	31 399	
Армения	4 598	4 598	-	4 598	-	9 814	-	-	60	
Афганистан, Исламская Республика	2 263	-	2 263	2 263	-	10 283	41 710	41 710	45	
Бангладеш	22 941	97	22 844	22 941	-	-	-	-	220	
Беларусь	43 737	4 543	39 194	43 737	-	-	-	-	587	
Белиз	2 275	45	-	45	2 230	-	-	2 230	-	
Бельгия	3 037 146	-	3 037 146	3 037 146	-	-	-	-	48 410	
Бенин	2 254	-	-	-	2 254	-	14 085	16 339	-	
Болгария	43 944	43 944	-	43 944	-	-	-	-	543	
Боливия	13 654	-	-	-	13 654	13 585	52 214	65 868	-	
Босния и Герцеговина	13 704	-	13 704	13 704	-	-	-	-	260	
Ботсвана	29 584	-	-	-	29 584	879	24 128	53 712	-	
Бразилия	1 947 006	-	1 947 006	1 947 006	-	3 355 738	-	371 619	50 039	
Буркина-Фасо	4 526	-	4 526	4 526	-	2 506	-	-	118	
Бывшая югославская Республика Македония	11 532	527	11 005	11 532	-	-	-	-	266	
Венгрия	549 981	335 277	214 704	549 981	-	-	-	-	512 621	
Венесуэла, Боливарианская Республика	442 597	5 610	65 368	70 978	371 619	253 082	-	371 619	-	
Вьетнам	52 554	-	52 554	52 554	-	-	-	-	679	
Габорн	18 760	-	18 760	18 760	-	31 387	237 480	237 480	-	
Гаити	4 509	-	-	-	4 509	91	3 947	8 456	-	
Гана	9 103	-	-	-	9 103	15 893	982	10 085	-	
Гватемала	70 549	-	-	-	70 549	-	249 005	319 554	-	
Германия	23 855 129	473 618	23 381 511	23 855 129	-	-	-	-	392 345	
Гондурас	11 434	2 381	2 198	4 579	6 855	-	-	6 855	-	
Греция	1 455 606	20 369	1 435 237	1 455 606	-	-	-	-	19 545	
Грузия	6 759	810	5 949	6 759	-	63 706	478 928	478 928	91	
Дания	2 052 267	106 781	1 945 486	2 052 267	-	-	-	-	2 141 137	
Демократическая Республика Конго	6 764	-	-	-	6 764	-	195 752	202 516	-	
Доминиканская Республика	52 343	-	-	-	52 343	50 214	839 391	891 734	-	
Египет	196 945	-	196 945	196 945	-	-	-	-	3 936	
Замбия	2 264	-	2 264	2 264	-	1 939	-	-	45	
Зимбабве	18 144	-	17 730	17 730	414	16 978	-	414	-	
Израиль	1 147 298	-	1 147 298	1 147 298	-	70	-	-	21 128	
Индия	1 000 955	-	1 000 955	1 000 955	-	-	-	-	13 844	

ТАБЛИЦА S1 (продолжение)

Государство-член	2009 г.					Предыдущие годы			Авансовые платежи и кредитование счетов на 2010 год c/	
	Написано	Авансовые платежи и кредитование счетов a/	Платежи	Всего	Задолженность по курсу 0,693 евро	Платежи и кредитов. счетов в 2009 году b/		Задолженность по курсу 0,693 евро		
						Задолженность по курсу 0,693 евро	Общая задолженность по курсу 0,693 евро			
Непал	6 764	-	-	-	6 764	-	-	6 588	13 352	-
Нигер	2 255	-	2 255	2 255	-	63 146	-	-	-	3 069
Нигерия	104 684	-	-	-	104 684	1 357	-	96 085	200 769	-
Нидерланды	5 211 564	-	5 211 564	5 211 564	-	-	-	-	-	76 551
Никарагуа	4 570	-	4 570	4 570	-	-	-	-	-	45
Новая Зеландия	705 723	705 723	-	705 723	-	-	-	-	-	741 054
Норвегия	2 174 615	-	2 174 615	2 174 615	-	-	-	-	-	30 765
Объединенная Республика Танзания	13 581	770	12 811	13 581	-	-	-	-	-	303
Объединенные Арабские Эмираты	839 272	-	839 272	839 272	-	-	-	-	-	10 677
Пакистан	132 070	-	132 070	132 070	-	-	-	-	-	1 810
Палау	2 303	-	-	-	2 303	1	-	4 178	6 481	-
Панама	50 311	-	50 311	50 311	-	2 870	-	-	-	16 186
Парагвай	11 379	-	-	-	11 379	-	-	236 229	247 608	-
Перу	170 682	-	-	-	170 682	-	-	238 754	409 436	-
Польша	1 113 294	-	1 113 294	1 113 294	-	-	-	-	-	15 156
Португалия	1 301 427	-	1 301 427	1 301 427	-	-	-	-	-	17 328
Республика Молдова	2 307	-	2 307	2 307	-	48 598	-	179 351	179 351	45
Российская Федерация	3 334 158	94 912	3 239 246	3 334 158	-	-	-	-	-	49 812
Румыния	154 525	2 950	151 575	154 525	-	-	-	-	-	1 991
Сальвадор	43 239	-	-	-	43 239	-	-	405 409	448 648	-
Саудовская Аравия	1 685 316	-	1 685 316	1 685 316	-	-	-	-	-	23 436
Святой Престол	2 890	2 890	-	2 890	-	-	-	-	-	3 006
Сейшельские Острова	4 666	-	4 666	4 666	-	3 714	-	-	-	45
Сенегал	9 054	181	2 822	3 003	6 051	10 744	-	-	6 051	-
Сербия	46 240	459	45 781	46 240	-	-	-	-	-	633
Сингапур	968 178	968 178	-	968 178	-	-	-	-	-	1 007 746
Сирийская Арабская Республика	34 303	-	34 303	34 303	-	-	-	-	-	1 267
Словакия	140 773	-	140 773	140 773	-	-	-	-	-	1 674
Словения	266 717	20 000	246 717	266 717	-	-	-	-	-	3 710
Соед. Королевство Великобрит. и Сев. Ирландии	18 306 624	18 306 624	-	18 306 624	-	-	-	-	-	277 564
Соединенные Штаты Америки	70 748 788	1 173 913	56 811 174	57 985 087	12 763 701	18 924 038	-	36 490	12 763 701	-
Сулан	22 546	-	-	-	22 546	-	-	138 813	59 036	-
Сьерра-Леоне	2 254	-	-	-	2 254	-	-	-	-	-
Таджикистан, Республика	2 286	332	1 954	2 286	-	-	-	-	-	118
Таиланд	407 858	-	407 858	407 858	-	-	-	-	-	442 173
Тунис	68 857	-	68 857	68 857	-	-	-	-	-	1 041
Турция	835 101	32 345	802 756	835 101	-	-	-	-	-	12 199
Уганда	6 797	1 397	5 400	6 797	-	-	-	-	-	226
Узбекистан	18 277	-	18 277	18 277	-	36 074	-	333 388	333 388	-
Украина	98 216	-	98 216	98 216	-	-	-	-	-	1 312
Уругвай	60 189	1 584	58 605	60 189	-	17 021	-	-	-	1 584
Филиппины	172 976	-	172 976	172 976	-	-	-	-	-	3 122
Финляндия	1 568 951	-	1 568 951	1 568 951	-	-	-	-	-	24 114
Франция	17 594 617	370 120	17 224 497	17 594 617	-	-	-	-	-	273 130
Хорватия	110 638	93 819	16 819	110 638	-	-	-	-	-	118 567

ТАБЛИЦА S1 (продолжение)

Государство-член	2009 г.				Предыдущие годы			Авансовые платежи и кредитование счетов на 2010 год c/
	Начислено	Авансовые платежи и кредитование счетов a/	Платежи	Всего	Задолженность по курсу 0,693 евро	Платежи и кредитов. счетов в 2009 году b/	Задолженность по курсу 0,693 евро	
Центральноафриканская Республика	2 254	-	-	-	2 254	-	15 074	-
Чад	2 254	-	-	-	2 254	-	2 702	-
Черногория	2 304	-	2 304	2 304	-	6 074	-	2 150
Чешская Республика	632 195	-	632 195	632 195	-	-	-	682 264
Чили	356 997	-	-	356 997	-	438 457	226 201	-
Швейцария	3 381 324	103 266	3 278 058	3 381 324	-	-	-	54 246
Швеция	2 948 342	-	2 948 342	2 948 342	-	-	-	45 198
Шри-Ланка	34 102	543	33 559	34 102	-	-	-	542
Эквадор	45 516	633	28 890	29 523	15 993	-	-	15 993
Эритрея	2 254	45	-	45	2 209	-	-	2 209
Эстония	34 574	-	34 574	34 574	-	-	-	407
Эфиопия	6 886	-	6 886	6 886	-	-	-	136
Южная Африка	646 167	-	646 167	646 167	-	-	-	9 592
Ямайка	22 757	-	-	22 757	-	20 098	35 624	-
Япония	45 812 348	679 539	45 132 809	45 812 348	-	-	-	881 871
Итого	278 433 900	33 107 600	225 772 072	258 879 672	19 574 228	27 195 618	8 278 106	17 601 391
Новые члены:								
Бахрейн d/	91 311	-	91 311	91 311	-	-	-	-
Бурнди e/	2 254	-	-	2 254	-	-	-	-
Камбоджа f/	2 254	-	-	2 254	2 254	-	219 657	2 254
Конго g/	2 770	-	-	2 770	2 770	-	-	2 770
Лесото h/	2 254	-	-	2 254	-	-	-	2 254
Оман i/	203 985	-	203 985	203 985	-	-	-	28 894
Итого	304 828	-	295 296	295 296	9 532	-	219 657	229 189
Бывшие члены:								
Корейская Народно-Демократич. Республика j/	-	-	-	-	-	-	128 576	-
Югославия k/	-	-	-	-	-	-	2 296 833	-
Итого	-	-	-	-	-	-	2 425 409	-
ВСЕГО	278 758 728	33 107 600	226 067 368	259 174 968	19 583 760	27 195 618	10 923 172	30 506 932
ВСЕГО								17 630 285

a/ Данные суммы отражают авансовые платежи взносов в регулярный бюджет за 2009 год, полностью или частично полученные в 2008 году (28 784 923 евро), кредитование остатков кассовой наличности (4 321 764 евро) и кредитование счетов Фонда оборотных средств (913 евро) и счет в взносов в регулярный бюджет за 2009 год.

b/ Данные суммы отражают платежи, полученные в течение 2009 года (27 108 297 евро) и кредитование остатков кассовой наличности (87 321 евро).

c/ Данные суммы отражают авансовые платежи взносов в регулярный бюджет за 2010 год (14 620 564 евро) и кредитование остатков кассовой наличности (3 009 921 евро) в счет взносов в регулярный бюджет за 2010 год.

d/ Бахрейн стал членом Агенства 23 июня 2009 года.

e/ Бурнди стала членом Агенства 24 июня 2009 года.

f/ Камбоджа вышла из Агенства 26 марта 2003 года. Она стала членом слова 23 ноября 2009 года.

g/ Конго стало членом Агенства 15 июля 2009 года.

h/ Лесото стало членом Агенства 13 июля 2009 года.

i/ Оман стал членом Агенства 5 февраля 2009 года.

j/ Корейская Народно-Демократическая Республика вышла из Агенства 13 июня 1994 года.

k/ После утверждения преемника Союзной Республики Югославия в члены Агенства 17 сентября 2001 года членство бывшей Югославии было прекращено.

ТАБЛИЦА S2

ФОНД ОБОРОТНЫХ СРЕДСТВ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2009 ГОДА

(в евро)

	2009 г.	2008 г.
Остаток по состоянию на 1 января	15 204 593	15 815 168
Поступления/(возврат)		
от государств-членов	18 420	(610 575)
Остаток по состоянию на 31 декабря	15 223 013	15 204 593
Установленный уровень	15 210 000	15 210 000
Плюс: чистое увеличение, обусловленное взносами новых государств-членов	16 730	456
Всего (ведомость II/таблица S3)	15 226 730	15 210 456
Минус: причитается с государств-членов (таблица S3)	(3 717)	(5 863)
Плюс: авансовые платежи/кредитование государствами-членами (таблица S3)	-	-
Остаток по состоянию на 31 декабря	15 223 013	15 204 593

ТАБЛИЦА S3

**АВАНСЫ В ФОНД ОБОРОТНЫХ СРЕДСТВ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2009 ГОДА**

(в евро)

Государство-член	Начислено	Уплачено	Задолжен- ность	Авансовые платежи и кредитование счетов за 2010 г.
Австралия	262 220	262 220	-	-
Австрия	130 198	130 198	-	-
Азербайджан	761	761	-	-
Албания	913	913	-	-
Алжир	12 472	12 472	-	-
Ангола	456	456	-	-
Аргентина	47 607	47 607	-	-
Армения	304	304	-	-
Афганистан, Исламская Республика	152	152	-	-
Бангладеш	1 521	1 521	-	-
Беларусь	2 890	2 890	-	-
Белиз	152	152	-	-
Бельгия	161 682	161 682	-	-
Бенин	152	152	-	-
Болгария	2 890	2 890	-	-
Боливия	913	913	-	-
Босния и Герцеговина	913	913	-	-
Ботсвана	1 977	1 977	-	-
Бразилия	128 525	128 525	-	-
Буркина-Фасо	304	304	-	-
Бывшая югославская Республика Македония	761	761	-	-
Венгрия	35 744	35 744	-	-
Венесуэла, Боливарианская Республика	29 355	29 355	-	-
Вьетнам	3 498	3 498	-	-
Габон	1 217	1 217	-	-
Гаити	304	304	-	-
Гана	608	608	-	-
Гватемала	4 715	4 411	304	-
Германия	1 258 475	1 258 475	-	-
Гондурас	761	761	-	-
Греция	87 458	87 458	-	-
Грузия	456	456	-	-
Дания	108 447	108 447	-	-
Демократическая Республика Конго	456	456	-	-
Доминиканская Республика	3 498	3 498	-	-
Египет	12 928	12 928	-	-
Замбия	152	152	-	-
Зимбабве	1 217	1 217	-	-
Израиль	61 448	61 448	-	-
Индия	66 011	66 011	-	-
Индонезия	23 576	23 576	-	-
Иордания	1 825	1 825	-	-
Ирак	2 129	2 129	-	-
Иран, Исламская Республика	26 465	26 465	-	-
Ирландия	65 251	65 251	-	-
Исландия	5 476	5 476	-	-
Испания	435 462	435 462	-	-
Италия	745 138	745 138	-	-
Йемен	1 065	1 065	-	-
Казахстан	4 259	4 259	-	-

ТАБЛИЦА S3 (продолжение)

Государство-член	Начислено	Уплачено	Задолженность	Авансовые платежи и кредитование счетов за 2010 г.
Камерун	1 369	1 369	-	-
Канада	436 831	436 831	-	-
Катар	12 472	12 472	-	-
Кения	1 521	1 521	-	-
Кипр	6 388	6 388	-	-
Китай	391 353	391 353	-	-
Колумбия	15 362	15 362	-	-
Корея, Республика	318 802	318 802	-	-
Коста-Рика	4 715	4 715	-	-
Кот-д'Ивуар	1 369	1 369	-	-
Куба	7 909	7 909	-	-
Кувейт	26 770	26 770	-	-
Кыргызстан	152	-	152	-
Латвия	2 586	2 586	-	-
Либерия	152	152	-	-
Ливан	5 019	5 019	-	-
Ливийская Арабская Джамахирия	9 126	9 126	-	-
Литва	4 563	4 563	-	-
Лихтенштейн	1 521	1 521	-	-
Люксембург	12 472	12 472	-	-
Маврикий	1 673	1 673	-	-
Мавритания, Исламская Республика	152	152	-	-
Мадагаскар	304	304	-	-
Малави	152	152	-	-
Малайзия	27 834	27 834	-	-
Мали	152	152	-	-
Мальта	2 434	2 434	-	-
Марокко	6 084	6 084	-	-
Маршалловы Острова	152	152	-	-
Мексика	331 122	331 122	-	-
Мозамбик	152	152	-	-
Монако	456	456	-	-
Монголия	152	152	-	-
Мьянма	761	761	-	-
Намибия	913	913	-	-
Непал	456	-	456	-
Нигер	152	152	-	-
Нигерия	6 997	6 997	-	-
Нидерланды	274 845	274 845	-	-
Никарагуа	304	304	-	-
Новая Зеландия	37 569	37 569	-	-
Норвегия	114 683	114 683	-	-
Объединенная Республика Танзания	913	913	-	-
Объединенные Арабские Эмираты	44 261	44 261	-	-
Пакистан	8 670	8 670	-	-
Палау	152	152	-	-
Панама	3 346	3 346	-	-
Парагвай	761	761	-	-
Перу	11 408	11 408	-	-
Польша	73 464	73 464	-	-
Португалия	77 267	77 267	-	-
Республика Молдова	152	152	-	-
Российская Федерация	176 132	176 132	-	-
Румыния	10 191	10 191	-	-
Сальвадор	2 890	845	2 045	-

ТАБЛИЦА S3 (продолжение)

Государство-член	Начислено	Уплачено	Задолжен- ность	Авансовые платежи и кредитование счетов за 2010 г.
Саудовская Аравия	109 816	109 816	-	-
Святой Престол	152	152	-	-
Сейшельские Острова	304	304	-	-
Сенегал	608	608	-	-
Сербия	3 042	3 042	-	-
Сингапур	50 953	50 953	-	-
Сирийская Арабская Республика	2 282	2 282	-	-
Словакия	9 278	9 278	-	-
Словения	14 145	14 145	-	-
Соед. Королевство Великобрит. и Сев.Ирландии	974 505	974 505	-	-
Соединенные Штаты Америки	3 802 500	3 802 500	-	-
Судан	1 521	1 521	-	-
Сьерра-Леоне	152	152	-	-
Таджикистан	152	152	-	-
Таиланд	27 226	27 226	-	-
Тунис	4 563	4 563	-	-
Турция	55 821	55 821	-	-
Уганда	456	456	-	-
Узбекистан	1 217	1 217	-	-
Украина	6 540	6 540	-	-
Уругвай	3 955	3 955	-	-
Филиппины	11 408	11 408	-	-
Финляндия	82 742	82 742	-	-
Франция	924 464	924 464	-	-
Хорватия	7 301	7 301	-	-
Центральноафриканская Республика	152	-	152	-
Чад	152	152	-	-
Черногория	152	152	-	-
Чешская Республика	41 219	41 219	-	-
Чили	23 576	23 576	-	-
Швейцария	178 413	178 413	-	-
Швеция	157 119	157 119	-	-
Шри-Ланка	2 282	2 282	-	-
Эквадор	3 042	3 042	-	-
Эритрея	152	152	-	-
Эстония	2 282	2 282	-	-
Эфиопия	456	456	-	-
Южная Африка	42 588	42 588	-	-
Ямайка	1 521	1 521	-	-
Япония	2 439 076	2 439 076	-	-
Итого	15 210 000	15 206 891	3 109	-
Новые члены:				
Бахрейн а/	5 019	5 019	-	-
Бурунди б/	152	-	152	-
Камбоджа с/	152	-	152	-
Конго d/	152	-	152	-
Лесото e/	152	-	152	-
Оман f/	11 103	11 103	-	-
Итого	16 730	16 122	608	-
ВСЕГО	15 226 730	15 223 013	3 717	-

а/ Бахрейн стал членом Агентства 23 июня 2009 года.

б/ Бурунди стала членом Агентства 24 июня 2009 года.

с/ Камбоджа вновь стала членом Агентства 23 ноября 2009 года.

д/ Конго стало членом Агентства 15 июля 2009 года.

е/ Лесото стало членом Агентства 13 июля 2009 года.

ф/ Оман стал членом Агентства 5 февраля 2009 года.

ТАБЛИЦА S4

**ФОНД РЕГУЛЯРНОГО БЮДЖЕТА
СОСТОЯНИЕ КАССОВЫХ ОСТАТКОВ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2009 ГОДА**

(в евро)

	2009 г.	2008 г.
<u>Текущий год</u>		
Поступления	264 324 701	249 713 584
Выплаты (ведомость IV)	<u>(257 230 971)</u>	<u>(237 219 900)</u>
Превышение полученных сумм над выплатами (недополучение)	7 093 730	12 493 684
Непогашенные обязательства (ведомость IV)	(28 389 160)	(27 410 974)
Резерв по свободным от обязательств остаткам ассигнований (ведомости I и II)	<u>-</u>	<u>(12 842 696)</u>
Временный дефицит	(21 295 430)	(27 759 986)
Взносы к получению (таблица S1)	19 583 760	28 599 479
Разные поступления к получению	<u>207 942</u>	<u>422 164</u>
Превышение поступлений над расходами (недополучение) - (ведомость I)	(1 503 728)	1 261 657
<u>Использование временного остатка (ликвидация дефицита) за предыдущий год</u>		
Временный дефицит за предыдущий год	(27 759 986)	(28 071 268)
Получение:		
взносов за все предыдущие годы (таблица S1)	27 195 618	32 427 018
экономии от погашения обязательств за предыдущие годы (ведомость I)	327 786	-
разных поступлений	<u>422 164</u>	<u>168 703</u>
Кассовый остаток/(дефицит) за предыдущий год - Кассовый остаток 2008 г.	185 582	4 524 453
Другие остатки: (таблица S5)		
Кассовые остатки, удержанные до получения взносов	<u>243 727</u>	<u>243 106</u>
Всего - остаток (ведомость II)	(1 074 419)	6 029 216

ТАБЛИЦА S5

ФОНД РЕГУЛЯРНОГО БЮДЖЕТА

I. ДОЛИ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ В ОСТАТКЕ КАССОВОЙ НАЛИЧНОСТИ ЗА 2008 ГОД

(в евро)

Государство-член	Шкала обязательных взносов на 2008 год %	Причитающаяся сумма евро
Австралия	1,774	3 292
Австрия	0,881	1 635
Азербайджан	0,004	7
Албания	0,005	9
Алжир	0,067	124
Ангола	0,002	4
Аргентина	0,256	475
Армения	0,002	4
Афганистан, Исламская Республика	0,001	2
Бангладеш	0,008	15
Беларусь	0,015	28
Белиз	0,001	2
Бельгия	1,094	2 030
Бенин	0,001	2
Болгария	0,015	28
Боливия	0,005	9
Босния и Герцеговина	0,005	9
Ботсвана	0,011	20
Бразилия	0,691	1 282
Буркина-Фасо	0,002	4
Бывшая югославская Республика Македония	0,004	7
Венгрия	0,192	356
Венесуэла, Боливарианская Республика	0,157	291
Вьетнам	0,019	35
Габон	0,007	13
Гаити	0,002	4
Гана	0,003	6
Гватемала	0,025	46
Германия	8,512	15 796
Гондурас	0,004	7
Греция	0,510	947
Грузия	0,002	4
Дания	0,733	1 360
Демократическая Республика Конго	0,002	4
Доминиканская Республика	0,019	35
Египет	0,069	128
Замбия	0,001	2
Зимбабве	0,006	11
Израиль	0,416	772
Индия	0,353	655
Индонезия	0,126	234
Иордания	0,010	19
Ирак	0,011	20
Иран, Исламская Республика	0,141	262
Ирландия	0,441	818

ТАБЛИЦА S5 (продолжение)

Государство-член	Шкала обязательных взносов на 2008 год %	Причитающаяся сумма евро
Исландия	0,037	69
Испания	2,945	5 465
Италия	5,041	9 355
Йемен	0,006	11
Казахстан	0,023	43
Камерун	0,007	13
Канада	2,955	5 484
Катар	0,084	156
Кения	0,008	15
Кипр	0,043	80
Китай	2,091	3 880
Колумбия	0,082	152
Корея, Республика	1,858	3 448
Коста-Рика	0,025	46
Кот-д'Ивуар	0,007	13
Куба	0,042	78
Кувейт	0,181	336
Кыргызстан	0,001	2
Латвия	0,014	26
Либерия	0,001	2
Ливан	0,027	50
Ливийская Арабская Джамахирия	0,049	91
Литва	0,024	45
Лихтенштейн	0,010	19
Люксембург	0,084	156
Маврикий	0,009	17
Мавритания, Исламская Республика	0,001	2
Мадагаскар	0,002	4
Малави	0,001	2
Малайзия	0,150	278
Мали	0,001	2
Мальта	0,013	24
Марокко	0,032	59
Маршалловы Острова	0,001	2
Мексика	1,780	3 303
Мозамбик	0,001	2
Монако	0,003	6
Монголия	0,001	2
Мьянма	0,004	7
Намибия	0,005	9
Непал а/	0,003	6
Нигер	0,001	2
Нигерия	0,037	69
Нидерланды	1,859	3 450
Никарагуа	0,002	4
Новая Зеландия	0,254	471
Норвегия	0,776	1 440
Объединенная Республика Танзания	0,005	9
Объединенные Арабские Эмираты	0,299	555
Пакистан	0,046	85

ТАБЛИЦА S5 (продолжение)

Государство-член	Шкала обязательных взносов на 2008 год %	Причитающаяся сумма евро
Палау	0,001	2
Панама	0,018	33
Парагвай	0,004	7
Перу	0,061	113
Польша	0,393	729
Португалия	0,450	835
Республика Молдова	0,001	2
Российская Федерация	1,191	2 210
Румыния	0,054	100
Сальвадор	0,015	28
Саудовская Аравия	0,590	1 095
Святой Престол	0,001	2
Сейшельские Острова	0,002	4
Сенегал	0,003	6
Сербия	0,016	30
Сингапур	0,345	640
Сирийская Арабская Республика	0,012	22
Словакия	0,050	93
Словения	0,096	178
Соед.Королевство Великобритании и Сев. Ирландии	6,591	12 231
Соединенные Штаты Америки	25,719	47 728
Судан	0,008	15
Сьерра-Леоне	0,001	2
Таджикистан	0,001	2
Таиланд	0,145	269
Тунис	0,024	45
Турция	0,299	555
Уганда	0,002	4
Узбекистан	0,006	11
Украина	0,035	65
Уругвай	0,021	39
Филиппины	0,061	113
Финляндия	0,560	1 039
Франция	6,253	11 604
Хорватия	0,039	72
Центральноафриканская Республика	0,001	2
Чад	0,001	2
Черногория	0,001	2
Чешская Республика	0,222	412
Чили	0,127	236
Швейцария	1,207	2 240
Швеция	1,063	1 973
Шри-Ланка	0,012	22
Эквадор	0,016	30
Эритрея	0,001	2
Эстония	0,012	22
Эфиопия	0,002	4
Южная Африка	0,228	423
Ямайка	0,008	15
Япония	16,498	30 616
ВСЕГО (таблица S4)	100,003 б/	185 582

a/ Новое государство-член, которое вступило в Агентство после утверждения шкалы обязательных взносов.

b/ Общая сумма не равна 100%, поскольку она включает новые государства-члены, взносы которых были начислены в дополнение к действующей шкале. Однако при расчете подлежащих возврату причитающихся сумм это расхождение было учтено.

ТАБЛИЦА S5 (продолжение)**II. ДРУГИЕ ОСТАТКИ КАССОВОЙ НАЛИЧНОСТИ, УДЕРЖАННЫЕ ДО ПОЛУЧЕНИЯ
ВЗНОСОВ, ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2009 ГОДА**

(в евро)

Бюджетные годы	31 декабря 2008 г.	Возвращено	31 декабря 2009 г.
1965-1968	286	286	-
1979-1995	130 551	302	130 249
1996	42 840	1 129	41 711
1997	22 346	5 606	16 740
1998	23 370	409	22 961
1999	7 289	422	6 867
2001	2 603	139	2 464
2002	760	22	738
2004	3 809	49	3 760
2005	9 252	469	8 783
2007	4 524 453	4 514 999	9 454
ВСЕГО (таблица S4)	4 767 559	4 523 832	243 727

ТАБЛИЦА S6

РЕГУЛЯРНЫЙ БЮДЖЕТ НА 2009 ГОД
СВОДКА ПО СТАТЬЯМ РАСХОДОВ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2009 ГОДА

(в евро)

Статья расходов	Скорректирован- ный бюджет на 2009 г. а/	Расходы			Неиспользован- ные остатки (перерасход)	Остаток
		Выплаты	Непогашенные обязательства	Общие расходы		
Оклады – штатные должности – С	71 470 474	66 094 660	-	66 094 660	5 375 814	-
Временный персонал – С/СС	9 859 493	9 401 292	-	9 401 292	458 201	-
Временный персонал – С/КС	148 780	635 403	-	635 403	(486 623)	-
Оклады – штатные должности – ОС	34 089 981	32 150 265	-	32 150 265	1 939 716	-
Временный персонал – ОС/СС	4 515 959	4 860 576	-	4 860 576	(344 617)	-
Временный персонал – ОС/КС	200 218	1 049 373	-	1 049 373	(849 155)	-
Общие расходы по персоналу	49 336 786	49 347 762	-	49 347 762	(10 976)	-
Сверхурочные	353 652	353 446	-	353 446	206	-
Итого – расходы по персоналу	169 975 343	163 892 777	-	163 892 777	6 082 566	-
Путевые расходы – персонал	12 683 416	7 270 843	2 799 791	10 070 634	2 612 782	-
Путевые расходы – лица, не являющиеся персоналом	6 632 439	6 392 962	269 582	6 662 544	(30 105)	-
Итого – путевые расходы	19 315 855	13 663 805	3 069 373	16 733 178	2 582 677	-
Услуги по устному переводу	663 071	525 825	49 134	574 959	88 112	-
Представительские расходы	241 940	301 562	169	301 731	(59 791)	-
Подготовка кадров	985 248	1 025 519	504 917	1 530 436	(545 188)	-
Оборудование: расписка или аренда	480 076	312 377	8 472	320 849	159 227	-
Оборудование: закуплен./стр-во	9 278 213	2 847 962	6 317 381	9 165 343	112 870	-
Принадлежности и материалы	5 693 284	4 345 709	1 351 162	5 696 871	(3 587)	-
Общие оперативные расходы	11 367 214	5 863 257	1 341 759	7 205 016	4 162 198	-
Контракты	6 233 461	1 872 407	4 561 880	6 434 287	(200 826)	-
Краткосрочные услуги консультантов/экспертов	-	3 653 590	1 409 523	5 063 113	(5 063 113)	-
Исследовательские и технические контракты	5 232 518	2 115 287	2 326 372	4 441 659	790 859	-
Разное	3 162 402	3 304 225	31 845	3 336 070	(173 668)	-
Итого – другие прямые расходы	43 337 427	26 167 720	17 902 614	44 070 334	(732 907)	-
Участие в расходах на управление зданиями ВМЦ	10 453 607	10 205 929	1 608 408	11 814 337	(1 360 730)	-
Участие в расходах на службу безопасности ВМЦ	5 870 044	3 848 724	1 610 731	5 459 455	410 589	-
Участие в расходах на ВМЦ	16 323 651	14 054 653	3 219 139	17 273 792	(950 141)	-
Прямые расходы на осуществление	11 667 189	11 407 769	670 855	12 078 624	(411 435)	-
Административные и эксплуатационные расходы	4 577 791	4 296 484	282 613	4 579 097	(1 306)	-
Итого – лабораторная деятельность	16 244 980	15 704 253	953 468	16 657 721	(412 741)	-
Письменный перевод и протоколирование	5 391 212	5 225 245	70 434	5 295 679	95 533	-
Услуги по печатанию	1 838 948	1 578 134	296 856	1 874 990	(36 042)	-
Прикладное обслуживание обработки данных	886 961	130 417	1 501 434	1 631 851	(744 890)	-
Централизованные услуги по обработке данных (фикс. расх. гарантий)	1 494 946	842 211	652 841	1 495 052	(106)	-
Медицинское обслуживание	983 633	862 107	28 666	890 773	92 860	-
Служба контрактов	632 622	641 331	7 000	648 331	(15 709)	-
Услуги по радиац. защите и дозиметрич. контролю	1 180 179	1 180 336	49 131	1 229 467	(49 288)	-
Итого – совместные расходы	12 408 501	10 459 781	2 606 362	13 066 143	(657 642)	-
Итого – доля, относящаяся к оперативной и периодической деятельности	277 605 757	243 942 989	27 750 956	271 693 945	5 911 812	-
Итого – доля, относящаяся к необходимым инвестициям	5 111 824	1 910 890	373 883	2 284 773	2 827 051	-
Всего	282 717 581	245 853 879	28 124 839	273 978 718	8 738 863	-
Фонд основных капиталовложений в/	-	8 738 863	-	8 738 863	(8 738 863)	-
Итого – программы Агентства	282 717 581	254 592 742	28 124 839	282 717 581	-	-
Компенсируемая работа для других	2 361 589	2 638 229	264 321	2 902 550	-	(540 961) c/
ВСЕГО (ведомость IV)	285 079 170	257 230 971	28 389 160	285 620 131	-	(540 961)

a/ Резолюция GC(52)/RES/5 Генеральной конференции, октябрь 2008 года, – пересчитано по среднему обменному курсу ООН 1,3893 долл. за 1 евро.

b/ В соответствии с документом GC(53)/5 по программе и бюджету Агентства, выпущенным в августе 2009 года, сумма 8 738 863 евро была переведена в Фонд основных капиталовложений для поддержки основных инфраструктурных инвестиций.

c/ Сумма (540 961 евро) представляет затраты на дополнительные услуги, предоставленные другим расположенным в ВМЦ организациям и проектам, финансируемым по линии Фонда технического сотрудничества и за счет внебюджетных ресурсов.

ТАБЛИЦА S6 (ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ A)

СВОБОДНЫЕ ОТ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ОСТАТКИ АССИГНОВАНИЙ НА 2008 ГОД
СВОДКА ПО СТАТЬЯМ РАСХОДОВ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2009 ГОДА

(в евро)

Статья расходов	Свободные от обязательств остатки за 2008 год, доступные для основных программ a/	Расходы				Остаток
		Выплаты	Непогашенные обязательства	Общие расходы	Неиспользованные остатки (перерасход)	
Оклады – штатные должности – С	-	-	-	-	-	-
Временный персонал – С/СС	-	31 372	-	31 372	(31 372)	-
Временный персонал – С/КС	36 000	28 054	-	28 054	7 946	-
Оклады – штатные должности – ОС	-	-	-	-	-	-
Временный персонал – ОС/СС	-	-	-	-	-	-
Временный персонал – ОС/КС	-	1 548	-	1 548	(1 548)	-
Общие расходы по персоналу	-	21 198	-	21 198	(21 198)	-
Сверхурочные	-	2 491	-	2 491	(2 491)	-
Итого – расходы по персоналу	36 000	84 663	-	84 663	(48 663)	-
Путевые расходы – персонал	25 000	15 595	2 978	18 573	6 427	-
Путевые расходы – лица, не являющ. персоналом	197 000	163 454	-	163 454	33 546	-
Итого – путевые расходы	222 000	179 049	2 978	182 027	39 973	-
Услуги по устному переводу	-	17 399	-	17 399	(17 399)	-
Представительские расходы	-	7 063	-	7 063	(7 063)	-
Подготовка кадров	44 000	26 686	82 898	109 584	(65 584)	-
Оборудование: рассрочка или аренда	2 681 288	-	-	-	2 681 288	-
Оборудование: закуплен./стр-во	668 117	514 894	1 300 927	1 815 821	(1 147 704)	-
Принадлежности и материалы	238 500	402 556	121 457	524 013	(285 513)	-
Общие оперативные расходы	6 511 871	121 703	148 243	269 946	6 241 925	-
Контракты	176 865	544 073	6 051 324	6 595 397	(6 418 532)	-
Краткосрочные услуги консультантов/экспертов	401 686	152 014	44 416	196 430	205 256	-
Исследовательские и технические контракты	-	-	-	-	-	-
Разное	-	28 049	-	28 049	(28 049)	-
Итого – другие прямые расходы	10 722 327	1 814 437	7 749 265	9 563 702	1 158 625	-
Участие в расходах на управление зданиями ВМЦ	-	-	-	-	-	-
Участие в расходах на службу безопасности ВМЦ	-	-	-	-	-	-
Участие в расходах на ВМЦ	-	-	-	-	-	-
Прямые расходы на осуществление	5 488	-	-	-	5 488	-
Административные и эксплуатационные расходы	-	-	-	-	-	-
Итого – лабораторная деятельность	5 488	-	-	-	5 488	-
Письменный перевод и протоколирование	-	-	-	-	-	-
Услуги по печатанию	-	-	-	-	-	-
Прикладное обслуживание обработки данных	165 670	125 011	33 633	158 644	7 026	-
Централизованные услуги по обработке данных (фикс. расх. гарантий)	-	-	-	-	-	-
Медицинское обслуживание	-	-	-	-	-	-
Служба контрактов	-	-	-	-	-	-
Услуги по радиационной защите и дозиметрическому контролю	1 211	1 211	-	1 211	-	-
Итого – совместные расходы	166 881	126 222	33 633	159 855	7 026	-
Итого	11 152 696	2 204 371	7 785 876	9 990 247	1 162 449	-
Перевод в Фонд основных капиталовложений b/	-	1 162 449	-	1 162 449	(1 162 449)	-
ВСЕГО (ведомость IV дополнительная A)	11 152 696	3 366 820	7 785 876	11 152 696	-	-

a/ Свободные от обязательств остатки ассигнований на 2008 год, перенесенные с предыдущих периодов, составили сумму 12 842 696 евро. На основе решения Совета управляющих, отраженного в документе GOV/2008/21, июль 2008 года, на общую для всего Агентства информационную систему для вспомогательного обслуживания программы (АИПС) была переведена сумма 1 690 000 евро, в результате чего сумма остатков, доступных для основных программ, уменьшилась до 11 152 696 евро.

b/ В соответствии с документом GC(53)/5 по программе и бюджету, выпущенным в августе 2009 года, сумма 1 162 449 евро была переведена в Фонд основных капиталовложений для поддержки основных инфраструктурных инвестиций.

ТАБЛИЦА S7

**СВОДКА РАСХОДОВ ПО ОСНОВНЫМ КАТЕГОРИЯМ И ФОНДОВЫМ ГРУППАМ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2009 ГОДА**

(в евро)

Категория	2009 г.						2008 г.
	Фонд регулярного бюджета и Фонд оборотных средств	Общий фонд				Целевые фонды, резервные фонды и специальные фонды	ВСЕГО 2009 г.
		Фондовая группа I	Фондовая группа II	Фондовая группа III	Фондовая группа IV		
Оклады	110 720 091	-	585 495	-	-	-	108 841 873
Общие расходы по персоналу	55 770 966	-	5 245 517	-	-	-	58 257 396
Временный персонал	17 355 731	-	9 937 711	-	-	-	24 798 585
Итого - расходы по персоналу	183 846 788	-	15 768 723	-	-	-	191 897 854
Оборудование	12 090 143	23 598 833	9 549 953	7 496 082	1 447 975	54 182 986	42 563 517
Перевод в Фонд замены оборудования	8 738 863	-	-	-	-	8 738 863	-
Путевые расходы	17 181 790	17 841 804	7 833 566	1 006 763	-	43 863 923	40 760 080
Контракты	19 869 850	4 363 366	6 173 347	959 177	-	31 365 740	30 241 257
Общие оперативные расходы	11 605 931	831 767	326 573	21 940	70	12 786 281	13 225 095
Участие в расходах на управление зданиями ВМЦ	12 514 647	-	23 557	-	-	12 538 204	11 159 059
Участие в расходах на службу безопасности ВМЦ	5 563 177	-	-	-	-	5 563 177	5 728 659
Подготовка кадров	1 654 314	12 565 238	168 676	831 598	-	15 219 826	15 303 416
Принадлежности и материалы	8 276 091	2 260 134	830 487	264 173	120 853	11 751 738	9 584 499
Разное	4 278 537	904 587	2 787 578	802 810	-	8 773 512	7 368 973
Итого - другие расходы	101 773 343	62 365 729	27 693 737	11 382 543	1 568 898	204 784 250	175 934 555
ВСЕГО - РАСХОДЫ (ведомость I)	285 620 131	62 365 729	43 462 460	11 382 543	1 568 898	404 399 761	367 832 409

ТАБЛИЦА S8

**ВЗНОСЫ В ФОНД ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2009 ГОДА**
(в долларах США)

Государство-член	Базисная норма %	Доля план. цифр 85,0 млн. долл. на 2009 г. в соотв. с базисной нормой а/	2009 г.			Предыдущие годы				Авансовые платежи за 2010 г.	
			Обязательство	Уплачено в счет обязательства	Уплачено без общ. обязат.	Задолженность от доли плановой цифр, %	Неуплаченный остаток на 1 января	Уплачено в 2009 г.	Задолженность		Общая сумма задолженности
Австралия	1,724	1 465 400	-	1 465 400	-	100,0	-	-	-	-	-
Австрия	0,856	727 600	727 600	-	-	100,0	-	-	-	-	-
Азербайджан	0,005	4 250	355	-	3 895	8,4	-	-	-	3 895	-
Албания	0,006	5 100	-	-	5 100	-	-	-	-	5 100	-
Алжир	0,082	69 700	69 700	-	-	100,0	-	-	-	-	-
Ангولا	0,003	2 550	15 000	-	588,2	-	-	-	-	-	-
Аргентина	0,313	266 050	266 050	-	-	100,0	-	-	-	-	984
Армения	0,002	1 700	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Афганистан, Исламская Республика	0,001	850	-	850	-	100,0	-	-	-	-	-
Бангладеш	0,010	8 500	8 500	-	-	100,0	-	-	-	-	8 360
Беларусь	0,019	16 150	16 150	-	-	100,0	-	-	-	-	-
Белиз	0,001	850	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Бельгия	1,063	903 550	903 550	-	-	100,0	-	942 775 b/	942 775	-	51 567
Бенин	0,001	850	-	-	-	-	-	470	470	-	470
Болгария	0,019	16 150	16 150	-	-	100,0	-	-	-	-	-
Болгария	0,006	5 100	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Босния и Герцеговина	0,006	5 100	-	5 100	-	100,0	-	4 800 b/	4 800	-	-
Ботсвана	0,013	11 050	10 250	-	800	92,8	-	800	800	-	800
Бразилия	0,845	718 250	500 000	-	-	69,6	-	-	-	-	-
Буркина-Фасо	0,002	1 700	-	284	-	16,7	-	1 600	1 600	-	-
Бывшая югославская Республика Македония	0,005	4 250	4 250	-	-	100,0	-	-	-	-	-
Венгрия	0,235	199 750	199 750	-	-	100,0	-	-	-	-	-
Венесуэла, Боливарианская Республика	0,193	164 050	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Вьетнам	0,023	19 550	19 550	-	-	100,0	-	-	-	-	-
Гапон	0,008	6 800	-	8 000	-	117,6	-	-	-	-	-
Гайти	0,002	1 700	-	-	-	-	-	1 600	-	1 600	-
Гана	0,004	3 400	3 400	-	-	100,0	-	6 400	6 400	-	1 800
Гватемала	0,031	26 350	-	-	1 800	47,1	-	24 900	-	24 900	-
Германия	8,274	7 032 900	-	6 681 255	-	95,0	-	-	-	-	-
Гондурас	0,005	4 250	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Греция	0,575	488 750	488 750	-	-	100,0	-	-	-	-	-
Грузия	0,003	2 550	-	2 551	-	100,0	-	15 067 c/	15 067	-	-
Дания	0,713	606 050	-	606 050	-	100,0	-	-	-	-	605 200
Демократическая Республика Конго	0,003	2 550	-	-	-	-	-	8 890	4 445	4 445	-
Доминиканская Республика	0,023	19 550	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Египет	0,085	72 250	72 250	-	-	100,0	-	-	-	-	-
Замбия	0,001	850	850	-	-	100,0	-	2 350 b/	2 350	-	-
Зимбабве	0,008	6 800	6 800	-	-	100,0	-	30 770 b/	30 770	-	-
Израиль	0,404	343 400	-	140 225	-	40,8	-	-	-	-	-
Индия	0,434	368 900	368 900	-	-	100,0	-	6 487	6 487	-	246

ТАБЛИЦА S8 (продолжение)

Государство-член	2009 г.				Предыдущие годы				Авансовые платежи за 2010 г.			
	Базисная норма %	Доля план. доли на 2009 г. в соотв. с базисной нормой в/б	Обязательство	Уплачено в счет обязательства	Уплачено без офиц. обязат.	Задолженность	Уплачено от доли плановой цифра, %	Неуплаченный остаток на 1 января		Уплачено в 2009 г.	Задолженность	Общая сумма задолженности
Индонезия	0,155	131 750	100 000	100 000	15 000	-	87,3	-	-	-	-	
Иордания	0,012	10 200	10 200	-	-	10 200	-	-	-	10 200	-	
Ирак	0,014	11 900	11 900	11 900	-	-	100,0	-	-	-	-	
Иран, Исламская Республика	0,174	147 900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Ирландия	0,429	364 650	364 650	364 650	-	-	100,0	-	-	-	364 650	
Исландия	0,036	30 600	30 600	30 600	-	-	100,0	-	-	-	-	
Испания	2,863	2 433 550	-	-	2 433 500	-	100,0	-	-	-	-	
Италия	4,899	4 164 150	4 164 150	4 164 150	-	-	100,0	-	-	-	-	
Йемен	0,007	5 950	-	-	5 908	-	99,3	-	-	-	-	
Казахстан	0,028	23 800	-	-	23 800	-	100,0	22 400 б/	22 400	-	-	
Камерун	0,009	7 650	-	-	7 650	-	100,0	-	-	-	-	
Канада	2,872	2 441 200	2 369 942	-	-	2 369 942	-	-	-	2 369 942	-	
Катар	0,082	69 700	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Кения	0,010	8 500	-	-	8 500	-	100,0	8 000	8 000	-	-	
Кипр	0,042	35 700	35 700	35 700	-	-	100,0	-	-	-	-	
Китай	2,573	2 187 050	2 187 050	2 187 050	-	-	100,0	-	-	-	6 695	
Колумбия	0,101	85 850	-	-	85 850	-	100,0	-	-	-	-	
Корея, Республика	2,096	1 781 600	-	-	1 781 600	-	100,0	-	-	-	-	
Коста-Рика	0,031	26 350	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Кот-д'Ивуар	0,009	7 650	7 650	7 650	-	-	100,0	-	-	-	-	
Куба	0,052	44 200	44 200	44 200	-	-	100,0	-	-	-	44 200	
Кувейт	0,176	149 600	149 600	149 600	-	-	100,0	-	-	-	-	
Кыргызстан	0,001	850	-	-	850	-	100,0	800 б/	800	-	537	
Латвия	0,017	14 450	14 450	14 450	-	-	100,0	-	-	-	14 450	
Либерия	0,001	850	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Ливан	0,033	28 050	-	-	-	-	-	80	80	-	-	
Ливийская Арабская Джамахирия	0,060	51 000	-	-	-	-	-	48 000 б/	48 000	-	51 000	
Литва	0,030	25 500	25 500	25 500	-	-	100,0	-	-	-	-	
Лихтенштейн	0,010	8 500	8 500	8 500	-	-	100,0	-	-	-	8 500	
Люксембург	0,082	69 700	69 700	69 700	-	-	100,0	-	-	-	-	
Маврикий	0,011	9 350	-	-	9 350	-	100,0	-	-	-	-	
Мавритания, Исламская Республика	0,001	850	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Малагаскар	0,002	1 700	1 700	-	-	1 700	-	-	5 926	5 072	854	
Малави	0,001	850	850	850	-	-	100,0	2 375 б/	2 375	-	-	
Малайзия	0,183	155 550	155 550	155 550	-	-	100,0	-	-	-	-	
Мали	0,001	850	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Мальта	0,016	13 600	-	-	13 600	-	100,0	-	-	-	-	
Марокко	0,040	34 000	34 000	33 172	-	828	97,6	25 776	25 776	-	828	
Маршалловы Острова	0,001	850	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Мексика	2,177	1 850 450	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Мозамбик	0,001	850	850	-	-	850	-	-	-	-	850	
Монако	0,003	2 550	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Монголия	0,001	850	850	850	-	-	100,0	-	-	-	-	
Мьянма	0,005	4 250	-	-	4 144	-	97,5	67	67	-	-	
Намибия	0,006	5 100	5 100	5 100	-	-	100,0	-	-	-	-	

ТАБЛИЦА S8 (продолжение)

Государство-член	Базисная норма %	Доля план. долл. на 2009 г. в соотв. с базисной нормой а/	2009 г.			Предыдущие годы			Авансовые платежи за 2010 г.
			Обязательство	Уплачено в счет обязательства	Уплачено без офиц. обязат.	Уплачено от доли плановой цифры %	Неуплаченный остаток на 1 января	Уплачено в 2009 г.	
Непал	0,003	2 550	-	-	-	-	-	-	-
Нигер	0,001	850	850	850	-	-	800	800	850
Нигерия	0,046	39 100	39 100	-	39 100	-	-	-	39 100
Нидерланды	1,807	1 531 723	1 531 723	-	-	-	99,7	-	-
Никарагуа	0,002	1 700	-	1 700	-	-	100,0	-	-
Новая Зеландия	0,247	209 950	-	-	-	-	-	-	-
Норвегия	0,754	640 900	640 900	-	-	-	100,0	-	-
Объединенная Республика Танзания	0,006	5 100	5 100	-	-	-	100,0	-	-
Объединенные Арабские Эмираты	0,291	247 350	-	247 350	-	-	100,0	-	-
Пакистан	0,057	48 450	48 450	-	-	-	100,0	-	642
Палау	0,001	850	-	-	-	-	-	-	-
Панама	0,022	18 700	-	-	-	-	-	-	-
Парагвай	0,005	4 250	-	-	-	6 800	-	6 800	6 800
Перу	0,075	63 750	-	-	-	-	-	-	-
Польша	0,483	410 550	410 550	-	-	-	100,0	-	-
Португалия	0,508	431 800	-	343 476	-	-	79,5	-	-
Республика Молдова	0,001	850	850	-	-	-	100,0	-	-
Российская Федерация	1,158	984 300	-	745 656	-	-	75,8	-	-
Румыния	0,067	56 950	56 950	-	-	-	100,0	-	-
Сальвадор	0,019	16 150	-	-	-	15 200	-	15 200	15 200
Саудовская Аравия	0,722	613 700	-	-	-	-	-	-	-
Святой Престол	0,001	850	2 591	2 591	-	-	304,8	-	2 878
Сейшельские Острова	0,002	1 700	-	1 700	-	-	100,0	-	-
Сенегал	0,004	3 400	1 460	-	-	-	42,9	-	-
Сербия	0,020	17 000	17 000	-	-	-	100,0	-	-
Сингапур	0,335	284 750	284 750	-	-	-	100,0	-	283 900
Сирийская Арабская Республика	0,015	12 750	12 750	-	-	-	100,0	-	-
Словакия	0,061	51 850	51 850	-	-	-	100,0	-	-
Словения	0,093	79 050	79 050	-	-	-	100,0	-	-
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	6,407	5 445 950	-	5 445 950	-	-	100,0	-	-
Соединенные Штаты Америки	25,000	21 250 000	20 950 000	20 950 000	-	-	98,6	-	-
Судан	0,010	8 500	8 500	-	-	-	100,0	-	-
Сьерра-Леоне	0,001	850	-	-	-	-	-	-	-
Таджикистан	0,001	850	850	-	-	-	100,0	-	850
Таиланд	0,179	152 150	152 150	152 150	-	-	100,0	-	152 150
Тунис	0,030	25 500	25 500	25 500	-	-	100,0	-	-
Турция	0,367	311 950	-	311 950	-	-	100,0	-	-
Уганда	0,003	2 550	2 600	2 600	-	-	102,0	-	-
Узбекистан	0,008	6 800	-	6 800	-	-	100,0	-	-
Украина	0,043	36 550	-	36 550	-	-	100,0	-	-
Уругвай	0,026	22 100	22 100	22 100	-	-	100,0	-	-
Филиппины	0,075	63 750	5 000	5 000	-	-	7,8	-	5 000
Финляндия	0,544	462 400	462 400	462 400	-	-	100,0	-	-
Франция	6,078	5 166 300	-	4 888 588	-	-	94,6	-	-
Хорватия	0,048	40 800	-	40 800	-	-	100,0	-	-

ТАБЛИЦА S8 (продолжение)

Государство-член	Доля плана, цифра 85,0 млн. долл. на 2009 г. в соотв. с базисной нормой а/	2009 г.				Предыдущие годы			Авансовые платежи за 2010 г.			
		Базисная норма %	Обязательство	Уплачено в счет обязательства	Уплачено без оффис. обязат.	Задолженность	Уплачено в 2009 г.	Неуплаченный остаток на 1 января		Задолженность	Общая сумма задолженности	
Центральноафриканская Республика	0,001	850	850	-	-	850	-	-	850	-		
Чад	0,001	850	850	850	-	-	100,0	-	-	-		
Черногория	0,001	850	850	850	-	-	100,0	-	-	-		
Чешская Республика	0,271	230 350	230 350	230 350	-	-	100,0	-	-	-		
Чили	0,155	131 750	131 750	131 750	-	-	100,0	-	-	-		
Швейцария	1,173	997 050	997 050	997 050	-	-	100,0	-	-	158 794		
Швеция	1,033	878 050	-	-	878 050	-	100,0	-	-	-		
Шри-Ланка	0,015	12 750	-	-	12 750	-	100,0	-	-	12 750		
Эквадор	0,020	17 000	17 000	17 000	-	-	100,0	-	-	-		
Эритрея	0,001	850	-	-	-	-	-	-	-	-		
Эстония	0,015	12 750	12 750	12 750	-	-	100,0	-	-	-		
Эфиопия	0,003	2 550	2 550	2 550	-	-	100,0	-	-	2 550		
Южная Африка	0,280	238 000	238 000	238 000	-	-	100,0	-	-	-		
Ямайка	0,010	8 500	-	-	-	-	-	8 000 б/	8 000	-		
Япония	16,036	13 630 600	-	-	13 630 600	-	100,0	-	-	-		
Итого	100,000	85 000 000	39 945 316	37 510 251	39 891 387	2 435 065	91,1	1 191 133	1 136 864	54 269	2 489 334	1 776 753
Новые члены:												
Бахрейн д/	0,033	28 050	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Бурунди е/	0,001	850	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Камбоджа в/	0,001	850	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Конго г/	0,001	850	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Лесото б/	0,001	850	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Оман и/	0,073	62 050	-	-	62 050	-	100,0	-	-	-	-	59 500
Итого	0,110	93 500	-	-	62 050	-	66,4	-	-	-	-	59 500
Бывшие члены:												
Корейская Народно-Демократическая Республика ж/	-	-	-	-	-	-	-	29 635	-	29 635	29 635	-
Югославия к/	-	-	-	-	-	-	-	834 026	-	834 026	834 026	-
Итого	-	-	-	-	-	-	-	863 661	-	863 661	863 661	-
ВСЕГО	100,110	85 093 500	39 945 316	37 510 251	39 953 437	2 435 065	91,0	2 054 794	1 136 864	917 930	3 352 995	1 836 253
Ведомости I и II (в евро)												
			28 660 779	26 973 279	28 840 022	1 687 500		1 433 087	796 962	636 125	2 323 625	1 242 092

а/ Согласно рекомендации, содержащейся в резолюции GC(V)/RES/100, измененной резолюцией GC(XV)/RES/286.

б/ Обязательный/выплаченный в 2009 году взнос, относящийся к 2008 году: Бельгия - 942 775 долл.; Босния и Герцеговина - 4 800 долл.; Замбия - 6 400 долл.; Казахстан - 22 400 долл.; Кыргызстан - 800 долл.;

в/ Ливийская Арабская Джамахирия - 48 000 долл.; Малави - 800 долл.; Ямайка - 8 000 долл.; относящийся к 2007 году: Малави - 800 долл.; относящийся к 2006 году: Замбия - 1 550 долл.; Малави - 775 долл.; относящийся к 2004 году: Зимбабве - 5 980 долл.; относящийся к 2003 году: Зимбабве - 5 980 долл.; относящийся к 2002 году: Зимбабве - 5 840 долл.; относящийся к 2001 году: Зимбабве - 6 570 долл.

г/ Пересчитанное обязательство по взносам: обязательство Грузии, относящееся к 2000 году, - 37 долл.

д/ Бахрейн стал членом Агенства 23 июня 2009 года.

е/ Бурунди стала членом Агенства 24 июня 2009 года.

ж/ Камбоджа стала членом Агенства 23 ноября 2009 года.

з/ Конго стало членом Агенства 15 июля 2009 года.

и/ Лесото стало членом Агенства 13 июля 2009 года.

й/ Оман стал членом Агенства 5 февраля 2009 года.

ж/ Корейская Народно-Демократическая Республика вышла из Агенства 13 июня 1994 года.

к/ После утверждения приема Союзной Республики Югославии в члены Агенства 17 сентября 2001 года членство бывшей Югославии было прекращено.

ТАБЛИЦА S9a

ПРОГРАММА ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА
НАЧИСЛЕННЫЕ РАСХОДЫ ПО ПРОГРАММЕ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2009 ГОДА

(в долларах США)

Получатели	1984-2002 гг.		
	Неуплаченный остаток	Уплачено в 2009 году	Задолженность
Армения а/	93 716	31 780	61 936
Боливия	278 078	-	278 078
Гана а/	236 657	-	236 657
Гватемала а/	146 518	-	146 518
Грузия а/	41 788	41 788	-
Доминиканская Республика а/	230 189	25 577	204 612
Ирак	56 145	-	56 145
Катар	2 162	-	2 162
Кот-д'Ивуар	222 089	170 036	52 053
Кыргызстан	9 021	-	9 021
Парагвай	74 259	-	74 259
Перу	461 031	4 643	456 388
Румыния	51 899	-	51 899
Сальвадор	13 146	-	13 146
Тунис а/	55 020	34 943	20 077
Узбекистан а/	125 581	41 860	83 721
Шри-Ланка	296 050	14 238	281 812
Итого	2 393 349	364 865	2 028 484
Бывшие члены:			
Корейская Народно-Демократ. Республика б/	39 712	-	39 712
Сербия и Черногория с/	1 302	-	1 302
Непогашенная задолженность:			
Босния и Герцеговина, Хорватия, Словения, Бывшая югославская Республика Македония, Сербия и Черногория с/	381 410	-	381 410
ВСЕГО	2 815 773	364 865	2 450 908
Ведомости I и II (в евро)	1 957 487	259 007	1 698 480

а/ С Агентством заключены соглашения о плане выплат.

б/ Корейская Народно-Демократическая Республика вышла из Агентства 13 июня 1994 года.

с/ После утверждения приема Союзной Республики Югославии в члены Агентства 17 сентября 2001 года членство бывшей Югославии было прекращено. За период до 1992 года сумма неоплаченных начисленных расходов по программе, относящихся к технической помощи, предоставленной бывшей Социалистической Федеративной Республике Югославии, составляла 381 410 долл. После указанной даты бывшей Югославии была оказана дополнительная техническая помощь, в связи с которой по-прежнему не оплачены начисленные расходы по программе в сумме 1 302 долл. С тех пор никакой технической помощи бывшей Югославии не оказывалось.

ТАБЛИЦА S9b

ПРОГРАММА ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА
РАСХОДЫ ПО НАЦИОНАЛЬНОМУ УЧАСТИЮ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2009 ГОДА

(в долларах США)

Член	2009 г.				2005-2008 гг.				Всего уплачено в 2009 г.	Общая сумма задолжен- ности	Авансовые платежи/ кредитование за 2010 г.
	Начислено	Уплачено в 2009 году	Задолжен- ность	Неуплачен- ный остаток на 1 января	Уплачено в 2009 году	Задолжен- ность	Уплачено в 2009 г.	Задолжен- ность			
Азербайджан	105 264	105 131	133	133	133	133	-	105 264	133	-	
Албания	75 360	73 987	1 373	1 165	1 165	-	-	75 152	1 373	-	
Алжир	91 021	49 254	41 767	-	-	-	-	49 254	41 767	-	
Аргентина	81 890	81 890	-	-	-	-	-	81 890	-	-	
Армения	124 671	58 298	66 373	-	-	-	-	58 298	66 373	-	
Беларусь	101 044	49 390	51 654	-	-	-	-	49 390	51 654	-	
Белиз	21 140	21 140	-	368	-	-	368	21 140	368	-	
Болгария	40 079	40 079	-	-	-	-	-	40 079	-	-	
Болivia	39 358	23 323	16 035	7 516	891	6 625	-	24 214	22 660	-	
Босния и Герцеговина	25 553	25 553	-	-	-	-	-	25 553	-	-	
Ботсвана	49 969	49 969	-	-	-	-	-	49 969	-	-	
Бразилия	125 215	125 215	-	-	-	-	-	125 215	-	46 789	
Бывшая югославская Респ. Македония	98 479	98 479	-	-	-	-	-	98 479	-	-	
Венгрия	10 181	9 074	1 107	-	-	-	-	9 074	1 107	-	
Венесуэла, Боливарианская Республика	43 907	43 907	-	-	-	-	-	43 907	-	-	
Вьетнам	93 818	53 354	40 464	-	-	-	-	53 354	40 464	-	
Габон	10 287	10 287	-	-	-	-	-	10 287	-	-	
Гана	42 477	23 164	19 313	7 424	-	7 424	-	23 164	26 737	-	
Гватемала	26 429	19 503	6 926	1 547	-	1 547	-	19 503	8 473	-	
Гондурас	35 331	35 331	-	-	-	-	-	35 331	-	-	
Греция	1 109	1 109	-	-	-	-	-	1 109	-	-	
Грузия	84 498	84 498	-	-	-	-	-	84 498	-	-	
Доминиканская Республика	42 334	20 589	21 745	-	-	-	-	20 589	21 745	-	
Египет	46 454	46 454	-	5 215	5 215	-	-	51 669	-	698	
Зимбабве	55 380	55 380	-	374	374	-	-	55 754	-	-	
Израиль	50 892	50 892	-	24	24	-	-	50 916	-	-	
Индонезия	63 859	63 859	-	-	-	-	-	63 859	-	-	
Иордания	107 344	107 344	-	1 751	1 751	-	-	109 095	-	-	
Ирак	32 282	31 290	992	-	-	-	-	31 290	992	-	
Иран, Исламская Республика	59 027	58 310	717	-	-	-	-	58 310	717	-	

ТАБЛИЦА S9b (продолжение)

Член	2009 г.			2005-2008 гг.			Всего уплачено в 2009 г.	Общая сумма задолжен- ности	Авансовые платежи/ кредитование за 2010 г.
	Начислено	Уплачено в 2009 году	Задолжен- ность	Неуплачен- ный остаток на 1 января	Уплачено в 2009 году	Задолжен- ность			
Казахстан	73 549	73 549	-	4 604	4 604	-	78 153	-	-
Камерун	28 026	13 362	14 664	51 647	23 734	27 913	37 096	42 577	-
Катар	36 331	36 331	-	-	-	-	36 331	-	-
Кения	54 168	54 168	-	-	-	-	54 168	-	-
Кипр	2 460	2 460	-	-	-	-	2 460	-	-
Китай	174 515	173 315	1 200	4 467	4 467	-	177 782	1 200	-
Колумбия	87 783	80 473	7 310	-	-	-	80 473	7 310	-
Корея, Республика	19 791	9 863	9 928	-	-	-	9 863	9 928	-
Коста-Рика	43 111	43 111	-	6 151	6 151	-	49 262	-	1 266
Кот-д'Ивуар	50 022	50 022	-	1 856	1 856	-	51 878	-	-
Куба	108 105	108 105	-	-	-	-	108 105	-	-
Кувейт	34 253	17 126	17 127	1 182	1 182	-	18 308	17 127	-
Кыргызстан	90 298	44 558	45 740	36 127	-	36 127	44 558	81 867	-
Латвия	6 128	6 128	-	-	-	-	6 128	-	756
Ливан	73 593	73 593	-	4 159	4 159	-	77 752	-	-
Ливийская Арабская Джамахирия	70 665	70 665	-	-	-	-	70 665	-	12 409
Литва	20 168	20 168	-	-	-	-	20 168	-	-
Маврикий	33 224	33 224	-	8 403	8 403	-	41 627	-	-
Малайзия	65 250	65 250	-	-	-	-	65 250	-	-
Мальта	7 407	7 407	-	-	-	-	7 407	-	-
Марокко	56 088	45 224	10 864	-	-	-	45 224	10 864	781
Мексика	84 833	53 702	31 131	-	-	-	53 702	31 131	-
Монголия	47 699	47 699	-	-	-	-	47 699	-	154
Намибия	48 322	48 322	-	-	-	-	48 322	-	-
Нигерия	80 035	80 035	-	11 222	-	11 222	80 035	11 222	-
Никарагуа	51 276	51 143	133	-	-	-	51 143	133	-
Объединенные Арабские Эмираты	62 654	62 591	63	-	-	-	62 591	63	-
Пакистан	102 794	54 294	48 500	-	-	-	54 294	48 500	-
Панама	45 261	45 261	-	-	-	-	45 261	-	4 732
Парагвай	6 107	3 197	2 910	8 518	-	8 518	3 197	11 428	-
Перу	56 650	56 650	-	16 833	16 833	-	73 483	-	-
Польша	18 262	17 966	296	10 985	-	10 985	17 966	11 281	-
Португалия	1 964	1 964	-	-	-	-	1 964	-	-
Республика Молдова	95 932	40 485	55 447	-	-	-	40 485	55 447	-
Российская Федерация	52	52	-	-	-	-	52	-	-

ТАБЛИЦА S9b (продолжение)

Член	2009 г.			2005-2008 гг.			Всего уплачено в 2009 г.	Общая сумма задолжен- ности	Авансовые платежи/ кредитование за 2010 г.
	Начислено	Уплачено в 2009 году	Задолжен- ность	Неуплачен- ный остаток на 1 января	Уплачено в 2009 году	Задолжен- ность			
Румыния	24 535	20 540	3 995	38 123	13 544	24 579	34 084	28 574	-
Сальвадор	42 562	36 769	5 793	2 812	2 812	-	39 581	5 793	-
Саудовская Аравия	14 178	14 178	-	-	-	-	14 178	-	-
Сейшельские Острова	20 333	18 853	1 480	-	-	-	18 853	1 480	-
Сербия, Республика	59 025	59 025	-	-	-	-	59 025	-	6 751
Сингапур	17 640	8 820	8 820	-	-	-	8 820	8 820	-
Сирийская Арабская Республика	96 685	50 853	45 832	-	-	-	50 853	45 832	-
Словакия	25 092	25 092	-	-	-	-	25 092	-	-
Словения	22 510	22 498	12	15 341	15 341	-	37 839	12	-
Таджикистан	78 254	78 254	-	-	-	-	78 254	-	-
Таиланд	67 981	67 981	-	-	-	-	67 981	-	-
Тунис	53 844	53 844	-	2 517	2 517	-	56 361	-	-
Турция	1 544	1 544	-	-	-	-	1 544	-	-
Узбекистан	91 978	91 624	354	15 700	-	15 700	91 624	16 054	-
Украина	101 613	50 868	50 745	-	-	-	50 868	50 745	-
Уругвай	57 635	27 704	29 931	-	-	-	27 704	29 931	-
Филиппины	90 429	90 429	-	-	-	-	90 429	-	-
Хорватия	69 592	69 592	-	-	-	-	69 592	-	-
Черногория	52 761	26 380	26 381	18 408	-	18 408	26 380	44 789	-
Чешская Республика	7 564	7 542	22	-	-	-	7 542	22	-
Чили	70 620	70 620	-	-	-	-	70 620	-	458
Шри-Ланка	53 685	53 685	-	-	-	-	53 685	-	-
Эквадор	42 384	25 253	17 131	3 182	1 952	1 230	27 205	18 361	747
Эстония	38 602	38 602	-	-	-	-	38 602	-	-
Южная Африка	68 398	68 398	-	-	-	-	68 398	-	-
Ямайка	22 041	11 021	11 020	11 802	-	11 802	11 021	22 822	-
Итого	4 912 913	4 197 485	715 428	299 556	117 108	182 448	4 314 593	897 876	75 541
Новый член:									
Оман а/	-	-	-	-	-	-	-	-	29 096
ВСЕГО	4 912 913	4 197 485	715 428	299 556	117 108	182 448	4 314 593	897 876	104 637
Ведомость I и II (в евро)	3 610 798	3 115 006	495 792	214 016	87 580	126 436	3 202 586	622 228	76 088

а/ Оман стал членом Агентства 5 февраля 2009 года.

ТАБЛИЦА S10

**ТЕКУЩИЕ СЧЕТА В БАНКАХ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2009 ГОДА**

Местная валюта	Сумма в местной валюте	Оперативный обменный курс ООН	Эквивалент в евро
<u>Средства Агентства</u>			
Австралийские доллары	91 705	1,604617	57 151
Евро	1 722 667	1,0000	1 722 667
Индийские рупии	5 320	67,316017	79
Канадские доллары	220 537	1,497835	147 237
Китайские юани-жэньминьби	87 351 974	9,82684	8 889 122
Воны Корейской Народно-Дем. Республики	1 645 579	200,5772	8 204
Кубинские песо	882 741	1,443001	611 740
Пакистанские рупии	5 300	119,696969	44
Польские злотые	12 569	4,126984	3 046
Фунты Соединенного Королевства	185 400	0,901875	205 572
Доллары США	3 885 008	1,443001	2 692 311
Японские йены	2 761 355	132,323232	20 868
ВСЕГО НА ТЕКУЩИХ СЧЕТАХ В БАНКАХ			14 358 041

ПРИМЕЧАНИЕ: Свободное использование Агентством некоторых валют юридически или иным образом ограничено. На конец года эквивалент этих валют в евро по соответствующим обменным курсам ООН составил 9 509 066 евро.

ТАБЛИЦА S11

**ДЕПОЗИТНЫЕ СЧЕТА В БАНКАХ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2009 ГОДА**

Депозит	Годовая проц. ставка	Срок платежа	Сумма в местной валюте	Оператив. обменный курс ООН	Эквивалент в евро
<u>Средства Агентства</u>					
JPMorgan Chase, New York	0,400 %	по требов.	долл. США 29 370 640	0,693	20 353 859
Intesa San Paolo, Vienna	0,190 %	по требов.	евро 900 000	1,000	900 000
Tokyo-Mitsubishi, London	0,230 %	10.01.04	долл. США 6 000 000	0,693	4 158 002
SMBC, London	0,330 %	10.01.08	долл. США 5 000 000	0,693	3 465 000
SE Banken, London	0,500 %	10.01.15	долл. США 15 000 000	0,693	10 395 005
Intesa San Paolo, Vienna	0,660 %	10.01.15	евро 2 400 000	1,000	2 400 000
SE Banken, London	0,570 %	10.01.15	евро 5 000 000	1,000	5 000 000
Intesa San Paolo, Vienna	0,670 %	10.01.25	евро 3 000 000	1,000	3 000 000
HSBC, London	0,360 %	10.01.28	евро 9 000 000	1,000	9 000 000
Intesa San Paolo, Vienna	0,640 %	10.01.29	евро 9 400 000	1,000	9 400 000
HSBC, London	0,370 %	10.02.01	евро 3 000 000	1,000	3 000 000
Rabo Bank, London	0,350 %	10.02.01	евро 8 000 000	1,000	8 000 000
Wachovia Bank, London	0,330 %	10.02.02	долл. США 5 000 000	0,693	3 465 000
Banco Santander, Madrid	0,290 %	10.02.19	долл. США 9 400 000	0,693	6 514 204
Societe Generale, Paris	0,230 %	10.02.19	долл. США 2 400 000	0,693	1 663 200
HSBC, London	0,400 %	10.02.25	евро 9 000 000	1,000	9 000 000
Rabo Bank, London	0,370 %	10.03.01	евро 15 200 000	1,000	15 200 000
Societe Generale, Paris	0,400 %	10.03.01	евро 3 000 000	1,000	3 000 000
SE Banken, London	0,400 %	10.03.08	долл. США 2 400 000	0,693	1 663 200
SE Banken, London	0,400 %	10.03.09	долл. США 5 000 000	0,693	3 465 000
Wachovia Bank, London	0,500 %	10.03.25	долл. США 9 800 000	0,693	6 791 400
Wachovia Bank, London	0,860 %	10.03.30	евро 10 700 000	1,000	10 700 000
Societe Generale, Paris	0,250 %	10.04.01	долл. США 8 500 000	0,693	5 890 505
Rabo Bank, London	0,430 %	10.04.12	евро 4 300 000	1,000	4 300 000
HSBC, London	0,380 %	10.04.16	евро 5 100 000	1,000	5 100 000
Banco Santander, Madrid	0,540 %	10.04.20	долл. США 5 600 000	0,693	3 880 800
Banco Bilbao (BBVA), Brussels	0,580 %	10.05.05	долл. США 12 000 000	0,693	8 316 005
Wachovia Bank, London	0,250 %	10.05.11	долл. США 3 500 000	0,693	2 425 500
Societe Generale, Paris	0,540 %	10.05.18	евро 2 200 000	1,000	2 200 000
Intesa San Paolo, Vienna	0,830 %	10.05.25	евро 1 600 000	1,000	1 600 000
Banco Bilbao (BBVA), Brussels	0,370 %	10.06.18	долл. США 2 700 000	0,693	1 871 100
Banco Santander, Madrid	0,700 %	10.08.05	долл. США 5 000 000	0,693	3 465 000
ВСЕГО НА ДЕПОЗИТНЫХ СЧЕТАХ					179 582 780

ТАБЛИЦА S12

ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ФОНДЫ ДЕНЕЖНОГО РЫНКА (ФДР)

С РЕЙТИНГОМ "AAA" И КАЗНАЧЕЙСКИЕ ВЕКСЕЛЯ

ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2009 ГОДА

Инструмент	Годовая проц. ставка	Срок платежа	Сумма в местной валюте а/	Оператив. обм. курс	Эквивалент в евро
<u>Средства Агентства</u>					
Правительственный фонд ликвидности JPM в евро	0,250 %	MMF евро	35 000 000	1,000	35 000 000
Казначейские векселя США	0,391 %	10.02.11 долл. США	1 999 915	0,693	1 385 941
Казначейские векселя США	0,391 %	10.02.11 долл. США	1 999 937	0,693	1 385 956
Казначейские векселя США	0,150 %	10.06.17 долл. США	49 595 464	0,693	34 369 668
ВСЕГО НА ДЕПОЗИТНЫХ СЧЕТАХ					72 141 565

а/ Суммы, указанные для казначейских векселей США в этой колонке, представляют собой закупочную цену.

ТАБЛИЦА S13

**КАССОВАЯ НАЛИЧНОСТЬ, ТЕКУЩИЕ И ДЕПОЗИТНЫЕ СЧЕТА В БАНКАХ И ДРУГИЕ ДЕНЕЖНЫЕ
ЭКВИВАЛЕНТЫ ПО ФОНДОВЫМ ГРУППАМ И ФОНДАМ**

ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2009 ГОДА

(в евро)

Фондовая группа	Кассовая наличность	Текущие и деPOSITНЫЕ счета и другие денежные эквиваленты	Всего
I Фонд регулярного бюджета и Фонд оборотных средств	245 231	65 617 425	65 862 656
II Фонд технического сотрудничества	-	50 923 935	50 923 935
III Внебюджетный фонд в поддержку программ а/	-	118 228 390	118 228 390
IV Внебюджетный фонд технического сотрудничества	-	25 691 863	25 691 863
VI Целевые фонды, резервные фонды и специальные фонды	-	5 620 773	5 620 773
ВСЕГО (ведомость II)	245 231	266 082 386	266 327 617

а/ Включает 37,3 млн. евро для предлагаемого банка низкообогащенного урана (НОУ) МАГАТЭ, решение о создании которого еще не утверждено Советом управляющих.

ЧАСТЬ IV

Примечания к финансовым ведомостям

А. Цели Агентства

1. Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) является автономной межправительственной организацией, созданной в 1957 году в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. МАГАТЭ входит в общую систему Организации Объединенных Наций, и его отношения с Организацией Объединенных Наций основываются на "Соглашении, регулирующем взаимоотношения Организации Объединенных Наций с Международным агентством по атомной энергии", которое вступило в силу 14 ноября 1957 года. МАГАТЭ, согласно своему уставному мандату, стремится к достижению более скорого и широкого использования атомной энергии для поддержания мира, здоровья и благосостояния во всем мире и по мере возможности обеспечивает, чтобы помощь, предоставляемая им или по его требованию, или под его наблюдением или контролем, не была использована таким образом, чтобы способствовать какой-либо военной цели.

В. Основные принципы учета

В.1. Основа представления отчетности

2. Финансовые ведомости Агентства представлены в евро. Они отражают применение финансовых положений и правил МАГАТЭ и во всех существенных аспектах соответствуют стандартам учета системы Организации Объединенных Наций.

3. Следует иметь в виду, что, исполняя решение Совета управляющих¹, Агентство находится в процессе внедрения Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС). Завершить внедрение планируется в 2011 году. Это скажется в том или ином виде на всей политике учета. Наиболее существенные последствия будут в сфере учета основных фондов (примечания В.10 и R), учета обязательств (примечания V и W), учета расходов (примечание В.6) и взносов натурой (примечания В.12 и Q).

4. Для подготовки сводных финансовых ведомостей Агентства средства, выраженные в долларах США, переведены в евро. Методология, используемая для этого пересчета, изложена в примечании В.2 ниже.

¹ Документ GOV/2007/10, утвержденный Советом управляющих на его заседаниях, которые состоялись 14 июня и 9 июля 2007 года (GOV/OR.1188, пункты 135, 136; GOV/OR.1189, пункты 16, 17).

В.2. Пересчет и конвертирование валют

5. При подготовке сводных финансовых ведомостей Агентства финансовые ведомости фондов, базирующихся на долларе Соединенных Штатов, были переведены в евро с использованием общепринятой практики учета следующим образом:

- поступления, расходы и изменения в резервах и фондовых остатках были указаны в евро на основе обменного курса Организации Объединенных Наций, действовавшего на дату операции;
- активы и пассивы были конвертированы в эквивалент в евро по обменному курсу Организации Объединенных Наций на конец года;
- вся курсовая разница, являющаяся результатом применения вышеупомянутой методологии, классифицируется как компонент фондовых остатков в виде корректировок при пересчете валют.

В.3. Группирование фондов

6. Агентство ведет отдельные счета для каждого из фондов, которые для целей отчетности подразделены на пять групп. Фонды учреждаются на основании резолюций, принимаемых Генеральной конференцией, и управление ими осуществляется согласно Финансовым положениям, утвержденным Советом управляющих, Финансовым правилам, издаваемым Генеральным директором, а также процедурам и методам, установленным Секретариатом в соответствии с ними.

7. Назначение фондовой группы I (Фонд регулярного бюджета и Фонд оборотных средств) – обеспечивать выполнение обязательств Агентства, вытекающих из утвержденных ассигнований. Основой Фонда регулярного бюджета является годовой регулярный бюджет, который утверждается Генеральной конференцией и финансируется за счет обязательных взносов и разных поступлений. Фонд оборотных средств, который служит для финансирования ассигнований до получения взносов и для целей, время от времени определяемых Советом управляющих и утверждаемых Генеральной конференцией, финансируется за счет авансов государств-членов.

8. Назначение фондовой группы II (Общий фонд – Фонд технического сотрудничества) – обеспечивать выполнение обязательств, связанных с утвержденной программой технического сотрудничества. Основу фондовой группы II составляют годовые ассигнования, которые утверждаются Генеральной конференцией и финансируются за счет добровольных взносов, начисленных расходов по программе, расходов по национальному участию и разных поступлений. Допускается перенос неиспользованных средств для завершения утвержденной программы.

9. Назначение фондовой группы III (Общий фонд – Внебюджетный фонд в поддержку программ) – обеспечивать выполнение обязательств, связанных с внебюджетной деятельностью по содействию осуществлению регулярной программы. Фондовая группа III финансируется за счет специальных добровольных взносов стран-доноров и международных организаций. Эти взносы после консультаций с соответствующим донором поступают на цели утвержденных программ до их фактического использования.

10. Назначение фондовой группы IV (Общий фонд – Внебюджетный фонд технического сотрудничества) – обеспечивать выполнение обязательств, связанных с внебюджетной деятельностью по утвержденным проектам технического сотрудничества. Фондовая группа IV

финансируется за счет специальных добровольных взносов государств-членов, международных организаций и Программы развития Организации Объединенных Наций, которые после консультаций с донором поступают на цели утвержденных проектов до их фактического использования.

11. Назначение фондовой группы VI (целевые фонды, резервные фонды и специальные фонды) – обеспечивать выполнение обязательств, связанных с деятельностью, которая финансируется за счет соответствующих ресурсов этих фондов.

В.4. Учет поступлений

В.4.1. Фондовая группа I

12. Обязательные взносы государств-членов и разные поступления (работа для других) учитываются по методу начисления. Что касается других разных поступлений, то для целей подсчета остатков, возвращаемых государствам-членам, в финансовые ведомости включается только та часть, которая фактически получена в виде денежных средств на конец года.

В.4.2. Фондовая группа II

13. Добровольные взносы государств-членов учитываются по методу начисления. Разные поступления и поступления за счет начисленных расходов по программе и расходов по национальному участию учитываются по кассовому методу.

В.4.3. Фондовые группы III, IV и VI

14. Поступления в эти фондовые группы учитываются по кассовому методу.

В.5. Управление денежными средствами

15. Об остатках денежных средств в финансовых ведомостях по каждой фондовой группе сообщается отдельно. Расчеты по причитающимся суммам в операциях между фондами или фондовыми группами осуществляются путем корректировки денежных средств по каждой фондовой группе. Доход от процентов учитывается по каждой фондовой группе.

В.6. Учет расходов

16. Расходы включают выплаты и непогашенные обязательства за текущий бюджетный год.

17. Обязательства означают формальные обязательства, предусматривающие ответственность в отношении финансовых ресурсов, на расходование которых были предоставлены полномочия. непогашенные обязательства – это та часть обязательств, платежи по которой еще не произведены. Обязательства учитываются в соответствии с Финансовыми положениями и правилами на основе контрактов, заказов на поставку, соглашений или других форм юридических обязательств или основываются на ответственности, признаваемой Агентством.

В.7. Система ассигнований/начислений взносов в двух валютах

18. Система ассигнований/начислений взносов в двух валютах была введена в 1986 году, чтобы уменьшить последствия для Агентства влияния колебаний обменных курсов на расходы по регулярному бюджету. Каждый год Генеральная конференция утверждает бюджет Агентства, который распределяется по разделам ассигнований. Генеральный директор может производить расходы в пределах сумм, указанных в разделах ассигнований, на цели, для которых они были утверждены. Он не может производить переводы из одного раздела в другой

без предварительного согласования с Советом управляющих. Сумма в каждом разделе включает компонент в евро и компонент в долларах США, выраженный как эквивалент в евро на основе принятого в Организации Объединенных Наций среднего курса доллара США к евро, который действует в течение бюджетного года. В этой связи расходы, выраженные в евро, в отношении которых Генеральной конференцией предоставляются полномочия, могут быть определены только в конце бюджетного года.

19. Взносы государств-членов начисляются в соответствии со шкалой обязательных взносов, устанавливаемой Генеральной конференцией. Индивидуальные обязательные взносы устанавливаются таким образом, чтобы они включали компонент в евро и компонент в долларах США. Эти компоненты прямо пропорциональны соответствующим долям расходов по регулярному бюджету, связанным с двумя валютами.

В.8. Операции в иностранных валютах

20. Операции в иностранных валютах учитываются в евро по всем фондам, базирующимся на евро, и в долларах США по всем фондам, базирующимся на долларах США, по обменному курсу Организации Объединенных Наций, действующему на момент совершения операции.

21. В отношении учета курсовых прибылей и убытков применительно к соответствующим функциональным валютам используется нижеследующий подход.

В.8.1. Фондовые группы I и II

- Реализованные прибыли и убытки, возникающие в результате покупки других валют и оплаты счетов дебиторов и счетов кредиторов, кредитуются или дебетуются на счет разных поступлений для каждой из этих фондовых групп,
- нереализованные чистые прибыли, связанные с переоценкой баланса, зачисляются в виде балансового резерва, в то время как чистые убытки дебетуются на счет разных поступлений для каждой из этих фондовых групп,
- нереализованные прибыли и убытки, связанные с переоценкой непогашенных обязательств, учитываются в качестве корректировок к расходам по соответствующим программам для каждой из этих фондовых групп.

В.8.2. Фондовые группы III, IV и VI

- Для целей отчетности все чистые прибыли и убытки (реализованные и нереализованные) по фондовым группам III, IV и VI включаются в их соответствующие фондовые группы.

В.9. Остатки/дефицит кассовой наличности и фондовые остатки

22. В фондовой группе I остатки денежных средств распределяются среди государств-членов в соответствии со шкалой взносов на тот год, к которому они относятся. Распределение применяется к государствам-членам, которые полностью выплатили свои соответствующие взносы. До получения обязательных взносов за предыдущие годы дефицит денежных средств временно покрывается авансами из Фонда оборотных средств.

23. В фондовых группах II, III, IV и VI фондовые остатки представляют собой чистые активы или пассивы фондов. Эти остатки переносятся на будущие периоды.

В.10. Капитальные активы

24. Капитальные активы учитываются по статье расходов в том году, в котором делается приобретение. Вместе с тем ведется инвентарный учет всего оборудования длительного пользования, принадлежностей и материалов, имеющих стоимость свыше 2 000 евро или чувствительный характер и минимальный расчетный срок использования пять лет или, в случае компьютерных аппаратных средств, три года. Информация о стоимости предметов инвентарного учета дана в примечании R ниже.

В.11. Неполученные обязательные взносы и взносы, получаемые авансом

25. Резерв для покрытия неполученных обязательных взносов в размере суммы взносов, выплата которых просрочена более года, показан в виде вычета из числящихся на балансе остатков. Соответствующие поступления не корректируются.

26. Взносы, получаемые авансом, рассматриваются в момент первоначального поступления как обязательство перед донором и учитываются в качестве поступлений в следующем году.

В.12. Взносы натурой

27. Взносы натурой в виде людских ресурсов, оборудования, совещаний и стажировок, предоставляемых государствами-членами, Организацией Объединенных Наций и другими международными организациями и неправительственными источниками, в отчетности Агентства не учитываются. Тем не менее оценки таких взносов приводятся в примечании Q ниже.

В.13. Услуги без оплаты

28. Агентство бесплатно предоставляет административные и аудиторские услуги в отношении некоторых других фондов в евро.

С. Участие в пенсионном фонде

29. Агентство является организацией – членом Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (ОПФПООН), который был создан Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, чтобы обеспечивать пенсионные выплаты, а также пособия в связи со смертью или потерей трудоспособности и связанные с этим выплаты. Пенсионный фонд представляет собой план выплат фиксированной пенсии за счет внесенных средств. Финансовые обязательства Агентства перед ОПФПООН состоят из определенного для него взноса по ставке, установленной Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, а также любой доли в любом актуарном дефиците согласно статье 26 Положений Фонда. Такие платежи в счет погашения дефицита осуществляются только в тех случаях и когда Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций применяет положения статьи 26, если на основе оценки актуарной достаточности Фонда на дату оценки определяется, что существует потребность в платежах в счет погашения дефицита.

30. На момент выпуска этого доклада Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций к применению упомянутых положений не прибегала.

Д. Общий фонд для целей капитального ремонта и замены оборудования

31. 1 января 1981 года вступило в силу заключенное между Австрийской Республикой, Организацией Объединенных Наций и МАГАТЭ соглашение об учреждении Общего фонда для финансирования расходов по капитальному ремонту и замене в отношении зданий, инженерных сооружений и технического оборудования, являющихся собственностью Австрийской Республики и расположенных на территории, которую занимают центральные учреждения Организации Объединенных Наций и МАГАТЭ в Венском международном центре. С 1986 года, т.е. с тех пор, как Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) стала самостоятельной организацией, это соглашение применяется и к ней.

32. По состоянию на 31 декабря 2009 года, остаток Фонда, управление которым осуществляет ЮНИДО, составил 1 976 506 евро (2008 год: 2 089 622 евро).

Е. Другие/разные поступления по основным категориям

	<u>2009 г.</u>	<u>2008 г.</u>
а) Приносящая доход деятельность		
Публикации Агентства - ИНИС	27 559	27 218
Публикации Агентства - прочие	192 397	216 718
Поступления Лаборатории	198 386	216 718
Суммы, возмещаемые в соответствии с соглашениями о гарантиях	324 603	221 134
Всего (ведомость I)	<u>742 945</u>	<u>681 788</u>
б) Совместно финансируемая деятельность		
Услуги по обработке данных	345 606	309 961
Услуги по печатанию	979 741	1 154 136
Медицинское обслуживание	726 227	702 203
Прочие финансовые услуги	142 540	91 420
Услуги по радиационной защите и дозиметрическому контролю	105 129	125 722
Письменный перевод	210 401	171 819
Журнал "Ядерный синтез"	155 219	117 549
Лабораторные услуги	216 660	310 560
Услуги Лаборатории морской среды	21 027	7 653
Всего (ведомость I)	<u>2 902 550</u>	<u>2 991 023</u>

Ф. Расходы (ведомость I)

33. Из общих расходов Фонда технического сотрудничества, сумма которых составила 62 365 729 евро, исключены обязательства на сумму 3 162 912 евро в отношении бюджетов проектов на будущий год (2008 год: 766 841 евро).

Г. Корректировки в отношении предыдущих периодов

	<u>2009 г.</u>	<u>2008 г.</u>
а) <u>Фонд регулярного бюджета:</u>		
Превышение поступлений от обязательных взносов в сравнении с задолженностью по обязательным взносам за предыдущие годы		
Всего (ведомость I)	<u>(1 403 861)</u>	<u>1 995 607</u>
б) <u>Фонд технического сотрудничества:</u>		
Обязательства по взносам и корректировки обязательств по программам предыдущих лет		
Всего (ведомость I)	<u>738 779</u>	<u>125 005</u>

Н. Кредитование счетов государств-членов

34. Сумма возвращенных остатков денежных средств составила 4 523 832 евро (2008 год: 8 635 092 евро) (ведомость I). Сюда входят остатки денежных средств за 2007 год в размере 4 514 999 евро и остатки денежных средств за предшествующие годы в размере 8 833 евро.

И. Резервы

I.1. Переводы в резервы

35. В соответствии с документом по программе и бюджету GC(53)/5 в резерв для Фонда основных капиталовложений в 2009 году была переведена сумма 11 133 000 евро (ведомости I и II).

I.2. Переводы из резервов

36. Из резерва для Фонда замены оборудования 2009 в Фонде регулярного бюджета была переведена в Фонд замены оборудования (фондовая группа VI - Целевые фонды, резервные фонды и специальные фонды) сумма 4 800 000 евро (ведомости I и II).

Ж. Целевые фонды, резервные фонды и специальные фонды (ведомость I)

37. Фондовая группа VI включает один целевой фонд, один резервный фонд и один специальный фонд:

	Имеющиеся средства	Расходы	Неисп. остаток
<u>Целевой фонд</u>			
Целевой фонд исследовательских институтов (ЦФИИ)	1 179 845	294 736	885 109
Всего 2009 год	1 179 845	294 736	885 109
<u>Резервный фонд</u>			
Фонд замены оборудования	5 900 179	1 274 162	4 626 017
Всего 2009 год	5 900 179	1 274 162	4 626 017
<u>Специальный фонд</u>			
Нобелевский фонд МАГАТЭ для содействия решению проблем рака	71 722	-	71 722
Всего 2009 год	71 722	-	71 722

К. Инвестиции в магазин ВМЦ

38. Магазин Венского международного центра (ВМЦ) был создан в соответствии с соглашением между МАГАТЭ и Австрийской Республикой, вступившим в силу 1 апреля 1972 года. В соответствии с меморандумом о взаимопонимании между МАГАТЭ, ООН и ЮНИДО от 31 марта 1977 года относительно распределения общих служб в ВМЦ ответственность за управление этим магазином и его функционирование была возложена на МАГАТЭ.

39. Первоначальные инвестиции были обеспечены в равных долях на основе накопившихся средств магазинов МАГАТЭ и ЮНИДО, имевшихся на 1 октября 1979 года.

40. По состоянию на 31 декабря 2009 года, инвестиции МАГАТЭ в магазин составили 808 879 евро (2008 год: 808 879 евро) (ведомость II).

L. Обязательные взносы к получению

41. Задолженность по обязательным взносам по бюджетным годам составляет:

<u>Бюджетный год</u>	<u>2009 г.</u>	<u>2008 г.</u>
1965-2002 гг.	4 873 495	5 213 500
2003 г.	237 653	239 634
2004 г.	223 854	227 802
2005 г.	310 237	327 796
2006 г.	323 592	342 520
2007 г.	433 319	3 064 543
2008 г.	4 521 022	28 599 479
(таблица S1)	10 923 172	38 015 274
2009 г. (таблица S1)	19 583 760	-
Всего (ведомость II)	30 506 932	38 015 274

M. Счета к получению – прочие**M.1. Фонд регулярного бюджета**

	<u>2009 г.</u>	<u>2008 г.</u>
Государства-члены	5 677 904	4 457 654
ООН, специализированные учреждения и другие международные организации	1 375 768	2 334 523
Персонал	2 937 367	3 033 432
Поставщики и подрядчики	434 993	443 308
Прочие счета	3 649 790	4 733 423
Авансы из оборотных средств	3 717	5 863
Всего (ведомость II)	14 079 539	15 008 203

М.2. Фонд технического сотрудничества

	<u>2009 г.</u>	<u>2008 г.</u>
Государства-члены	124 259	124 742
ООН, специализированные учреждения и другие международные организации	415 449	440 014
Персонал	348 730	190 455
Поставщики и подрядчики	189 794	437 545
Фонды при агентах	3 487 551	3 071 027
Всего (ведомость II)	<u>4 565 783</u>	<u>4 263 783</u>

Н. непогашенные обязательства – Фонд регулярного бюджета

42. непогашенные обязательства распределяются по бюджетным годам следующим образом:

	<u>2009 г.</u>	<u>2008 г.</u>
Текущий год	28 389 160	27 410 974
Предыдущие годы	823 747	721 032
Резерв по свободным от обязательств остаткам ассигнований на 2004 год	250 314	557 923
Резерв по свободным от обязательств остаткам ассигнований на 2006 год	-	153 592
Резерв по свободным от обязательств остаткам ассигнований на 2008 год	7 785 876	-
Резерв по этапу II мер по повышению безопасности	2 685 978	3 826 693
Резерв для проекта АИПС	2 075 732	-
Всего (ведомость II)	<u>42 010 807</u>	<u>32 670 214</u>

О. Счета к оплате – прочие**О.1. Фонд регулярного бюджета**

	<u>2009 г.</u>	<u>2008 г.</u>
Персонал	3 529 968	3 518 557
Прочие счета	300 055	1 461 049
Поставщики и подрядчики	17 765	16 238
Всего (ведомость II)	<u>3 847 788</u>	<u>4 995 844</u>

О.2. Фонд технического сотрудничества

	<u>2009 г.</u>	<u>2008 г.</u>
Персонал	47 460	75 579
Прочие счета	71 489	86 806
Поставщики и подрядчики	8 779	1 883
Всего (ведомость II)	<u>127 728</u>	<u>164 268</u>

Р. Резерв по переоценке баланса (ведомость II)

Данный резерв представляет собой чистые нереализованные прибыли от переоценки балансовых счетов:

	<u>2009 г.</u>	<u>2008 г.</u>
Фонд регулярного бюджета	5 783 333	5 474 058
Всего (ведомость II)	<u>5 783 333</u>	<u>5 474 058</u>

43. Незначительное укрепление доллара США по отношению к евро в 2009 году привело к небольшому увеличению по сравнению с прошлым годом нереализованной прибыли в Фонде регулярного бюджета.

Q. Взносы натурой

Взносы натурой, предоставляемые государствами-членами, Организацией Объединенных Наций и другими международными организациями и неправительственными источниками, составляют:

	Т ы с я ч и евро					
	Государства-члены		Организация Объединенных Наций, международные организации и неправительственные источники		Всего	
	2009 г.	2008 г.	2009 г.	2008 г.	2009 г.	2008 г.
Стажировки	153	352	214	-	367	352
Оборудование и принадлежности	1 066	233	1	11	1 067	244
Совещания и пр. статьи	1 404	1 780	-	2	1 404	1 782
Людские ресурсы	11 410	10 414	145	173	11 555	10 587
Всего	14 033	12 779	360	186	14 393	12 965

44. Ввиду характера этих взносов их денежное выражение является лишь оценкой. Более подробные данные приводятся в приложении А3 а, b и с (ревизии не подвергнуты).

R. Оборудование длительного пользования

45. В документах инвентарного учета Агентства указана следующая чистая стоимость оборудования:

	Т ы с я ч и евро	
	2009 г.	2008 г.
Научное и техническое оборудование	12 367	12 017
Компьютерное оборудование	795	804
Транспортные средства	176	277
Всего	13 338	13 098

46. Для целей инвентаризации в качестве оборудования учитываются все предметы, первоначальная закупочная цена которых составляет 2 000 евро или более, а также все предметы чувствительного характера.

47. Указанные суммы представляют собой стоимость на данный момент, которая определяется путем уменьшения первоначальной стоимости пропорционально расчетному сроку использования единиц оборудования; в случае оборудования для электронной обработки данных этот срок составляет три года, а для всех остальных технических средств – пять лет.

48. Право собственности на оборудование для целей технического сотрудничества переходит к получателю после поставки и поэтому в документах по учету имущества Агентства не отражается.

S. Условные обязательства

49. В 2009 году никаких условных обязательств Агентство не имело.

T. Поддержка технического сотрудничества

50. Поддержка технического сотрудничества обеспечивается за счет трех источников: а) бюджета основной программы 6 "Управление техническим сотрудничеством в целях развития", б) затрат на услуги научно-технических экспертов других технических департаментов в поддержку программы технического сотрудничества и с) косвенных расходов на вспомогательное обслуживание программ и административную поддержку, количественно определить которые весьма трудно.

51. В бюджете на 2009 год (GC(52)/RES/5) сметная сумма регулярного бюджета, конкретно направлявшаяся на поддержку программы технического сотрудничества в 2009 году, составляла 28 702 317 евро. Эта сумма относится к подпунктам а) и б) предыдущего пункта.

U. Резервный фонд взносов медицинского страхования

52. Медицинское страхование сотрудников обеспечивается компанией "Ванбрета интернэшнл". Эта компания является хранителем Резервного фонда взносов медицинского страхования. Цель фонда состоит в том, чтобы накапливать избыток выплачиваемых компании "Ванбрета интернэшнл" страховых взносов по сравнению с причитающимися ей суммами и покрывать будущее увеличение страховых взносов. Сумма этого фонда по состоянию на 31 декабря 2009 года составила 1 327 792 евро. Данный фонд является совместной собственностью Агентства и участников плана страхования на основе их взносов.

V. Выходные пособия

53. В соответствии с Положениями о персонале и Правилами о персонале сотрудники Агентства имеют право на получение некоторых пособий после прекращения службы в Агентстве. Расходы учитываются в том году, в котором производятся выплаты. По оценке, выплаты и соответствующие обязательства по состоянию на 31 декабря 2009 года являются следующими:

		Т ы с я ч и е в р о	
		2009 г.	2008 г.
Репатриация	- субсидии	13 279	13 222
	- путевые расходы и перевозка домашнего имущества	9 866	9 589
Накопленный ежегодный отпуск		21 330	18 763
Пособия в связи с окончанием срока службы		21 850	20 746
Всего		66 325	62 320

W. Пособия после ухода на пенсию

54. В соответствии с Положениями о персонале и Правилами о персонале пенсионеры Агентства имеют право на медицинское страхование через Агентство. Агентство выплачивает часть страховых взносов пенсионеров и учитывает расходы в связи с этими выплатами в том году, в котором они были произведены. Доля Агентства в общей сумме страховых взносов составила 1 953 379 евро (2008 год: 1 780 454 евро).

55. Вместе с тем в целях обеспечения лучшего понимания размеров финансовых обязательств Агентства в отношении медицинского страхования после завершения службы в 2006 году был привлечен независимый консультант-актуарий, чтобы провести актуарную оценку пособий на медицинское страхование после ухода на пенсию за периоды, заканчивающиеся в 2006-2009 годах. В процессе этой оценки использовался метод прогнозируемой условной стоимостной единицы. Исходя из учётной ставки 4,1% и темпов инфляции в сфере медицинских услуг 6% сумма накопленных обязательств на 31 декабря 2009 года прогнозируется в размере 169 млн. евро (2008 год: 155 млн. евро).

Х. Фонд физической ядерной безопасности

	Т ы с я ч и евро	
	Поступления	Расходы
Австралия	240	92
Германия	-	11
Дания	-	479
Европейская комиссия	4 947	3 095
Ирландия	55	45
Испания	300	390
Италия	91	-
Канада	1 904	1 735
Катар	-	98
Корея, Республика	288	88
Научно-исследовательский институт ООН по вопросам преступности и правосудия	50	4
Нидерланды	90	145
Новая Зеландия	35	6
Пакистан	-	315
Румыния	-	41
Соединенное Королевство	4 385	979
США	8 275	6 235
Финляндия	60	50
Франция	144	166
Чешская Республика	-	34
Швеция	127	57
Япония	76	105
Всего	21 067	14 170

56. Указанные выше суммы показывают поступления и расходы, относящиеся к Фонду физической ядерной безопасности, в 2009 году.

У. Резерв по этапу II мер по повышению безопасности

57. Состояние резерва по этапу II мер по повышению безопасности в 2009 году было следующим:

	Остаток на начало периода	Расходы	Остаток на конец периода
Резерв по этапу II мер по повышению безопасности	130 425	72 615	57 810
Всего 2009 г.	130 425	72 615	57 810

З. Резерв по внедрению системы ПОР (планирования организационных ресурсов)

	Остаток на начало периода	Поступления	Доступные средства	Расходы	Остаток на конец периода
Планирование организационных ресурсов	6 155 803	2 314 487	8 470 290	3 559 669	4 910 621
Всего 2009 г.	6 155 803	2 314 487	8 470 290	3 559 669	4 910 621

58. Сумма остатка на конец периода отражает средства, имевшиеся на 31 декабря 2009 года, на внедрение Общей для всего Агентства информационной системы для вспомогательного обслуживания программ (АИПС).

АА. Расходы на вспомогательное обслуживание программ

	Остаток на начало периода	Поступления	Доступные средства	Расходы	Остаток на конец периода
Расходы на вспомогательное обслуживание программ	732 298	1 255 706	1 988 004	586 000	1 402 004
Всего 2009 г.	732 298	1 255 706	1 988 004	586 000	1 402 004

ЧАСТЬ V

ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ А1

ФОНД РЕГУЛЯРНОГО БЮДЖЕТА

СМЕТНЫЕ И ФАКТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2009 ГОДА

(в евро)

	Бюджетная смета а/	Корректировки	Скорректи- рованная смета	Фактические ресурсы			Остаток (дефицит) фактич.ресурсов по отношению к скорректир. бюджет. смете
				Поступления	Задолжен- ность	Всего	
Обязательные взносы государств-членов	278 453 900		278 453 900	258 879 672	19 574 228	278 453 900	-
Обязательные взносы новых государств-членов	-	304 828	304 828	295 296	9 532	304 828	-
Итого	278 453 900	304 828	278 758 728	259 174 968	19 583 760	278 758 728	-
Разница, фактический/средний обменный курс	95 055		95 055	-	-	-	(95 055)
Итого - обязательные взносы и ревалоризация	278 548 955	304 828 б/	278 853 783	259 174 968	19 583 760	278 758 728	(95 055)
Разные поступления							
а) Компенсируемая работа для других (ассигнования 7)							
Услуги по обработке данных	-	-	-	345 127	479	345 606	345 606
Услуги по печатанию	803 403	-	803 403	932 904	46 837	979 741	176 338
Медицинское обслуживание	769 786	-	769 786	565 601	160 626	726 227	(43 559)
Услуги по радиац. защите и дозиметр. контролю	101 213	-	101 213	105 129	-	105 129	3 916
Письменный перевод	265 897	-	265 897	210 401	-	210 401	(55 496)
Журнал "Ядерный синтез"	154 620	-	154 620	155 219	-	155 219	599
Прочие финансовые услуги	43 532	-	43 532	142 540	-	142 540	99 008
Лабораторные услуги	179 950	-	179 950	216 660	-	216 660	36 710
Услуги Лаборатории морской среды	43 188	-	43 188	21 027	-	21 027	(22 161)
Итого	2 361 589	-	2 361 589	2 694 608	207 942	2 902 550	540 961
б) Относящиеся к конкретным программам							
Публикации Агентства - продукция ИНИС	45 000	-	45 000	27 559	-	27 559	(17 441)
Публикации Агентства - прочие	375 000	-	375 000	192 397	-	192 397	(182 603)
Поступления Лаборатории	240 000	-	240 000	198 386	-	198 386	(41 614)
Суммы, возмещаемые в соответствии с соглашениями о гарантиях	300 000	-	300 000	324 603	-	324 603	24 603
Доход от прочих услуг	2 000	-	2 000	-	-	-	(2 000)
Итого	962 000	-	962 000	742 945	-	742 945	(219 055)
в) Не относящиеся к конкретным программам							
Поступления от инвестиций и процентов	2 747 820	-	2 747 820	961 102	-	961 102	(1 786 718)
Прибыль (потери) от обмена валют	-	-	-	37 095	-	37 095	37 095
Прочие	458 806	-	458 806	713 983	-	713 983	255 177
Итого	3 206 626	-	3 206 626	1 712 180	-	1 712 180	(1 494 446)
Итого б) и в)	4 168 626	-	4 168 626	2 455 125	-	2 455 125	(1 713 501)
Итого а), б) и в)	6 530 215	-	6 530 215	5 149 733	207 942	5 357 675	(1 172 540)
ВСЕГО - ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ И РАЗНЫЕ ПОСТУПЛЕНИЯ	285 079 170	304 828	285 383 998	264 324 701	19 791 702	284 116 403	(1 267 595)

а/ GC(52)/RES/5.

б/ Таблица S1.

ПРИЛОЖЕНИЕ А2

ФОНД ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

СМЕТНЫЕ И ФАКТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ В ТЕЧЕНИЕ ГОДА, ЗАКОНЧИВШЕГОСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2009 ГОДА

(в долларах США)

	Текущий год	2008 г.	2007 г.	2006 г.	2005 г.	До 2005 г.	Всего
I. Сметные							
Плановые цифры	85 000 000	80 000 000	80 000 000	77 500 000	77 500 000		400 000 000
Сметные суммы других поступлений	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000		5 000 000
Всего - ассигнования	86 000 000 a/	81 000 000	81 000 000	78 500 000	78 500 000		405 000 000
II. Фактические							
1. Добровольные взносы, получен. за 2009 г.	77 463 688	-	-	-	-		77 463 688
2008 г.	1 082 251	75 800 617	-	-	-		76 882 868
2007 г.	6 400	244 963	76 491 085	-	-		76 742 448
2006 г.	4 251	48 050	1 328 177	72 100 543	-		73 481 021
2005 г.	-	25 465	370 416	957 789	68 866 684		70 220 354
за предыдущие годы	43 962	70 888	12 510	362 375	3 083 934		3 573 669
Всего	78 600 552	76 189 983	78 202 188	73 420 707	71 950 618		378 364 048
2. Получено в счет начислен. расх. по прогн.	364 865	514 735	513 138	685 958	829 425		2 908 121
3. Получено в счет оплаты расходов по национальному участию	4 314 593	790 565	3 295 529	795 009	3 368 463		12 564 159
4. Разные поступления	491 058	2 591 330	2 103 111	1 866 269	486 257		7 538 025
Всего - получено	83 771 068	80 086 613	84 113 966	76 767 943	76 634 763		401 374 353
5. Задолженность по ресурсам							
Объявленные, но не уплаченные добровольные взносы	2 435 065	20 524	-	-	-	897 406	3 352 995 b/
Начисленные расходы по программе	-	-	-	-	-	2 450 908	2 450 908 c/
Расходы по национальному участию	715 428	57 215	82 038	4 989	38 206	-	897 876 d/
Всего - задолженность	3 150 493	77 739	82 038	4 989	38 206	3 348 314	6 701 779
Всего - фактические ресурсы	86 921 561	80 164 352	84 196 004	76 772 932	76 672 969	3 348 314	408 076 132
III. Разница между факт. и сметн. ресурсами	921 561	(835 648)	3 196 004	(1 727 068)	(1 827 031)	3 348 314	3 076 132

a/ GC(52)/RES/6.

b/ Таблица S8.

c/ Таблица S9a.

d/ Таблица S9b.

ПРИЛОЖЕНИЕ А3а

**РЕСУРСЫ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ АГЕНТСТВУ
ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ В 2009 ГОДУ, ВКЛЮЧАЯ ДЕНЕЖНЫЕ ВЗНОСЫ И ВЗНОСЫ НАТУРОЙ**
(в евро)

Государство-член	ДЕНЕЖНЫЕ ВЗНОСЫ					ВЗНОСЫ НАТУРОЙ а/ (примечание Q)				
	ВСЕГО	Обязательные взносы таблица S1	Добровольные взносы (Фонд технического сотрудничества)	Добровольные взносы и другие внебюджетные ресурсы	Стажировки типа II	Оборудов. и принадлежности	Советания и прочие статьи	Людские ресурсы		
Австралия	6 527 142	4 965 993	1 050 692	240 176	-	1 195	-	269 086		
Австрия	3 082 647	2 478 870	552 248	-	-	5 354	-	46 175		
Азербайджан	566 586	11 532	2 969	550 000	-	-	-	2 085		
Албания	17 189	13 655	3 534	-	-	-	-	-		
Алжир	323 333	189 234	53 111	30 369	-	-	-	50 619		
Ангولا	18 158	6 848	11 310	-	-	-	-	-		
Аргентина	1 843 100	723 699	189 518	790 642	-	138	-	139 103		
Армения	15 757	4 598	-	-	-	-	-	11 159		
Афганистан, Исламская Республика	2 868	2 263	605	-	-	-	-	-		
Бангладеш	48 771	22 941	6 571	-	-	-	-	19 259		
Беларусь	73 571	43 737	12 306	-	-	-	-	17 528		
Белиз	2 275	2 275	-	-	-	-	-	-		
Бельгия	3 919 970	3 037 146	642 424 b/	10 000	-	763	-	229 637		
Бенин	2 670	2 254	-	-	-	-	-	416		
Болгария	108 694	43 944	12 468	1 707	-	70	-	50 505		
Боливия	15 040	13 654	-	-	-	-	-	1 386		
Босния и Герцеговина	91 082	13 704	3 545 b/	73 833	-	-	-	-		
Ботсвана	37 190	29 584	7 606	-	-	-	-	-		
Бразилия	2 476 997	1 947 006	338 000	-	-	295	8 919	182 777		
Буркина-Фасо	8 876	4 526	209	-	-	-	-	4 141		
Бывшая югославская Республика Македония	15 325	11 532	3 239	-	-	-	-	554		
Венгрия	907 154	549 981	154 207	56 700	-	2 218	-	144 048		
Венесуэла, Боливарианская Республика	445 092	442 597	-	-	-	-	-	2 495		
Вьетнам	97 972	52 554	14 838	-	-	17	-	30 563		
Габон	24 248	18 760	5 488	-	-	-	-	-		
Гаити	4 509	4 509	-	-	-	-	-	-		
Гана	39 804	9 103	2 499	15 030	-	-	-	13 172		
Гватемала	72 535	70 549	-	-	-	-	-	1 986		
Германия	30 342 409	23 855 129	5 091 116	630 606	2 263	2 665	38 777	721 853		
Гондурас	11 935	11 434	-	-	-	-	-	501		
Греция	1 826 872	1 455 606	339 681	785	4 193	70	-	26 537		
Грузия	9 249	6 759	1 936 c/	-	-	-	-	554		
Дания	2 532 848	2 052 267	458 174	-	-	-	-	22 407		
Демократическая Республика Конго	13 296	6 764	-	-	-	-	-	6 532		
Доминиканская Республика	54 700	52 343	-	-	-	-	-	2 357		
Египет	372 278	196 945	56 500	78 604	-	-	347	39 882		
Замбия	17 469	2 264	609 b/	-	-	-	-	14 596		
Зимбабве	22 741	18 144	4 597 b/	-	-	-	-	-		
Израиль	1 272 501	1 147 298	94 792	-	-	70	-	30 341		
Индия	1 485 072	1 000 955	278 204	37 762	-	1 168	-	166 983		

ПРИЛОЖЕНИЕ Аза (продолжение)

Государство-член	ДЕНЕЖНЫЕ ВЗНОСЫ				ВЗНОСЫ НАТУРОЙ а/ (примечание Q)			
	ВСЕГО	Обязательные взносы таблица S1	Добровольные взносы (Фонд технического сотрудничества)	Добровольные взносы и другие внебюджетные ресурсы	Стажировки типа II	Оборудов. и принадлеж- ности	Совещания и прочие статьи	Людиские ресурсы
Индонезия	497 944	354 466	89 930	-	-	-	-	53 548
Иордания	284 677	27 309	7 069	238 570	-	-	-	11 729
Ирак	51 525	31 976	8 242	-	-	-	-	11 307
Иран, Исламская Республика	558 944	395 982	-	62 754	-	35	-	100 173
Ирландия	1 588 081	1 239 844	281 510	55 000	-	70	-	11 657
Исландия	137 650	102 855	21 870	-	-	-	-	12 925
Испания	11 729 662	8 208 496	1 674 248	1 425 920	55 676	208	3 408	361 706
Италия	17 705 893	13 883 543	3 256 366	299 273	7 567	631	-	258 513
Йемен	23 168	15 979	4 455	-	-	-	-	2 734
Казахстан	113 262	64 875	18 612 b/	-	-	-	-	29 775
Камбурн	26 287	20 481	5 806	-	-	-	-	-
Канада	12 445 465	8 300 327	1 642 370	1 928 760	-	745	-	573 263
Катар	238 845	235 616	-	-	-	-	313	2 916
Кения	86 284	22 868	6 248	52 189	-	-	-	4 979
Кипр	149 825	121 130	27 203	-	-	-	-	1 492
Китай	7 789 963	5 877 861	1 556 737	55 403	-	55 090	-	244 872
Колумбия	463 280	229 167	60 816	169 000	-	-	-	4 297
Корея, Республика	8 060 679	5 348 789	1 204 362	1 051 832	-	191	-	455 505
Коста-Рика	73 449	70 549	-	-	-	-	-	2 900
Кот-д'Ивуар	25 807	20 490	5 317	-	-	-	-	-
Куба	735 539	118 340	34 493	554 000	-	-	-	28 706
Кувейт	733 772	507 597	113 098	97 750	-	-	-	15 327
Кыргызстан	2 866	2 275	591 b/	-	-	-	-	-
Латвия	111 260	39 319	11 170	50 000	-	-	-	10 771
Либерия	2 254	2 254	-	-	-	-	-	-
Ливан	76 331	74 766	-	-	-	-	-	1 565
Ливийская Арабская Джамахирия	162 257	139 912	- b/	-	-	-	-	22 345
Литва	125 068	68 607	18 156	(7 898)	-	-	-	46 203
Лихтенштейн	35 465	28 903	6 562	-	-	-	-	-
Люксембург	301 289	236 197	53 111	-	-	-	-	11 981
Маврикий	35 675	25 436	6 321	-	2 254	-	-	1 664
Мавритания, Исламская Республика	4 056	2 254	-	-	-	-	-	1 802
Мадагаскар	5 687	4 509	1 178	-	-	-	-	-
Малави	2 837	2 252	585 b/	-	-	-	-	-
Малайзия	630 273	426 906	118 529	-	-	-	-	84 838
Мали	2 284	2 284	-	-	-	-	-	-
Мальта	48 958	37 326	10 282	-	-	-	-	1 350
Марокко	142 750	92 200	24 159	-	-	-	-	26 391
Маршалловы Острова	2 275	2 275	-	-	-	-	-	-
Мексика	5 055 355	5 014 087	-	-	11 111	225	-	29 932

ПРИЛОЖЕНИЕ Аза (продолжение)

Государство-член	ДЕНЕЖНЫЕ ВЗНОСЫ				ВЗНОСЫ НАТУРОЙ а/ (примечание Q)			
	ВСЕГО	Обязательные взносы (Фонд технического сотрудничества)	Добровольные взносы (Фонд технического сотрудничества)	Добровольные взносы и другие внебюджетные ресурсы	Стажировки типа II	Оборудов. и принадлеж-ности	Советания и прочие статьи	Людские ресурсы
Мозамбик	2 843	2 254	589	-	-	-	-	-
Монако	1 675 551	8 653	-	328 810	-	-	1 284 172	53 916
Монголия	3 782	2 305	645	-	-	-	-	832
Мьянма	15 548	11 475	3 241	-	-	-	-	832
Намбия	24 025	13 846	3 886	-	-	-	-	6 293
Непал	6 764	6 764	-	-	-	-	-	-
Нигер	4 235	2 255	594	-	-	-	-	1 386
Нигерия	160 471	104 684	27 096	-	-	-	-	28 691
Нидерланды	6 916 610	5 211 564	1 170 394	409 211	-	451	-	124 990
Никарагуа	6 933	4 570	1 290	-	-	-	-	1 073
Новая Зеландия	791 805	705 723	-	55 456	-	-	-	30 626
Норвегия	5 134 433	2 174 615	488 366	2 374 930	-	256	-	96 266
Объединенная Республика Танзания	117 080	13 581	3 646	99 437	-	-	-	416
Объединенные Арабские Эмираты	1 071 929	839 272	188 481	10 974	-	17	-	33 185
Пакистан	648 364	132 070	36 562	399 686	-	138	-	79 908
Палау	2 303	2 303	-	-	-	-	-	-
Панама	51 734	50 311	-	-	-	-	-	1 423
Парагвай	12 211	11 379	-	-	-	-	-	832
Перу	178 257	170 682	-	-	-	-	-	7 575
Польша	1 519 660	1 113 294	308 008	37 752	-	-	-	60 606
Португалия	1 611 874	1 301 427	265 853	9 470	2 911	-	-	32 213
Республика Молдова	2 955	2 307	648	-	-	-	-	-
Российская Федерация	10 740 474	3 334 158	518 231	6 478 305	-	1 56	1 300	408 324
Румыния	262 510	154 525	40 673	-	-	-	-	67 312
Сальвадор	45 781	43 239	-	-	-	-	-	2 542
Саудовская Аравия	1 947 806	1 685 316	-	227 700	-	-	704	34 086
Святой Престол	4 890	2 890	2 000	-	-	-	-	-
Сейшельские Острова	5 951	4 666	1 285	-	-	-	-	-
Сенегал	10 054	9 054	1 000	-	-	-	-	-
Сербия	106 506	46 240	13 294	42 535	-	-	-	4 437
Сингапур	1 196 542	968 178	219 827	-	-	-	-	8 537
Сирийская Арабская Республика	319 781	34 303	9 613	265 600	-	-	-	10 265
Словакия	32 203	140 773	40 028	(232 181)	-	-	-	83 583
Словения	382 217	266 717	53 908	-	-	7 242	-	54 350
Соед. Королевство Великобритании и Сев. Ирландии	27 794 126	18 306 624	4 258 734	4 738 956	3 234	4 211	-	482 367
Соединенные Штаты Америки	113 356 232	70 748 788	14 560 249	26 237 613	46 200	422 976	1 956	1 338 450
Судан	32 520	22 546	6 571	-	-	-	-	3 403
Сьерра-Леоне	2 254	2 254	-	-	-	-	-	-
Таджикистан	3 728	2 286	610	-	-	-	-	832
Тайланд	563 690	407 858	106 353	-	-	-	-	49 479

ПРИЛОЖЕНИЕ А3а (продолжение)

Государство-член	ДЕНЕЖНЫЕ ВЗНОСЫ				ВЗНОСЫ НАТУРОЙ а/ (применение Q)			
	ВСЕГО	Обязательные взносы таблица S1	Добровольные взносы (Фонд технического сотрудничества)	Добровольные взносы и другие внебюджетные ресурсы	Стажировки типа II	Оборудов. и принадлеж-ности	Совещания и прочие статьи	Люди/спе ресурсы
Тунис	167 364	68 857	18 742	60 564	222	-	-	18 979
Турция	1 141 313	835 101	226 096	62 458	-	17	-	17 641
Уганда	11 613	6 797	2 007	-	-	-	-	2 809
Узбекистан	23 989	18 277	4 880	-	-	-	-	832
Украина	356 687	98 216	25 994	107 570	-	-	-	124 907
Уругвай	140 628	60 189	14 674	57 360	-	-	-	8 405
Филиппины	203 860	172 976	3 810	1 524	-	-	-	25 550
Финляндия	2 773 393	1 568 951	352 349	91 042	-	550 391	-	210 660
Франция	23 160 877	17 594 617	3 710 438	904 791	13 797	2 721	62 700	871 813
Хорватия	241 248	110 638	31 498	57 332	-	-	-	41 780
Центральноафриканская Республика	2 843	2 254	589	-	-	-	-	-
Чад	2 818	2 254	564	-	-	-	-	-
Черногория	4 597	2 304	629	-	-	-	-	1 664
Чешская Республика	1 486 371	632 195	174 145	545 103	-	416	-	134 512
Чили	505 501	356 997	91 566	14 076	-	278	-	42 584
Швейцария	4 305 038	3 381 324	759 752	-	3 188	1 178	-	159 596
Швеция	3 909 393	2 948 342	625 172	137 164	-	2 202	-	196 513
Шри-Ланка	51 429	34 102	9 843	-	-	-	-	7 484
Эквадор	432 550	45 516	11 815	373 556	-	-	-	1 663
Эритрея	2 254	2 254	-	-	-	-	-	-
Эстония	47 137	34 574	9 639	-	-	-	-	2 924
Эфиопия	52 554	6 886	1 994	40 534	-	-	-	3 140
Южная Африка	961 076	646 167	170 646	-	-	-	-	144 263
Ямайка	23 589	22 757	-	b/	-	-	-	832
Япония	65 499 636	45 812 348	9 214 285	8 899 028	-	2 176	-	1 571 799
Итого	411 291 256	278 453 900	57 455 194	61 385 123	152 616	1 066 044	1 402 596	11 375 783
Новый член:								
Бахрейн	92 569	91 311	-	-	-	-	374	884
Бурунди	2 254	2 254	-	-	-	-	-	-
Камбоджа	2 254	2 254	-	-	-	-	-	-
Конго	2 770	2 770	-	-	-	-	-	-
Лесото	2 254	2 254	-	-	-	-	-	-
Оман	283 868	203 985	45 607	-	-	-	1 292	32 984
Итого	385 969	304 828	45 607	-	-	-	1 666	33 868
ВСЕГО	411 677 225	278 758 728	57 500 801	61 385 123	152 616	1 066 044	1 404 262	11 409 651

а/ Показана фактическая стоимость, если она известна; в остальных случаях - оценка, представленные техническими отделами Агентства, и/или стоимость, указанная государствами-членами в отношении оборудования и материалов; стоимость, указанная государствами-членами в отношении совещаний и других статей; и оценка расходов на поездки в размере 200 евро в день, плюс стоимость проезда и сумма суточных, указанные государствами-членами в отношении бесплатных экспертов.

б/ Обязательный/выпущенный в 2009 году взнос, относящийся к 2008 году: Бельгия - 659 000 евро; Босния и Герцеговина - 3 658 евро; Зимбабве - 4 326 евро; Казахстан - 16 667 евро; Кыргызстан - 556 евро; Ливийская Арабская Джамахирия - 31 872 евро; Малави - 550 евро; Ямайка - 6 048 евро; относящийся к 2007 году: Малави - 550 евро; относящийся к 2006 году: Замбия - 1 137 евро; Малави - 533 евро; относящийся к 2004 году: Зимбабве - 4 042 евро; относящийся к 2003 году: Зимбабве - 4 042 евро; относящийся к 2002 году: Зимбабве - 3 949 евро; относящийся к 2001 году: Зимбабве - 4 441 евро.

с/ Пересчитанное обязательство по взносам: обязательство Грузии, относящееся к 2000 году - 210 евро.

ПРИЛОЖЕНИЕ АЗб

РЕСУРСЫ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ АГЕНТСТВУ

ДРУГИМИ ДОНОРАМИ, ПОМИМО ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ, В 2009 ГОДУ, ВКЛЮЧАЯ ДЕНЕЖНЫЕ ВЗНОСЫ И ВЗНОСЫ НАТУРОЙ

(в евро)

	ДЕНЕЖНЫЕ ВЗНОСЫ					ВЗНОСЫ НАТУРОЙ			(примечание Q)
	ВСЕГО	Добровольные взносы и другие внебюджетные ресурсы	Стажировки типа II	Оборудов. и принадлежности	Совещания и другие статьи	Людские ресурсы			
Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ)	9 594	-	-	-	-	-	-	-	9 594
Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)	11 237	-	-	-	-	-	-	-	11 237
Всемирный банк	1 112	-	-	-	-	-	-	-	1 112
Инициатива по сокращению ядерной угрозы (ИЯУ)	91 790	91 790	-	-	-	-	-	-	-
Комиссия европейских сообществ (КЕС)	9 499 658	9 489 008	-	-	-	-	-	-	10 650
Международная комиссия по рад. единицам и измерениям (МКРЕ)	7 720	-	-	-	-	-	-	-	7 720
Международная организация по термоядерной энергии (ИТЭР)	5 667	-	-	-	-	-	-	-	5 667
Международное бюро мер и весов (МБМВ)	2 853	-	-	832	-	-	-	-	2 021
Межрегиональный научно-исслед. институт Организации Объед. Наций по вопросам преступности и правосудия (ЮНИКРИ)	50 000	50 000	-	-	-	-	-	-	-
Организация Объединенных Наций (ООН)	124 846	116 203	-	-	-	-	-	-	8 643
Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР)	30 000	30 000	-	-	-	-	-	-	-
Орг-ция Объед. Наций по вопр. образ., науки и культуры (ЮНЕСКО)	10 200	-	-	-	-	-	-	-	10 200
Программа Организации Объед. Наций по окружающей среде (ЮНЕП)	233 927	233 927	-	-	-	-	-	-	-
Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)	842 350	836 275	-	-	-	-	-	-	6 075
Продовольственная и сельскохоз. организация Объед. Наций (ФАО)	1 321 960	1 313 125	-	-	-	-	-	-	8 835
"Проктер энд Гэмбл" (P&G)	20 181	20 181	-	-	-	-	-	-	-
Региональная организация по охране морской среды (РОПМЕ)	26 670	26 670	-	-	-	-	-	-	-
Управление ООН по обслуживанию проектов (ЮНОПС)	28 750	28 750	-	-	-	-	-	-	-
Фонд ОПЕК для международного развития	231 535	231 535	-	-	-	-	-	-	-
Другие источники	442 615	164 946	214 137	-	-	-	-	-	63 532
ВСЕГО	12 992 665	12 632 410	214 137	832	-	-	-	-	145 286

ПРИЛОЖЕНИЕ А3с

РЕСУРСЫ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ АГЕНТСТВУ
ПО ОСНОВНЫМ ПРОГРАММАМ В 2009 ГОДУ, ВКЛЮЧАЯ ДЕНЕЖНЫЕ ВЗНОСЫ И ВЗНОСЫ НАТУРОЙ

(в евро)

	ДЕНЕЖНЫЕ ВЗНОСЫ			ВЗНОСЫ НАТУРОЙ (примечание Q)		
	ВСЕГО	Стажировки типа II	Оборудов. и принадлеж- ности	Советания и прочие статьи	Людские ресурсы	
	Добровольные взносы и другие внебюджетные ресурсы а/					
Основная программа 1 - Ядерная энергетика, топливный цикл и ядерная наука						
Общее управление, координация и общие виды деятельности	-	-	-	347	-	
Ядерная энергетика	5 176 496	3 313 009	-	2 683	1 860 804	
Технологии ядерного топливного цикла и материалов	1 251 537	319 006	-	-	932 531	
Создание потенциала и сохранение ядерн. знаний для устойчивого энергетич. развития	589 150	73 992	21 665	8 919	475 685	
Ядерная наука	3 163 081	1 733 273	-	-	1 422 795	
Всего - основная программа 1	10 180 611	5 439 280	21 665	11 949	4 691 815	
Основная программа 2 - Ядерные методы для развития и охраны окружающей среды						
Общее управление, координация и общие виды деятельности	777 655	741 737	-	-	35 918	
Продовольствие и сельское хозяйство	1 900 676	1 718 786	-	2 533	1 662 299	
Здоровье человека	834 543	333 512	13 103	-	2 082 231	
Водные ресурсы	294 522	203 000	-	-	88 538	
Окружающая среда	2 039 813	537 099	-	1 380 136	87 624	
Производство радионуклидов и радиационная технология	80 212	924	-	-	79 288	
Всего - основная программа 2	5 927 421	3 534 134	13 103	1 382 669	665 898	
Основная программа 3 - Ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность						
Общее управление, координация и общие виды деятельности	2 286 600	1 707 444	-	-	579 156	
Готовность и реагирование в случае инцидентов и аварийных ситуаций	1 226 010	930 623	-	-	295 387	
Безопасность ядерных установок	6 966 036	5 033 035	-	1 300	1 931 701	
Радиационная безопасность и безопасность перевозки	1 854 860	412 651	9 416	3 408	1 429 385	
Обращение с радиоактивными отходами	2 394 736	931 782	150 858	2 980	1 305 882	
Физическая ядерная безопасность	21 451 544	20 503 500	857 200	-	90 844	
Всего - основная программа 3	36 179 786	29 519 035	1 008 058	7 688	5 632 355	
Основная программа 4 - Ядерная проверка						
Общее управление, координация и общие виды деятельности	193 532	193 532	-	-	-	
Гарантии	15 586 633	15 266 895	-	-	319 738	
Всего - основная программа 4	15 780 165	15 460 427	-	-	319 738	
Основная программа 5 - Политика, управление и администрация						
Общественная информация и коммуникация	35 092	31 488	-	-	-	
Информационные и коммуникационные технологии (ИКТ)	363 111	363 111	-	-	-	
Обслуживание конференций, лингвистические и издательские услуги	37 916	-	24 050	-	13 866	
Исполнительное руководство, политика и юридическое обслуживание	319 951	319 951	-	-	-	
Финансовое управление и услуги, управление людскими ресурсами и общие службы	1 305 704	1 283 601	-	1 956	20 147	
Службы надзора	30 916	-	-	-	30 916	
Всего - основная программа 5	2 092 690	1 998 151	24 050	1 956	64 929	
Основная программа 6 - Управление техническим сотрудничеством в целях развития						
Управление техническим сотрудничеством в целях развития	298 462	115 280	-	-	180 202	
Всего - основная программа 6	298 462	115 280	-	-	180 202	
ВСЕГО	70 459 135	56 066 307	1 066 876	1 404 262	11 554 937	

а/ Исключая внебюджетные проекты технического сотрудничества объемом 17 951 226 евро.